

# XEROX®

WorkCentre® C226

## Guía de administración del sistema



## **Garantía**

Aunque se ha puesto mucho empeño para que este manual de funcionamiento sea lo más preciso y útil posible, Xerox Corporation no ofrece garantías de ningún tipo sobre su contenido. Toda la información que contiene está sujeta a cambios sin previo aviso. Xerox no se hace responsable de pérdidas ni daños, directos o indirectos, que surjan de o estén relacionados con el uso de este manual de funcionamiento.

© Copyright Xerox Corporation 2005. Reservados todos los derechos. Está prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este documento sin autorización previa por escrito, a excepción de lo estipulado por las leyes de propiedad intelectual.

## **Información de marcas comerciales**

- El sistema operativo Microsoft Windows es una marca comercial registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 y Windows XP son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Netscape Navigator es una marca comercial de Netscape Communications Corporation.
- Acrobat® Reader Copyright© 1987-2002 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados.
- Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Todos los otros nombres de compañías y nombres de productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

# Contenido

---

## Introducción

### **Notas sobre la seguridad . . . . .ix**

ADVERTENCIA: Información sobre la seguridad eléctrica . . . . .	xi
Información sobre el funcionamiento seguro . . . . .	xii
Información sobre el mantenimiento. . . . .	xiii
Información de seguridad sobre el ozono. . . . .	xiii
Consumibles. . . . .	xiii
Emisiones de radiofrecuencia. . . . .	xiv
Certificado de seguridad del producto . . . . .	xiv

### **Información de regulación para la función de fax . . . . . xv**

Estados Unidos. . . . .	xvi
Canadá. . . . .	xviii
Europa . . . . .	xix

### **Conformidad con las normas medioambientales . . . xx**

EE.UU. - Energy Star . . . . .	xx
Canadá - Environmental Choice. . . . .	xxi
Europa - Energía . . . . .	xxi

### **Copias ilegales . . . . . xxii**

Estados Unidos. . . . .	xxii
Canadá. . . . .	xxiii
Otros países . . . . .	xxiv

### **Reciclado y desecho de los productos . . . . .xxiv**

---

# 1 Instalación de la impresora

Introducción .....	1-1
Licencia de software .....	1-1
Acerca del CD-ROM .....	1-2
Instalador y asistente integrado para las utilidades siguientes .....	1-2
Utilidades de configuración y manuales para el uso de la máquina como impresora de red .....	1-3
Instalación del controlador de impresión y de las utilidades (instalación del software) .....	1-4
Método de instalación 1 .....	1-5
Acerca de los entornos de red .....	1-5
Método de instalación 2 .....	1-14
Método de instalación 3 .....	1-16
Método de instalación 4 .....	1-19
Desinstalación de los controladores de impresora y de las utilidades de impresora .....	1-22
Instalación de controladores de impresora mediante el "Asistente para agregar impresora" .....	1-22
Conexión de la máquina con el PC .....	1-25

---

# 2 Programas del operador principal

Objetivo de los programas del operador principal .....	2-1
Lista de programas del operador principal .....	2-2
Uso de los programas del operador principal .....	2-5
Programas generales .....	2-10
Control de cuentas .....	2-10
Ahorro de energía .....	2-18
Configuración de operaciones .....	2-20
Control de dispositivos .....	2-22
Imprimir lista .....	2-29
Cambio del código de operador principal .....	2-29
Clave de producto .....	2-30
Programas para el modo de copia .....	2-31
Configuración de copia .....	2-31
Activación y desactivación de ajustes .....	2-36

---

## 3 Kit PostScript

Introducción .....	3-1
Licencia del software .....	3-1
Requisitos para Windows .....	3-2
Instalación del controlador de impresora PostScript .....	3-2
Método de instalación 1 .....	3-3
Método de instalación 3 .....	3-13
Método de instalación 4 .....	3-15
Desinstalación de los controladores de impresora y de las utilidades de impresora. ....	3-18
Instalación de controladores de impresora mediante el "Asistente para agregar impresoras" .....	3-18
Requisitos para Macintosh .....	3-21
Antes de instalar el archivo PPD .....	3-21
Instalación del archivo PPD .....	3-22
Instalación de las fuentes de pantalla en Mac OS 8.6 - 9.2.2 .....	3-23
Configuración del controlador de impresora .....	3-24
Configuración de las opciones de impresión .....	3-28
Desinstalación del archivo PPD .....	3-29

---

## 4 Kit de seguridad de datos

Introducción .....	4-1
Kit de seguridad instalado .....	4-1
Programas del operador principal .....	4-3
Lista de programas del operador principal .....	4-3
Uso de los programas del operador principal .....	4-3
Configuración de seguridad .....	4-4
Clave de producto .....	4-7

---

## 5 Kit de escaneado

Introducción .....	5-1
Acerca de la función del escáner de red .....	5-3

### **Configuración y programación necesarios para la función de escáner de red. .... 5-4**

Acceso a páginas web .....	5-4
Acerca de la página web .....	5-5
Ajustes básicos para el escaneado de red .....	5-6
Métodos de envío de escáner ("Habilitar envío de escáner a") .....	5-6
Activación de la autenticación de usuario ("Configuración avanzada") .....	5-6
Selección del método de asignación de un nombre de archivo a una imagen escaneada ("Denominación de archivos") .....	5-7
Selección del asunto del correo electrónico ("Asunto del correo electrónico": se utiliza sólo con Escanear a E-mail) .....	5-7
Ajustes del servidor de correo electrónico y del servidor DNS .....	5-7
Configuración de la información de destino .....	5-10
Almacenamiento de destinos para Escanear a E-mail .....	5-10
Almacenamiento de destinos para Escanear a FTP .....	5-12
Almacenamiento de grupos (Escanear a E-mail) .....	5-13
Edición y eliminación de destinos de transmisión programados .....	5-15
Almacenamiento de la información del remitente (Escanear a E-mail) .....	5-16
Edición y eliminación de la información del remitente programado .....	5-17
Almacenamiento de un directorio personalizado .....	5-17
Protección de la información programada en la página web ("Contraseñas") ..	5-18

### **Pantalla de Configuración de condiciones del modo de escáner .....** 5-19

Pantalla de configuración de condiciones .....	5-20
Pantalla de Agenda de direcciones .....	5-21

---

## 6 Unidad de fax

Panel de control . . . . .	6-1
Modo de fax (pantalla Configuración de condiciones) . . . . .	6-2

### **Programación. . . . . 6-7**

Almacenamiento, edición y eliminación de programas y teclas de marcación automática . . . . .	6-8
Almacenamiento de teclas rápidas . . . . .	6-10
Edición y eliminación de teclas rápidas . . . . .	6-16
Almacenamiento de una tecla de grupo . . . . .	6-18
Edición y eliminación de teclas de grupo . . . . .	6-20
Almacenamiento de un programa . . . . .	6-23
Edición y eliminación de programas . . . . .	6-25
Almacenamiento de un índice de grupo . . . . .	6-26
Programación, edición y borrado de buzones de memoria de código F . . . . .	6-28
Programación de un buzón de memoria de código F . . . . .	6-28
Configuración de buzones de memoria de polling de código F (Intentos de polling) . . . . .	6-31
Configuración de buzones de memoria de transmisión confidencial de código F (PIN de impresión) . . . . .	6-33
Configuración de buzones de memoria de retransmisión con relé con códigos F (Receptor) . . . . .	6-34
Edición y eliminación de un buzón de memoria . . . . .	6-36
Impresión de información programada . . . . .	6-37

---

**Solución de problemas . . . . . 6-38**

Impresión de informes de transacciones . . . . . 6-38

Presentación del informe de actividades de comunicación . . . . . 6-41

Emisión de alarmas y presentación de mensajes de advertencia . . . . . 6-41

Problemas y soluciones . . . . . 6-43

Programas del operador principal . . . . . 6-45

    Lista de programas del operador principal. . . . . 6-45

    Uso de los programas del operador principal . . . . . 6-47

    Explicación de la configuración de los programas. . . . . 6-49

    Ajustes de fax . . . . . 6-49

    Impresión de ajustes . . . . . 6-63

**Apéndice. . . . . 6-65**

Especificaciones. . . . . 6-65

**Índice . . . . . I-1**

# Introducción

## Notas sobre la seguridad

Lea atentamente estas notas de seguridad antes de utilizar este producto para garantizar que el equipo funcione en condiciones de seguridad óptimas.

Este producto Xerox y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictamente los requisitos de seguridad. Dichos requisitos incluyen la conformidad de la agencia sobre seguridad y el cumplimiento con los estándares medioambientales vigentes. Lea detenidamente las instrucciones que figuran a continuación antes de utilizar el producto, y consúltelas siempre que sea preciso para garantizar el funcionamiento del producto en las condiciones de seguridad apropiadas.

Las pruebas de seguridad y rendimiento realizadas en este producto se han llevado a cabo utilizando únicamente materiales de Xerox.

**Advertencia** Las modificaciones efectuadas sin autorización, por ejemplo, la adición de funciones nuevas o la conexión de dispositivos externos, pueden repercutir en el certificado del producto. Póngase en contacto con su distribuidor local autorizado para obtener más información al respecto.

### Marcas de advertencia

---

Deberán observarse todas las instrucciones de advertencia marcadas o suministradas con el producto.



**Advertencia**

Esta ADVERTENCIA informa a los usuarios sobre las áreas del producto en las que existe posibilidad de sufrir daños personales.



**Advertencia**

Este tipo de ADVERTENCIA informa a los usuarios sobre las áreas del producto que tienen superficies calientes y que no deben tocarse.

---

## Suministro eléctrico

---

Este producto se utilizará con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta de la placa de datos del producto. Si no sabe con certeza si su suministro eléctrico cumple los requisitos, consúltelo con su compañía eléctrica.



### ADVERTENCIA

**Este producto debe conectarse a un circuito con toma de tierra seguro.**

Con este producto se suministra un enchufe que tiene una clavija con toma de tierra. Este enchufe sólo se adapta a una toma eléctrica de tierra. Se trata de una medida de seguridad. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, solicite a un electricista que cambie la toma eléctrica de tierra si no es compatible con el enchufe suministrado. No utilice nunca un enchufe adaptador con toma de tierra para conectar el producto a una toma eléctrica que no tenga un terminal de conexión a tierra.

## Áreas accesibles para el operador

---

Este equipo está diseñado para limitar el acceso del operador únicamente a áreas seguras. El operador no puede acceder a áreas peligrosas más allá de las cubiertas y protecciones que las preservan y que requieren el uso de herramientas para retirarlas. No retire nunca estas cubiertas ni protecciones.

## Mantenimiento

---

Los procedimientos de mantenimiento del producto por parte del operador están descritos en la documentación del usuario que se entrega con el producto. No lleve a cabo ningún tipo de mantenimiento de este producto que no esté descrito en la documentación del usuario.

## Limpieza del producto

---

Antes de limpiar el producto, desenchúfelo de la toma eléctrica. Utilice siempre material específicamente indicado para este producto; el uso de otros materiales pueden afectar al rendimiento y provocar situaciones peligrosas. No utilice limpiadores en aerosol ya que pueden ser explosivos e inflamables en determinadas circunstancias.

---

## **ADVERTENCIA: Información sobre la seguridad eléctrica**

---

- Utilice solamente el cable de alimentación que se entrega con el equipo.
- Enchufe el cable de alimentación directamente en una toma eléctrica con conexión a tierra. No emplee cables alargadores. Si desconoce si una toma tiene conexión a tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- Este equipo se debe utilizar con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta de la placa de datos del producto. Si necesita trasladar la máquina a una ubicación diferente, póngase en contacto con el representante de servicio de Xerox o bien con un representante local o un centro de servicio de asistencia.
- Una conexión inapropiada del equipo y del conductor de toma de tierra puede provocar una descarga eléctrica.
- No coloque el equipo en lugares donde la gente pueda pisar el cable de alimentación o tropezar con él.
- No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación.
- No modifique ni desactive los bloqueadores eléctricos o mecánicos que pudieran haber.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No inserte nunca objetos de ningún tipo en las ranuras o aberturas de este equipo.
- Si se da alguna de las circunstancias siguientes, apague la máquina inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica. Llame a un representante del servicio local autorizado para que corrija el problema.
  - El equipo emite ruidos u olores no habituales.
  - El cable de alimentación está dañado o deshilachado.
  - El disyuntor de pared, un fusible u otro dispositivo de seguridad se ha dañado.
  - Se ha derramado líquido en el interior de la copiadora/impresora.
  - El equipo ha estado expuesto al agua.
  - Alguna parte del equipo está dañada.

### **Dispositivo de desconexión**

El cable de alimentación es el dispositivo de desconexión de este equipo. Se conecta por la parte posterior de la máquina como un dispositivo de conexión. Para privar de toda corriente eléctrica al equipo, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

---

## Información sobre el funcionamiento seguro

---

Siga siempre estas instrucciones de seguridad para que el equipo Xerox funcione en condiciones de seguridad óptimas.

### **Pautas de seguridad que debe observar:**

- Conecte siempre el equipo a un enchufe con una toma de tierra adecuada. Si tiene dudas, pida a un electricista cualificado que lo verifique.
- Este equipo debe conectarse a un circuito de toma de tierra seguro.

Con este equipo se suministra un enchufe que tiene una clavija de toma de tierra. Este enchufe sólo se adapta a una toma eléctrica de tierra. Se trata de una medida de seguridad. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, solicite a un electricista que cambie la toma eléctrica de tierra si no es compatible con el enchufe suministrado. No utilice nunca un enchufe que no tenga un terminal de conexión a tierra para conectar el producto a una toma eléctrica.

  - Tenga siempre en cuenta todas las advertencias e instrucciones que se indican o que se suministran con el equipo.
  - Tenga mucho cuidado al trasladar o reubicar el equipo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Xerox o con una empresa de asistencia local para instalar el producto fuera de sus instalaciones habituales.
  - Coloque el equipo en una zona que tenga una ventilación adecuada y deje espacio suficiente para facilitar su mantenimiento. Consulte la guía de instalación para conocer el espacio mínimo requerido.
  - Utilice materiales y suministros específicamente indicados para este equipo Xerox. El uso de materiales no adecuados puede interferir en el rendimiento.
  - Desenchufe el equipo de la toma eléctrica antes de proceder a su limpieza.

### **Situaciones que debe evitar:**

- No utilice nunca un enchufe que no tenga un terminal de conexión a tierra para conectar el producto a una toma eléctrica.
- No intente realizar tareas de mantenimiento que no estén específicamente descritas en esta documentación.
- No coloque este equipo en una sala cerrada a menos que esté provista de la ventilación adecuada; póngase en contacto con su distribuidor local autorizado para obtener más información.
- No retire nunca las cubiertas o protecciones que estén fijadas con tornillos. Las áreas protegidas por dichos elementos están excluidas del área de servicio del operador.
- No coloque el equipo cerca de un radiador ni de ninguna otra fuente de calor.
- No inserte objetos de ningún tipo por los orificios de ventilación.
- No modifique ni altere los dispositivos eléctricos o mecánicos.
- No utilice el equipo si observa ruidos u olores inusuales. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con el representante de servicio de Xerox o el técnico de servicio inmediatamente.

---

## Información sobre el mantenimiento

---

No intente llevar a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté específicamente descrita en la documentación que se entrega con la copiadora/impresora.

- No utilice productos de limpieza con aerosol. El uso de productos de limpieza no autorizados puede afectar al rendimiento del equipo y puede generar situaciones peligrosas.
- Emplee únicamente los suministros y materiales de limpieza que se indican en este manual. Mantenga todos estos materiales fuera del alcance y de la vista de los niños.
- No retire nunca las cubiertas o protecciones que estén fijadas con tornillos. Debajo de estos elementos no hay piezas que el usuario pueda revisar o reparar.
- No realice tareas de mantenimiento a menos que haya sido instruido para ello por un proveedor local autorizado o que se trate de un procedimiento específicamente descrito en los manuales del usuario.

## Información de seguridad sobre el ozono

---

Este producto genera ozono durante su funcionamiento normal. El ozono que se genera es más pesado que el aire y depende del volumen de copias que se realice. Si observa las indicaciones medioambientales correctas que se especifican en el procedimiento de instalación de Xerox, los niveles de concentración de ozono se mantendrán dentro de los límites de seguridad.

Si necesita información adicional sobre el ozono, puede solicitar la publicación de Xerox sobre ozono en el número 1-800-828-6571 si se encuentra en Estados Unidos o en Canadá. Si se encuentra en otros países, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con un técnico de servicio.

## Consumibles

---

Guarde todos los consumibles según las instrucciones del paquete o contenedor.

- Mantenga todos los consumibles fuera del alcance y de la vista de los niños.
- No tire nunca el tóner, los cartuchos de tóner ni los contenedores de tóner directamente a las llamas.

---

## Emisiones de radiofrecuencia

---

Estados Unidos, Canadá, Europa

Nota: las pruebas efectuadas en este equipo indican que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase A según la Parte 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para garantizar una protección razonable ante las interferencias que pueden resultar peligrosas cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no está instalado ni se utiliza según las instrucciones del manual, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es probable que el uso de este equipo en una zona residencial ocasione interferencias perjudiciales, en cuyo caso será el usuario quien deba corregirlas y asumir el gasto derivado.

Los cambios y modificaciones que se realicen en este equipo y que Xerox no haya aprobado de manera expresa pueden invalidar el derecho del usuario de utilizar este equipo.

Deben utilizarse cables de interfaz blindados en este equipo para cumplir con la normativa internacional EMC.

---

## Certificado de seguridad del producto

---

Este producto ha sido certificado por la agencia indicada a continuación utilizando las normas de seguridad que se enumeran.

<b>Agencia</b>	<b>Norma</b>
Underwriters Laboratories Inc.	UL60950 3ª edición (EE.UU./Canadá)
NEMKO	IEC60950 3ª edición (1999)

Este producto se fabricó bajo el sistema de calidad ISO9001 registrado.

---

# Información de regulación para la función de fax

## Símbolo CE

El símbolo de CE que se aplica a este producto simboliza la declaración de conformidad de Xerox con las siguientes directivas aplicables de la Comunidad Europea a partir de las fechas que se indican:

1 de enero de 1995: Directiva 72/23/EEC del Consejo, mejorada por la Directiva 93/68/EEC, sobre la aproximación de las leyes de los estados miembros en relación con el equipamiento de bajo voltaje.

1 de enero de 1996: Directiva 89/336/EEC del Consejo, sobre la aproximación de las leyes de los estados miembros en relación con la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo de 1999: Directiva 99/5/EC del Consejo, sobre los equipos de radio y terminales de telecomunicaciones, y el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Su distribuidor autorizado puede proporcionarle una declaración completa de conformidad, que define las directivas relevantes y las normas mencionadas.

- Advertencia** Para que este equipo pueda funcionar cerca de equipos médicos y científicos industriales (ISM), deberá limitarse la radiación externa procedente del equipo ISM o tomar medidas especiales de atenuación.
- Advertencia** Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, el producto puede originar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso es necesario que el usuario tome las medidas oportunas.

### Requisitos de envío de la portada de fax

---

La Ley de protección del consumidor de servicios telefónicos de 1991 ilegítima a cualquier persona a utilizar un PC u otro dispositivo electrónico, incluidas las máquinas de fax, para enviar mensajes a menos que éstos contengan claramente en el margen superior o inferior de cada página transmitida o de la primera página de la transmisión, la fecha y la hora de envío y la identificación del negocio u otra entidad, o de la persona que envía el mensaje y el número de teléfono de la máquina emisora, o el negocio, entidad o persona que envía el mensaje. (El número de teléfono que aparezca no puede ser un número 900 ni ningún otro al que se apliquen tarifas que sobrepasen las propias correspondientes a llamadas locales o de larga distancia.)

Para programar esta información en la máquina de fax, consulte la sección "Nombre y número propio definido" de la sección "Unidad de fax" de la Guía de administración del sistema Xerox WorkCentre C226 y siga los pasos que se indican.

### Información del acoplador de datos

---

Este equipo cumple la Parte 68 de la normativa FCC y los requisitos adoptados por el consejo administrativo de conexiones de terminales (ACTA). En la parte posterior de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otros datos, un identificador del producto en formato US:XRMM07BZSA1. Deberá proporcionar este número a la compañía telefónica si se lo solicita.

El enchufe y el conector que se utilicen para conectar este equipo al sistema de cableado y a la red telefónica deben cumplir la normativa de la Parte 68 de la FCC aplicable y los requisitos adoptados por el ACTA.

Con este producto se proporciona un cable de teléfono compatible y un conector modular. Está diseñado para enchufarse a un conector modular compatible que también cumple con las normas mencionadas.

**Advertencia** **Pregunte a su compañía telefónica el tipo de conector modular que está instalado en su línea. Si conecta esta máquina a un conector no autorizado podría dañar el equipo de la compañía telefónica. Es el usuario y no Xerox quien asume toda la responsabilidad legal por los daños que pudiera ocasionar al conectar esta máquina a un conector no autorizado.**

Puede conectar con seguridad la máquina a este conector modular estándar: USOC RJ-11C utilizando el cable de línea telefónica compatible (con conectores modulares) que se proporciona con el kit de instalación.

El REN o número de equivalencia de llamada se utiliza para determinar el número de dispositivos que pueden estar conectados a una línea telefónica. Si hay un número excesivo de REN en una línea telefónica, es posible que los dispositivos no suenen ante una llamada entrante. En la mayoría de las zonas, aunque no en todas, la suma de REN no debe exceder de cinco (5). Para saber con certeza el número de dispositivos que pueden conectarse a una línea, tal como determina el número total de REN, póngase en contacto con la compañía telefónica correspondiente. Para los productos aprobados a partir del 23 de julio de 2001, el REN que corresponde a este producto está incluido en el identificador de producto que tiene el formato US:XRMM07BZSA1. Los dígitos 07 corresponden al REN sin coma decimal (por ej., 07 es un REN de 0.7). Para productos anteriores, el REN está especificado en la etiqueta por separado.

---

Si el equipo Xerox daña la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación la posible necesidad de interrumpir el servicio de manera temporal. Pero si esta notificación no es posible, en cualquier caso lo hará tan pronto como sea posible. También se le informará de su derecho de presentar una queja a FCC en caso de que lo estime oportuno.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que pueden afectar al funcionamiento del equipo. Si esto ocurriera, la compañía telefónica se lo notificaría con antelación para que el usuario pueda realizar las modificaciones pertinentes a fin de evitar la interrupción del servicio.

Si se presentan problemas en el equipo Xerox, o si necesita información sobre reparaciones o sobre la garantía, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente de Xerox en el número de teléfono 800-821-2797. Si el equipo ocasiona daños a la red de telefonía, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.

Las reparaciones en la máquina sólo puede realizarlas un representante de Xerox o una empresa de servicios autorizada por Xerox. Esto es aplicable durante el período de garantía del servicio e incluso posterior al mismo. Si se realiza una reparación no autorizada, se anulará el período de garantía restante.

Este equipo no debe utilizarse en "party lines". La conexión a un servicio de "party line" está sujeta a las tarifas locales vigentes. Para obtener información, póngase en contacto con la comisión de utilidad pública estatal, la comisión de servicio público o la comisión corporativa.

Si su oficina cuenta con un equipo de alarma de cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo Xerox no desactiva su equipo de alarma. Si tiene dudas sobre qué componentes pueden desactivar el equipo de alarma, consulte con la compañía telefónica o con un instalador cualificado.

---

## Canadá

---

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables en el sector industrial de Canadá.

El REN (número de equivalencia de llamada) es un indicador del número máximo de dispositivos que pueden estar conectados a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede constar de cualquier combinación de dispositivos, sujetos únicamente al requisito de que la suma de los REN de todos los dispositivos no puede exceder de cinco.

El valor de REN lo encontrará en la etiqueta situada en la parte posterior del equipo.

Las reparaciones a los equipos con certificado deben realizarlas personal de mantenimiento autorizado de Canadá designado por el proveedor. Si el usuario realiza reparaciones o modificaciones en este equipo, o si éste no funciona bien, la compañía de telecomunicaciones puede solicitar al usuario que desconecte el equipo.

Para su propia seguridad, los usuarios deben procurar que las conexiones eléctricas con toma de tierra de la unidad de alimentación, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías de agua metálicas internas, si las hay, estén conectadas juntas. Esta precaución debe tenerse especialmente en cuenta en las zonas rurales.

**PRECAUCIÓN** Los usuarios no deben realizar tales conexiones, sino recurrir a los servicios de un electricista o una entidad de inspección eléctrica adecuada, según proceda.

## Certificación según la Directiva 1999/5/EC de equipamientos de terminales de telecomunicaciones y equipos de radio

---

Este producto Xerox ha sido certificado por Xerox para la conexión de terminales sencillas en toda Europa a la red de telefonía pública conmutada (PSTN) según la Directiva 1999/5/EC.

El producto se ha diseñado para que funcione con redes PSTN nacionales y con PBX compatibles de los países siguientes:

Austria	Alemania	Luxemburgo	Suecia
Bélgica	Grecia	Países Bajos	Suiza
Dinamarca	Islandia	Noruega	Reino Unido
Francia	Irlanda	Portugal	Finlandia
Italia	España	República Checa	Polonia
Bulgaria	Rumanía		

En caso de que surjan problemas, póngase en contacto con el representante local de Xerox en primera instancia.

Este producto se ha analizado y cumple la especificación técnica TBR21 para equipos de terminales, para uso en redes de telefonía analógica conmutada en la Comunidad económica europea.

Puede configurarse el producto para que sea compatible con las redes de otros países. Póngase en contacto con su representante de Xerox si necesita la reconexión a la red de otro país. En el producto no hay ajustes que el usuario pueda modificar.

**NOTA** *Aunque este producto puede utilizar señales de tonos (DTMF) o pulsos (desconexión en bucle), se recomienda que configure la señal DTMF. Con la señal DTMF, la configuración de la llamada es más rápida y fiable.*

Cualquier modificación, conexión a software de control externo o aparato de control externo no autorizado por Xerox invalidará esta certificación.

---

# Conformidad con las normas medioambientales

## EE.UU. - Energy Star

---

---



Como miembro del organismo ENERGY STAR, Xerox Corporation ha determinado que (la configuración básica de) este producto satisface las directrices de ENERGY STAR sobre el uso eficiente de la energía. ENERGY STAR y el logotipo de ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en los Estados Unidos.

El programa de equipos de oficina de ENERGY STAR es un programa de colaboración entre los gobiernos de Estados Unidos, la Unión Europea y Japón y la industria de equipos de oficina para fomentar el uso de copiadoras, impresoras, dispositivos de fax, máquinas multifunción, sistemas personales y monitores que hagan un uso eficiente de la energía. Reducir el consumo de energía contribuye a combatir la aparición de humo y niebla en el ambiente, la lluvia ácida y los cambios climáticos a largo plazo, ya que disminuye las emanaciones que proceden de la generación de electricidad.

El ajuste predefinido de fábrica del equipo Xerox ENERGY STAR es que active el estado de ahorro de energía o que se apague completamente una vez transcurrido un intervalo especificado. Estas características de ahorro de energía pueden reducir a la mitad el consumo de energía del producto si se compara con un equipo convencional.

---

## Canadá - Environmental Choice

---



Terra Choice Environmental Serviced, Inc. de Canadá ha verificado que este producto cumple todos los requisitos aplicables de Environmental Choice EcoLogo para minimizar el impacto al medio ambiente.

Como participante del programa Environmental Choice, Xerox Corporation ha concluido que este producto cumple las normas de Environmental Choice en cuanto al uso eficiente de la energía.

El departamento del medioambiente de Canadá estableció el programa Environmental Choice en 1988 para ayudar a que los consumidores identificaran los productos y servicios que respetan al medio ambiente. Las copiadoras, impresoras, imprentas digitales y productos de fax deben cumplir los criterios sobre emanaciones y el uso eficiente de la energía, y exhibir su compatibilidad con suministros reciclados. Actualmente, el programa Environmental Choice cuenta con más de 1.600 productos aprobados y 140 licencias. Xerox ha sido líder en la oferta de productos con aprobación EcoLogo.

---

## Europa - Energía

---

Xerox Corporation ha diseñado y verificado este producto para que se adapte a las restricciones de energía necesarias para cumplir la normativa GEA (Group for Efficient Appliances) y ha notificado a los organismos de registro.

---

# Copias ilegales

## Estados Unidos

---

El congreso ha prohibido, por ley, la reproducción de los casos siguientes en determinadas circunstancias. Se impondrán multas o penas de prisión para aquellos que sean declarados culpables de realizar tales reproducciones.

1. Obligaciones o valores del gobierno de los Estados Unidos, por ejemplo:
  - Certificados de endeudamiento del Banco nacional de divisas
  - Cupones de bonos                      Billetes de banco de la Reserva Federal
  - Certificados de plata                      Certificados de oro
  - Bonos de los Estados Unidos      Pagarés del Tesoro
  - Billetes de la Reserva Federal      Billetes fraccionales
  - Certificados de depósito              Papel moneda

Bonos y obligaciones de determinadas agencias del gobierno, como FHA, etc.

Bonos. (Los bonos de ahorro de EE.UU. sólo pueden fotografiarse con fines publicitarios para la campaña de venta de dichos bonos.)

Sellos fiscales internos. (Si precisa reproducir un documento legal donde haya un sello fiscal, puede hacerlo siempre que la reproducción del documento tenga fines legales.)

Sellos postales, matasellados o no. (Los sellos postales pueden fotografiarse con fines filatélicos y siempre que la reproducción sea en blanco y negro y tenga dimensiones con respecto al original de menos del 75% o más del 150%.)

Giros postales.

Facturas, cheques o giros de dinero extendidos por personal autorizado en los Estados Unidos.

Sellos y otras representaciones de valor, de cualquier denominación, que se hayan emitido o puedan emitirse en cualquier acto del Congreso.
2. Certificados de compensación adaptados para veteranos de guerra.
3. Obligaciones y valores de cualquier gobierno, banco o corporación extranjeros.
4. Materiales registrados con derechos de propiedad intelectual (Copyright), a menos que se haya obtenido permiso del propietario o que su reproducción esté contemplada dentro de los parámetros de "uso razonable", o bien en las provisiones de derechos de reproducción en bibliotecas dentro de la ley de propiedad intelectual. Si desea más información sobre estas provisiones, puede solicitarla a esta dirección: Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, EE.UU. Solicite la circular R21.
5. Certificados de ciudadanía o nacionalización. (Pueden fotografiarse los certificados de nacionalización de extranjeros.)
6. Pasaportes. (Pueden fotografiarse los pasaportes extranjeros.)
7. Papeles de inmigración.
8. Tarjetas de registro provisionales.

- 
9. Papeles de Iniciación de servicios selectivos que contengan cualquiera de los datos de registro siguientes:

Sueldo o ingresos	Estado de dependencia
Registro de un juicio	Servicio militar anterior
Condición física o mental	

Excepción: pueden fotografiarse los certificados de cese del cuerpo militar de Estados Unidos.

10. Pases, tarjetas identificativas, placas o insignias que porte el personal militar o los miembros de algunos departamentos federales como el FBI, Tesorería, etc. (a menos que la fotografía sea solicitada por la dirección o un departamento o gabinete similar).

También se prohíbe la reproducción de los elementos siguientes en algunos estados:

Licencias de circulación, carnets de conducir, certificados de automóviles.

La lista anterior no pretende incluir todos los supuestos y no se garantiza que sea completa ni precisa. En caso de duda, consulte con su abogado.

## Canadá

---

El parlamento ha prohibido, por ley, la reproducción de los documentos siguientes en determinadas circunstancias. Se impondrán multas o penas de prisión para aquellos que sean declarados culpables de realizar tales reproducciones.

1. Billetes de banco o papel moneda de curso legal.
2. Obligaciones o valores de un gobierno o banco.
3. Justificantes de ingresos o de facturas del Ministerio de Hacienda.
4. El sello público de Canadá o de una provincia, o el sello de una entidad o autoridad pública de Canadá, o de un tribunal de justicia.
5. Edictos, solicitudes, normativas o cartas de nombramientos, o sus avisos correspondientes (con la falsa intención de que parezca que se ha impreso utilizando la Impresora Real para Canadá, o una impresora equivalente para una provincia).
6. Marcas, sellos, logotipos, envoltorios o diseños que utilice el Gobierno de Canadá o de una provincia, el gobierno de un estado que no sea Canadá o un departamento, comité, comisión o agencia establecida por el Gobierno de Canadá o de una provincia o un gobierno de un estado que no sea Canadá.
7. Sellos impresos o adhesivos que se utilicen con el propósito de obtener ingresos del Gobierno de Canadá o de una provincia, o del gobierno de un estado que no sea Canadá.
8. Documentos, registros o informes que conserven los funcionarios públicos encargados de realizar o emitir copias certificadas de los mismos, en que la copia pretenda parecer una copia de uno de los documentos mencionados.
9. Material con derechos de propiedad intelectual (Copyright) o marcas registradas de cualquier tipo o condición sin el consentimiento expreso del propietario de dicho material o dicha marca.

La lista anterior se le facilita a modo de guía y orientación, pero no está completa y no se asume ninguna responsabilidad en cuanto a que sea completa ni precisa. En caso de duda, consulte con su abogado.

---

## Otros países

---

Copiar determinados documentos puede ser ilegal en su país. Se impondrán multas o penas de prisión para aquellos que sean declarados culpables de realizar tales reproducciones.

- Billetes de curso legal
- Billetes y cheques bancarios
- Obligaciones y valores del gobierno y bandos
- Pasaportes y documentos de identidad
- Material con derechos de propiedad intelectual (Copyright) o marcas registradas sin el consentimiento del propietario
- Sellos postales y otros instrumentos negociables

La lista anterior no pretende incluir todos los supuestos y no se garantiza que sea completa ni precisa. En caso de duda, consulte con su abogado.

## Reciclado y desecho de los productos

Xerox tiene un programa internacional de reutilización y reciclaje. Póngase en contacto con un representante de ventas de Xerox (1-800-ASK-XEROX en Estados Unidos) para determinar si su producto Xerox puede formar parte de este programa. Si desea más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite la página [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Si va a proceder a desechar un producto Xerox, tenga en cuenta que el producto contiene otros materiales de plomo cuyo programa de desecho puede estar regulado según determinadas consideraciones medioambientales. La presencia de plomo está contemplada por la normativa internacional aplicable en el momento en que el producto salió al mercado. Para obtener información sobre reciclado y programas de desecho, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos puede dirigirse al sitio web de Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

# 1 Instalación de la impresora

## Introducción

---

En esta sección se describe la instalación del controlador y de las utilidades de la impresora necesarias para la impresión. Para utilizar la función de impresora, lea las secciones siguientes.

### **Instalación de la impresora (esta sección)**

Explica el contenido del CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se incluye con el producto, y el procedimiento para instalar el software.

### **Para utilizar la función de impresora, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.**

Contiene información relativa al uso de la función de impresora, incluyendo la configuración de la impresora, la forma de imprimir, la impresión desde el panel de control de la máquina, la solución de problemas y los programas del operador principal para la función de impresora.

### **Archivos de ayuda que se instalan con el software en el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226**

- Archivo de ayuda de Print Status Monitor
- Archivo de Ayuda de Printer Administration Utility

## Licencia de software

---

Cuando instale el software desde el CD-ROM, aparecerá la LICENCIA DEL SOFTWARE. Al utilizar alguna o todas las porciones del software del CD-ROM o de la máquina, confirmará estar sujeto a las condiciones de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

## Acerca del CD-ROM

---

Este producto incluye el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226. Este CD-ROM contiene el software que se indica a continuación.

### Instalador y asistente integrado para las utilidades siguientes

---

Este CD-ROM contiene un instalador y asistente integrado para instalar las utilidades y manuales en línea siguientes.

**Controlador de impresora PCL5c:**

El controlador de impresora necesario para utilizar este producto.

**Xerox Printer Administration Utility:**

Cuando se utiliza la impresora en un entorno de red, esta utilidad de administración permite realizar la configuración de las opciones de la impresora y controlar dicha impresora desde un PC. (Esta utilidad está diseñada para los administradores del sistema.)

**Xerox Print Status Monitor:**

Cuando se utiliza la impresora en un entorno de red, esta utilidad proporciona mensajes y ventanas que le permiten supervisar el estado de la impresora.

**NICManager**

Utilice este programa para configurar y comprobar la dirección IP cuando la máquina esté conectada a una red.

**Acrobat Reader 5.0**

Este programa se utiliza para ver manuales en línea en la pantalla del PC.

\* Para utilizar Xerox Printer Status Monitor y Xerox Printer Administration Utility, la máquina debe estar conectada a la red.

## Utilidades de configuración y manuales para el uso de la máquina como impresora de red

---

### **Lea el archivo Léame antes de utilizar el software:**

Contiene información relativa al uso de las utilidades, la presentación de los manuales en línea y las restricciones.

### **Instrucciones breves de configuración de la red:**

Instalación rápida de la tarjeta del servidor de impresión:

Utilidad del tipo asistente para Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003, que le permite configurar correctamente el servidor de impresión.

Instalación estándar de la tarjeta del servidor de impresión:

Instala y ejecuta "NICManager", el cual permite la administración y configuración de las opciones avanzadas del servidor de impresión.

Instalación de SC-Print2000:

Instala el software para la impresión directa desde Windows 95, Windows 98 y Windows Me a la máquina. Puede seleccionarse LPR (sólo para esta máquina) o IPP.

## Instalación del controlador de impresión y de las utilidades (instalación del software)

En esta sección se describen los procedimientos de instalación del controlador y de las utilidades de la impresora (de ahora en adelante denominados "software") necesarios para el uso de la máquina como impresora. Existen dos modos de instalar el controlador de la impresora: mediante el instalador del CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 y mediante el "Asistente para agregar impresora".

Para imprimir desde un entorno Macintosh, se necesita el kit opcional de PS.

### Instalación mediante el instalador

Los programas de software instalados y los pasos para la instalación varían dependiendo de la versión de Windows que utilice y del tipo de conexión con el PC. Consulte la siguiente tabla para seleccionar el método de instalación adecuado para su entorno.

Versión de Windows Tipo de conexión con la impresora	Windows XP*1/ Server 2003*1	Windows NT 4.0*1/ 2000*1	Windows Me	Windows 95/98
Conexión con cable LAN*2	Método de instalación 1			
Conexión con cable USB*3	Método de instalación 2	Método de instalación 3		
Conexión con cable paralelo		Método de instalación 4		

Método 1 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 1-5.

Método 2 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 1-14.

Método 3 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 1-16.

Método 4 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 1-19.

Para instalar el software desde el CD-ROM, debe poseer derechos de administrador.

Windows 95 y Windows NT 4.0 no son compatibles.

## **Instalación del controlador de impresora mediante el "Asistente para agregar impresora"**

La instalación del controlador de la impresora mediante la utilización del "Asistente para agregar impresora" se realiza utilizando procedimientos básicos de Windows.

Para instalar el controlador de impresora con este método, consulte la página 1-5.

En caso de actualizar la versión del controlador de impresora actualmente instalada, borre primero dicho controlador y, a continuación, instale el nuevo.

Para desinstalar el controlador de impresora, consulte la página 1-22.

## **Acerca de los entornos de red**

Existen varios tipos de entornos de red. En las explicaciones de este manual se presupone que el sistema operativo es Windows y que en su entorno de red se utiliza el protocolo TCP/IP.

## **Método de instalación 1**

---

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- Impresora conectada mediante un cable LAN
- Versión de Windows: Windows 95/98/Me/NT4.0/2000/XP/Server 2003

En el procedimiento siguiente, se utiliza como ejemplo Windows XP. Siga los mismos pasos para instalar el software en otros sistemas operativos.

Antes de instalar el software, compruebe que la máquina está conectada a la red con un cable de red.

## **Acerca de los entornos de red**

---

Existen varios tipos de entornos de red. Entre los entornos típicos se incluyen los siguientes:

- Entorno de red Windows
- Entorno de red NetWare
- Entorno de red UNIX
- Entorno de red Macintosh

En esta sección se explican las conexiones de redes de igual a igual y de servidor/ cliente en un entorno de Windows.



## Configuración de la dirección IP de la máquina

---

Antes de instalar el controlador de la impresora, debe configurar la dirección IP de la máquina utilizando el programa del operador principal adecuado. La configuración inicial definida en fábrica para la dirección IP es "DHCP", lo que significa que la dirección IP se configura automáticamente.

Si no va a utilizar la máquina en un entorno DHCP, solicite al administrador de red la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace prefijada a utilizar en la máquina y, a continuación, introduzca esta información en el programa del operador principal.

**NOTA** *Si se utiliza DHCP, la dirección IP asignada a la máquina puede cambiarse automáticamente de vez en cuando. Si ocurre esto, la función de impresión no estará disponible.*

*Para utilizar DHCP en esta máquina, configure una reserva DHCP. O bien, si configura una opción de dirección IP fija, el problema se resolverá.*

## Instalación del controlador de la impresora (instalación típica)

---

El procedimiento para la instalación típica del controlador de la impresora se explica más adelante. Generalmente se emplea este procedimiento cuando el controlador se va a utilizar con una conexión de red.

Para utilizar la máquina como una impresora de red en Windows NT 4.0, debe estar instalado el "Protocolo TCP/IP" en el PC. Asegúrese de que está instalado. Si no lo está, instálelo como se explica en la ayuda de Windows NT 4.0.

**NOTA** *Cuando instale el controlador de la impresora, si quiere instalar una fuente de pantalla o especificar una dirección IP de la máquina introduciéndola directamente, seleccione [Instalación personalizada] (página 1-10).*

1. Inserte en la unidad de CD el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se entregó con la máquina.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].

- Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
- Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

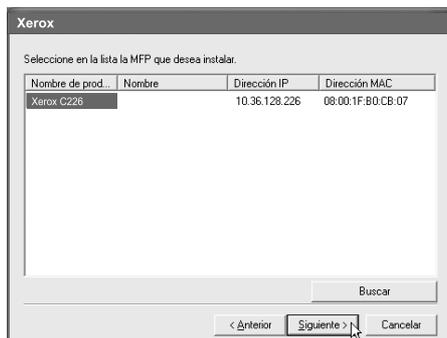
Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



- Si desea instalar Xerox Printer Status Monitor, haga clic en el botón [Printer Status Monitor] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
  - Si desea instalar la utilidad Xerox Printer Administration Utility, haga clic en el botón [Herramientas del administrador] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Administration Utility] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Haga clic en el botón [Siguiente].
  - Haga clic en el botón [Instalación típica].



9. Aparecerán las impresoras que están conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



Si no aparece la máquina que busca, compruebe que la máquina está encendida y conectada a la red y vuelva a realizar la búsqueda. Si la máquina sigue sin encontrarse, utilice el procedimiento de instalación personalizada para especificar directamente la dirección IP (página 1-10).

10. Se mostrará una ventana de confirmación. Lea el contenido y haga clic en el botón [Siguiente].
11. Seleccione el controlador de impresora que se va a instalar como la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].
12. Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].

Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

13. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].
14. Haga clic en el botón [Cerrar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

De esta forma se completa la instalación.

## Instalación del controlador de la impresora (instalación personalizada)

---

El procedimiento para la instalación personalizada del controlador de la impresora se explica a continuación. Cuando desee instalar una fuente de pantalla o especificar directamente la dirección IP de la máquina, seleccione [Instalación personalizada].

1. Inserte en la unidad de CD el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se entregó con la máquina.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

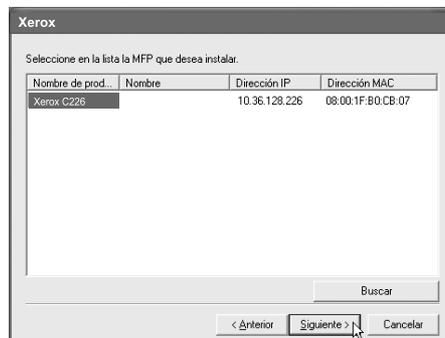


- Si desea instalar Xerox Printer Status Monitor, haga clic en el botón [Printer Status Monitor] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
  - Si desea instalar la utilidad Xerox Printer Administration Utility, haga clic en el botón [Herramientas del administrador] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Administration Utility] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
7. Haga clic en el botón [Siguiente].

- Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



- Seleccione [Impresión directa LPR] y haga clic en el botón [Siguiendo].
- Aparecerán las impresoras que están conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiendo].



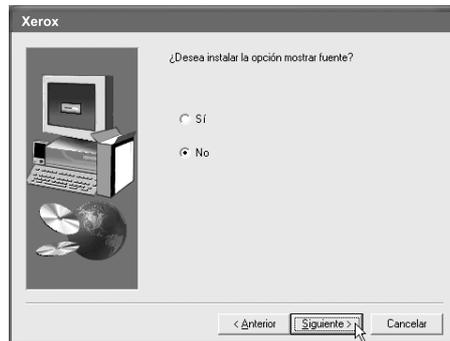
Si desea especificar directamente la dirección IP, haga clic en el botón [Especificar dirección], introduzca la dirección IP y haga clic en el botón [Buscar].

Asegúrese de solicitar al administrador de red la dirección IP correcta que debe introducir.

- Se mostrará una ventana de confirmación. Lea el contenido y haga clic en el botón [Siguiendo].
- Seleccione el controlador de la impresora instalada como impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiendo].
- Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiendo].

Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca el nombre deseado.

14. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



15. Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].  
Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

16. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Aceptar].
17. Haga clic en el botón [Cerrar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

De esta forma se completa la instalación.

## Uso de la máquina como impresora compartida a través de un servidor

---

Si el servidor de impresión está en un entorno de servidor Windows NT, o un entorno de servidor NetWare, o se ha configurado otro entorno para compartir la impresora (la máquina), siga los pasos que se detallan a continuación para instalar el controlador de la impresora en cada PC cliente.

Solicite al administrador de red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.

**NOTA** *Para conocer el procedimiento de configuración de las opciones en el servidor de impresora, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226. El "servidor de impresión" que se explica en este manual es un PC que está conectado a la máquina, y "clientes" son otros PC conectados a la misma red que el servidor de impresión.*

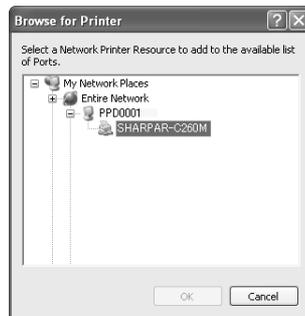
1. Realice los pasos del 1 al 8 de "Instalación del controlador de la impresora (instalación personalizada)" que empiezan en la página 1-10.
2. Seleccione [Impresora compartida] y haga clic en el botón [Siguiente].

3. Cuando se le indique que seleccione el puerto de impresora a utilizar, haga clic en el botón [Agregar puerto de red].



4. Seleccione la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Aceptar].

Solicite al administrador de red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.



5. En la ventana de selección del puerto de impresora, verifique la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Siguiete].
6. Cuando se le indique que seleccione el nombre del modelo, seleccione el modelo que está utilizando y haga clic en el botón [Siguiete].
7. Realice los pasos del 12 al 17 de "Instalación del controlador de la impresora (instalación personalizada)" que empiezan en la página 1-11.

De esta forma se completa la instalación.

## Método de instalación 2

---

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

La impresora se conecta mediante un cable USB o cable paralelo.

Versión de Windows: Windows XP/Server 2003

**NOTA** Para instalar el software, debe disponer de derechos de administrador.

### Instalación del software con Windows XP/Server 2003 (interfaz USB / paralela)

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz USB o paralelo no está conectado a la máquina.

1. Inserte en la unidad de CD el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se le entregó con la máquina.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

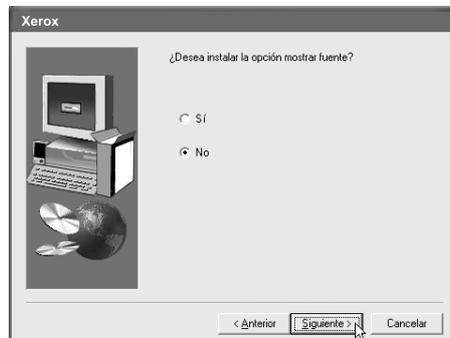


7. Haga clic en el botón [Siguiente].

8. Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



9. Haga clic en [Conectada a este ordenador] y después en el botón [Siguiete].
10. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiete].



11. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

Si mientras se están copiando los archivos del controlador de la impresora aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

12. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].
13. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].

**NOTA** Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.

14. Conecte la máquina al PC y al cable de la interfaz (página 1-26).
  - Si utiliza un cable USB, asegúrese de que la máquina está encendida y, a continuación, conecte el cable.
  - Si utiliza un cable paralelo, apague la máquina y el PC y después conecte el cable. Primero encienda la máquina y después el PC.

Se muestra la máquina y aparece la ventana Plug and Play.

15. Comienza la instalación del controlador de la impresora.

El nombre de la impresora aparecerá en "Asistente para hardware nuevo encontrado". Seleccione "Instalar automáticamente el software (recomendado)" y haga clic en el botón [Siguiente]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

De esta forma se completa la instalación.

### Método de instalación 3

---

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- La impresora se conecta con un cable USB.
- Versión de Windows: Windows 98/Me/2000\*<sup>1</sup>

**NOTA** \*1 Para instalar el software utilizando el instalador, debe disponer de derechos de administrador.

#### **Instalación del software con Windows 98/Me o Windows 2000 (USB/interfaz)**

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz USB no está conectado a la máquina.

El procedimiento para instalar el controlador de la impresora se detalla aquí utilizando Windows Me como ejemplo.

1. Inserte en la unidad de CD el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se le entregó con la máquina.
2. Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].

5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
7. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



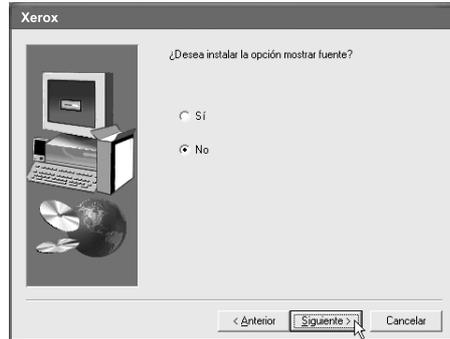
8. Haga clic en el botón [Siguiente].
9. Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



10. Haga clic en [Conectada a este ordenador] y en el botón [Siguiente].
11. Cuando se le indique que seleccione la interfaz, seleccione [USB] y haga clic en el botón [Siguiente].



12. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



13. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

Si está utilizando Windows 2000 y mientras se están copiando los archivos del controlador de la impresora aparece un mensaje de aviso relativo a la firma digital (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

14. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].
15. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

16. Asegúrese de que la máquina está encendida y conéctela al PC con un cable USB (página 1-25).

Se muestra la máquina y aparece la ventana Plug and Play.

17. Siga las instrucciones de la ventana Plug and Play para instalar el controlador de la impresora.

De esta forma se completa la instalación.

## Método de instalación 4

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- La impresora se conecta con un cable paralelo.
- Versión de Windows: Windows 95/98/Me/NT 4.0\*1/2000\*1

**NOTA** \*1 Para instalar el software utilizando el instalador, debe disponer de derechos de administrador.

### Instalación del software con Windows 95/98/Me o Windows NT 4.0/2000 (Interfaz paralela)

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz paralela no está conectado a la máquina.

El procedimiento para instalar el controlador de la impresora se detalla aquí utilizando Windows Me como ejemplo.

1. Inserte en la unidad de CD el CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 que se le entregó con la máquina.
2. Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



7. Haga clic en el botón [Siguiente].

- Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



- Haga clic en [Conectada a este ordenador] y en el botón [Siguiete].
- Cuando se le indique que seleccione la interfaz, seleccione [Paralelo] y haga clic en el botón [Siguiete].



- Seleccione el puerto de impresora y haga clic en el botón [Siguiete].  
Seleccione [LPT1] para el puerto de impresora.



- Cuando se le indique que seleccione el nombre del modelo, seleccione el modelo que está utilizando y haga clic en el botón [Siguiete].

13. Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].

Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

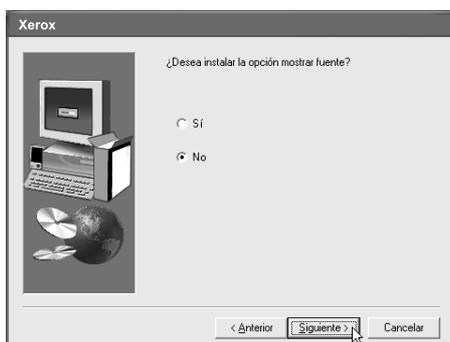
*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

14. Seleccione el controlador de impresora que se va a instalar como la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].

15. Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca el nombre deseado.

16. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



17. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

18. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].

19. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

20. Apague la máquina y el PC y después conecte el cable paralelo (página 1-26).

Después de conectar el cable, primero encienda la máquina y después el PC.

De esta forma se completa la instalación.

## Desinstalación de los controladores de impresora y de las utilidades de impresora

---

Para desinstalar un controlador de impresora que se ha instalado desde el Asistente para agregar impresora, haga clic con el botón derecho en la impresora a eliminar de la carpeta "Impresoras" del "Panel de Control" y seleccione [Eliminar]. Para desinstalar un controlador de impresora que se ha instalado utilizando el instalador, Xerox Printer Administration Utility o Xerox Printer Status Monitor, utilice la opción "Agregar o quitar programas" del "Panel de Control". Utilice las operaciones estándar de Windows para cada uno de los casos.

## Instalación de controladores de impresora mediante el "Asistente para agregar impresora"

---

### Antes de la instalación

Antes de instalar los controladores de la impresora, verifique los siguientes puntos.

Asegúrese de que el sistema de su PC cumple los siguientes requisitos:

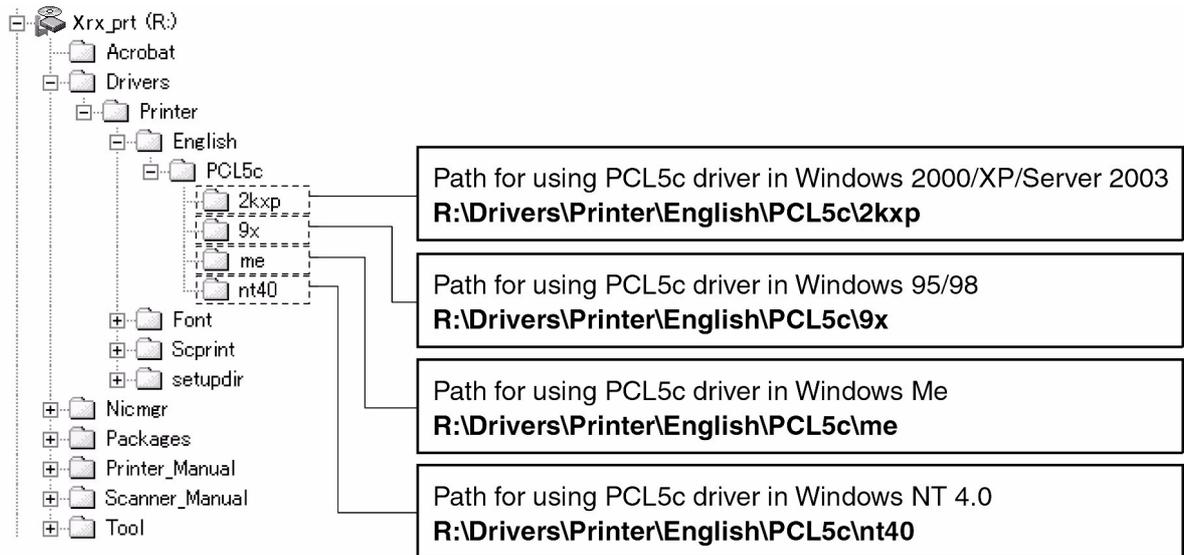
#### Tipo de PC:

- IBM PC/AT o un PC compatible
- Deben satisfacerse los requisitos de hardware del sistema operativo.

#### Sistema operativo:

- Microsoft Windows 95
- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows Me
- Microsoft Windows 2000 Server/Professional
- Microsoft Windows NT 4.0 (Service Pack 3 o posterior)
- Microsoft Windows XP Professional/Home Edition
- Microsoft Windows Server 2003

Cuando utilice el "Asistente para agregar impresora" para instalar los controladores de la impresora, introduzca el nombre del directorio que se indica más adelante como el directorio de origen.



### Ejemplo de instalación de un controlador de impresora utilizando el "Asistente para agregar impresora" en Windows XP

Más adelante se muestra el método de instalación de un controlador de impresora utilizando "Asistente para agregar impresora" en Windows XP.

En el ejemplo de instalación se presupone que la impresora está conectada como una impresora local (vea la sección "Conexión de la máquina con el PC" en la página 1-25) y que la unidad de CD-ROM es la unidad "R". El procedimiento puede variar dependiendo del entorno del sistema.

1. Inicie Windows XP.
2. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.
3. Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].
4. En [Tareas de impresión], haga clic en [Agregar impresora].
5. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Para especificar la ruta del controlador de la impresora, introduzca la siguiente ruta:

R:\Drivers\Printer\Spanish\PCL5e\2kxp

## **Instalación de las fuentes de pantalla PCL**

---

Las fuentes de pantalla PCL son las fuentes que se muestran en la pantalla del PC. El CD-ROM de Controladores de impresora PCL y Utilidades de configuración de red/impresora de Xerox WorkCentre C226 contiene las fuentes de pantalla PCL que corresponden con las fuentes residentes de la máquina. Estas fuentes de pantalla pueden instalarse en el PC (Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP/Server 2003) con el instalador. Para instalar las fuentes de pantalla PCL utilizando el procedimiento de instalación de Windows en lugar del instalador ([Inicio] - [Configuración] - [Panel de Control] - [Fuentes] - [Instalar] - [Nueva Fuente]), especifique la ruta siguiente.

R:\Drivers\Printer\Font\PCLFont (donde "R" representa la letra de la unidad de CD-ROM).

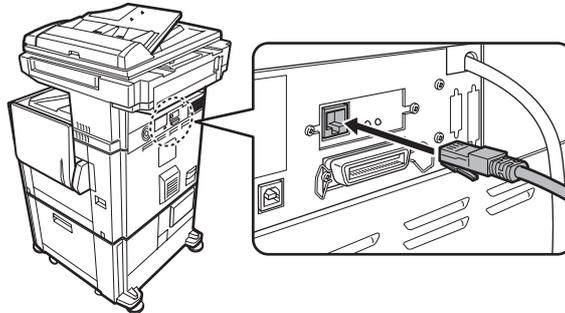
## Conexión de la máquina con el PC

---

### Conexión con un conector de red

---

Utilice un cable de red blindado.

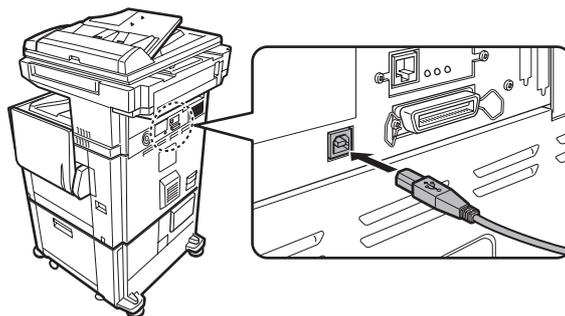


### Conexión con un cable USB

---

Adquiera un cable USB (blindado) que cumpla el estándar siguiente.

La interfaz USB de la máquina cumple el estándar USB1.1.

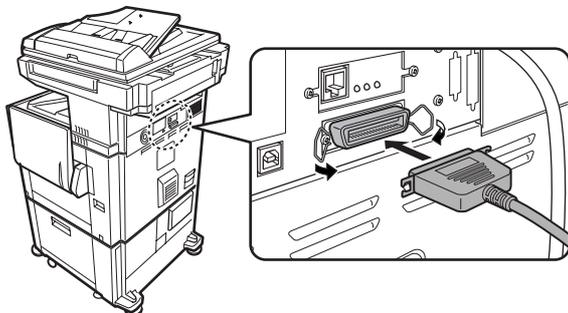


## Conexión con un cable de interfaz paralelo

---

Adquiera un cable Centronics (blindado) que cumpla el estándar siguiente.

La interfaz paralela de la máquina cumple el estándar IEEE-STD-1284-1994 ECP.



Tipo de conector (en la máquina):

Conector hembra DDK 57LE-40360-730B (D29) de 36 patillas

## 2 Programas del operador principal

### **Objetivo de los programas del operador principal**

---

Los programas del operador principal los utiliza el administrador de la máquina para habilitar o inhabilitar las funciones que satisfagan las necesidades del lugar de trabajo.

En esta sección sólo se describen los programas del operador principal que son comunes a todas las funciones de la máquina (funciones de copia, fax, impresora y escáner de red), así como los programas del operador principal específicos de la función de copia. Para conocer los programas específicos de las funciones de fax, impresora o escáner de red, consulte los capítulos siguientes:

Fax "Unidad de fax", Capítulo 6

Impresora "Funcionamiento de la impresora" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226

Escáner de red "Funcionamiento del escáner de red" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226

Sólo puede accederse a los programas del operador principal después de introducir el código del operador principal.

#### **Programas relacionados con todas las funciones de la máquina (funciones de copia, fax, impresora y escáner de red)**

Estos programas se utilizan para habilitar el modo de auditoría, ajustar el consumo de energía y administrar los dispositivos periféricos.

### **Programas para la función de copia**

Estos programas se utilizan para cambiar los ajustes de copia prefijados de fábrica para que mejor se adapten a las necesidades del lugar de trabajo.

### **Programación de un código de operador principal**

El código de operador principal es un número de 5 dígitos que debe introducirse para acceder a los programas del operador principal. El operador principal (administrador de la máquina) debe cambiar el código de operador principal prefijado que se estableció de fábrica por un nuevo número de 5 dígitos. Asegúrese de que recuerda el nuevo código de operador principal, dado que debe introducirlo cada vez que utilice los programas del operador principal. (Solamente puede programarse un código de operador principal).

El código de operador principal se configura de fábrica como "00000".

Para cambiar el código del operador principal, consulte la sección "Uso de los programas del operador principal" en la página 2-5.

## **Lista de programas del operador principal**

---

En la siguiente lista se muestran programas que son comunes a todas las funciones de la máquina (funciones de copia, fax, impresora y escáner de red), así como programas específicos de la función de copia.

Sólo puede accederse a los programas del operador principal después de introducir el código del operador principal.

**NOTA** *Los programas del operador principal a los que se puede acceder dependen del equipamiento opcional que se encuentre instalado.*

## Programas generales

Nombre del programa	Página
<b>Control de cuentas</b>	
Modo de auditoría	2-11
Total páginas por cuenta	2-13
Restablecer cuenta	2-14
Ajuste del límite de cuenta	2-16
Control números de cuenta	2-17
Seguridad del número de cuenta	2-17
Cancelar trabajos cuentas no válidas	2-17
<b>Ahorro de energía</b>	
Ahorro de tóner en modo de impresora B/N	2-18
Ahorro de tóner en modo de copia B/N	2-18
Temporizador de desconexión auto.	2-19
Desconexión auto.	2-19
Configuración de modo de precalentamiento	2-19
<b>Configuración de operaciones</b>	
Sonido de sensor de teclas	2-20
Config. borrado automático	2-21
Ajuste del idioma de pantalla	2-21
Configuración de la duración del mensaje	2-21
Ajuste teclas de función	2-21
<b>Control de dispositivos</b>	
Configuración detector de tamaño original	2-23
Desactivación de DADF*	2-23
Desactivación de impresión dúplex	2-24
Desactivación del inversor	2-24
Desactivación de grapado	2-24
Desactivar cajón de papel opcional	2-24
Desactivador del alimentador de alta capacidad	2-24
Desactivación del apilador	2-24
Desactivar finalizador	2-25
Ajuste de posición del encuadernador	2-25

<b>Nombre del programa</b>	<b>Página</b>
Modalidad de alimentación continua	2-26
Configuración de selección de papel auto.	2-26
Ajuste de registro	2-26
Retorno de sincronización del modo de copia	2-29
<b>Imprimir lista</b>	
<b>Cambio del código de operador principal</b>	
<b>Clave de producto</b>	
Estado y alertas por correo electrónico	2-30
Kit de escaneado	2-30
Número de serie	2-30

\* Alimentador automático de documentos dúplex

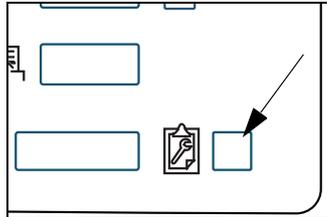
## **Programas para el modo de copia**

<b>Nombre del programa</b>	<b>Página</b>
<b>Configuración de copia</b>	
<b>Ajuste de otras funciones</b>	
Configuración de estado inicial	2-31
Ajuste exposición	2-32
Configuración de copia de rotación	2-32
Añadir o cambiar prefijados extra	2-32
Ajuste del desplazamiento de margen inicial	2-32
Ajuste del ancho de borrado	2-33
Limitar el número máximo de copias	2-33
Ajuste de balance de color inicial	2-33
Auto color calibración	2-34
Modo escaneo B/N 600 dpi para alim. de documentos	2-35
<b>Activación/Desactivación ajustes</b>	
Desactivación del cambio de programas de trabajo	2-36
Desactivación de bandeja manual en copia dúplex	2-36
Desactivación de tapas	2-36
Desactivar selección automática de papel	2-36

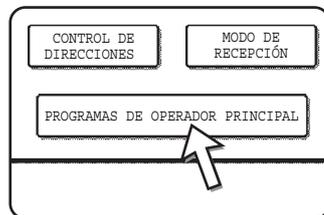
## Uso de los programas del operador principal

El procedimiento de configuración de los programas del operador principal se describen más adelante, utilizando como ejemplo el programa "Cambio del código de operador principal". Siga los mismos pasos para configurar los programas que se describen comenzando en la página 6.

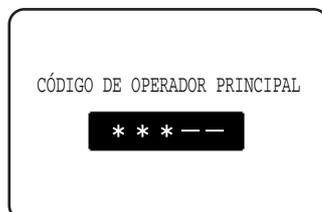
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2. Pulse la tecla [PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL].

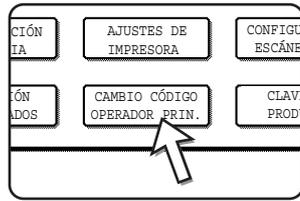


3. Utilice las teclas numéricas para introducir el código de cinco dígitos del operador principal.



Cada vez que se introduzca un número, los guiones (-) de la pantalla se cambiarán por asteriscos (\*). El ajuste inicial configurado de fábrica para el número de código de operador principal es 00000.

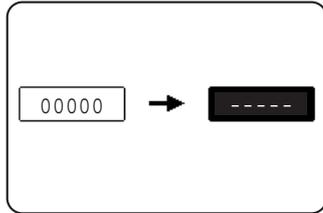
4. Pulse la tecla [CAMBIO DEL CÓDIGO DE OPERADOR PRINCIPAL]



Si desea configurar un programa diferente, seleccione dicho programa en este paso.

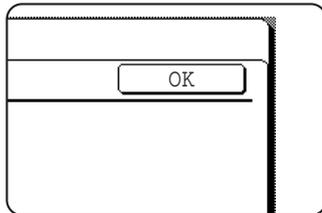
Aparecerá una pantalla para el programa seleccionado. Consulte la descripción del programa en la página 2-10.

5. Utilice las teclas numéricas para introducir el nuevo código de cinco dígitos del operador principal.



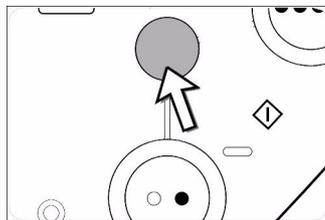
Utilice un número para el código de operador principal que no haya sido programado como número de cuenta para el modo de auditoría (no se puede utilizar un número que se haya programado como número de cuenta). El número introducido será el nuevo código de operador principal. Asegúrese de recordar este número.

6. Pulse la tecla [OK]. Regresará a la pantalla del paso 4.



De este modo se completa el procedimiento de cambio del código de operador principal. Si desea configurar otro programa, pulse la tecla correspondiente al programa en cuestión en la pantalla del paso 4.

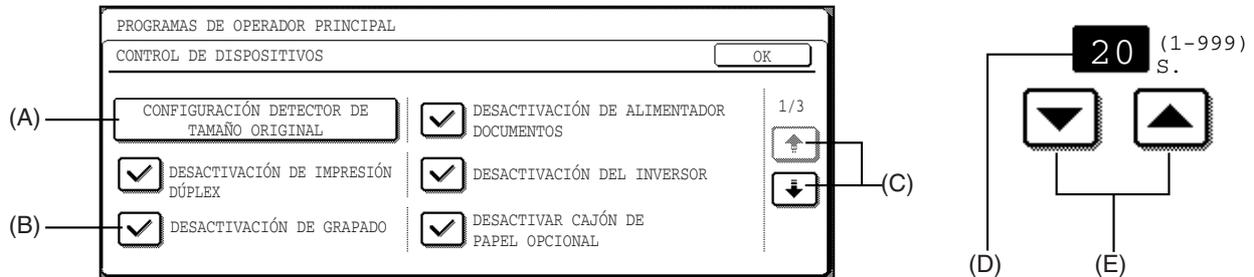
7. Pulse la tecla [CA] para salir del programa.



Saldrá de los programas de operador principal y regresará a la pantalla principal.

## Explicación complementaria sobre el funcionamiento de las teclas para los programas de operador principal

Estas teclas y el indicador están disponibles en las pantallas de configuración que requieren la introducción de valores numéricos.



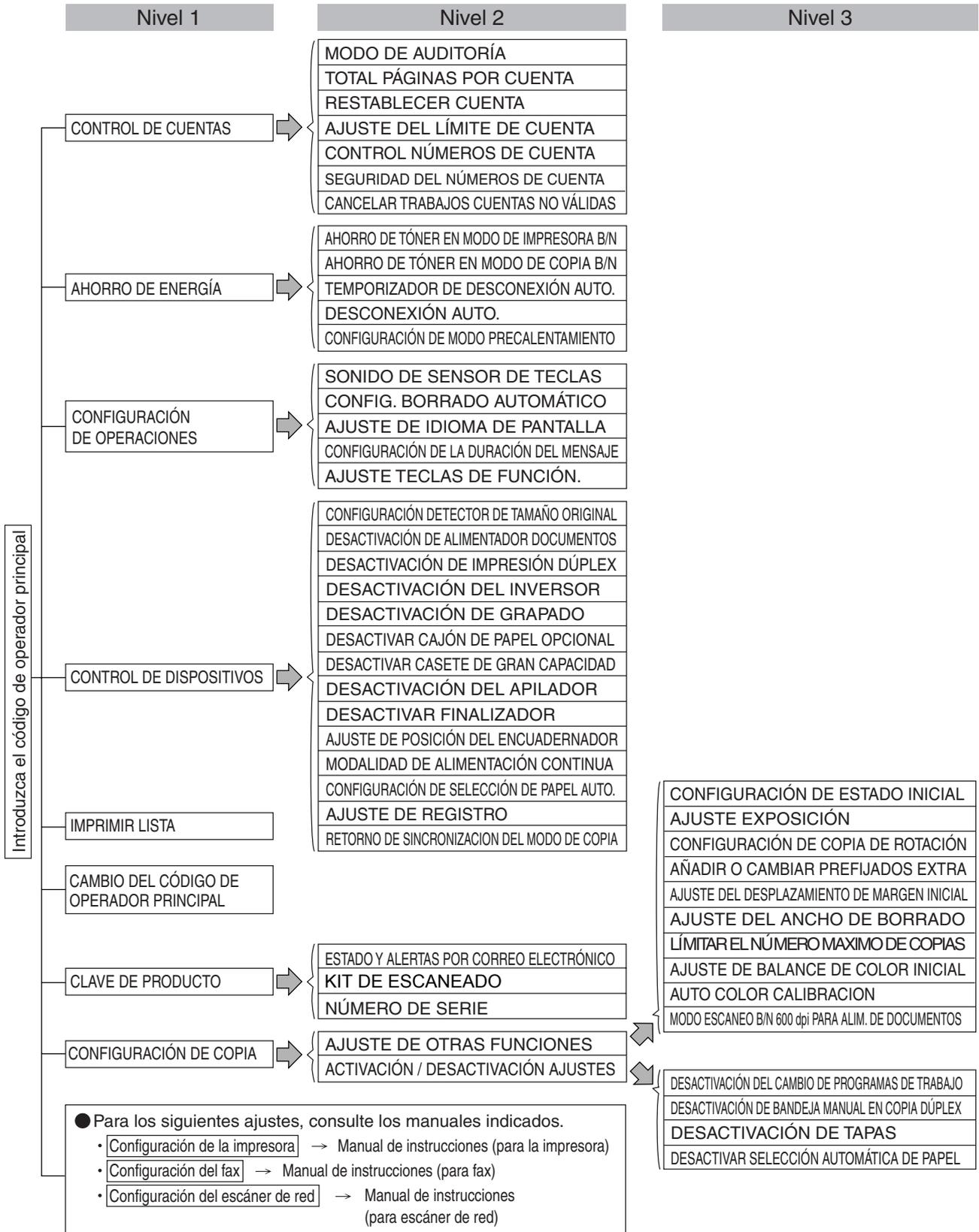
- (A) El nombre de la categoría del programa o del elemento en particular a configurar aparecerá en la tecla táctil. El elemento que aparece se selecciona tocando la tecla.
- (B) Las casillas de verificación son teclas táctiles que muestran el estado de las selecciones. Una casilla marcada significa que la función se encuentra activa (habilitada) y una casilla sin marcar, que la función se encuentra inactiva (inhabilitada). El estado activo / inactivo cambia cada vez que se toca la casilla.
- (C) Si las configuraciones prosiguen en la pantalla o pantallas siguientes, pulse las teclas **[↑]** y **[↓]** para desplazarse hacia delante y hacia atrás por las pantallas. Para regresar a la pantalla de selección de categoría, pulse la tecla **[OK]**.
- (D) Aparece el valor numérico configurado actualmente.
- (E) Pueden configurarse valores numéricos pulsando las teclas **[▲]** y **[▼]**.

## **Menú de programas del operador principal**

Los programas de operador principal se disponen en el siguiente menú.

Consulte este menú para habilitar o inhabilitar los ajustes de configuración que se describen al comienzo de la página 2-10.

\* Algunos programas contienen un nivel de configuración adicional (pantalla de configuración).



## **Programas generales**

---

En esta sección se describen los programas de operador principal relacionados con todas las funciones de la máquina (funciones de copia, fax, impresora y escáner de red).

### **Control de cuentas**

---

"Control de cuentas" se compone de los siguientes programas.

- Modo de auditoría
- Total páginas por cuenta
- Restablecer cuenta
- Ajuste del límite de cuenta
- Control números de cuenta
- Seguridad del número de cuenta
- Cancelar trabajos cuentas no válidas

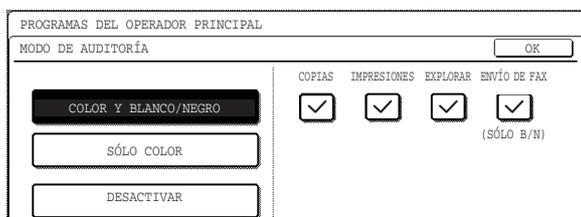
## Modo de auditoría

Cuando se habilita el MODO DE AUDITORÍA, se mantiene el número de páginas impresas (o transmitidas) por cada cuenta. Pueden establecerse hasta 200 cuentas. Los recuentos pueden sumarse y mostrarse según las necesidades y pueden configurarse límites de uso.

- El modo de auditoría puede habilitarse por separado para las funciones de copia, impresora, fax y escáner de red. Cuando se habilita el modo de auditoría, debe introducirse uno de los números de cuenta de cinco dígitos para utilizar la función de copia, fax o escáner de red. (Estas funciones solamente pueden utilizarse si se introduce un número de cuenta válido).

Cuando se habilita el modo de auditoría para la función de impresora, debe introducirse un número de cuenta en el PC al seleccionar el comando de impresión. (En el caso de la función de impresora, puede modificarse un ajuste para permitir la impresión, aunque no se introduzca un número de cuenta válido. Hay que tener esto en cuenta para administrar el recuento de páginas de las cuentas).

Pulse la tecla [MODO DE AUDITORÍA] para mostrar la pantalla siguiente.



- Al pulsar la tecla [COLOR y BLANCO/NEGRO] o [SÓLO COLOR], dicha tecla queda resaltada y, en el lado derecho de la pantalla, las casillas de verificación se marcan automáticamente (éste es el ajuste inicial de fábrica). La función de fax de la máquina no admite color, y, de esta manera, aunque se pulse la tecla [COLOR Y BLANCO/NEGRO], el modo de auditoría de la función de fax solamente funcionará para blanco y negro.
- El modo de auditoría se habilita para las funciones cuyas casillas de verificación, en la parte derecha de la pantalla, están marcadas. Si desea inhabilitar el modo de auditoría para una función, pulse su casilla de verificación para quitar la marca.
- Si desea inhabilitar el modo de auditoría para todas las funciones, pulse la tecla [DESACTIVAR]. Las marcas desaparecerán de las casillas de verificación de la derecha y éstas quedarán atenuadas.

**NOTA** Para habilitar el Modo de auditoría, programe un número de cuenta como se describe en la sección "Control de números de cuenta" en la página 2-17.

Las funciones siguientes no pueden ser utilizadas a menos que se habilite el modo de auditoría y se programe un número de cuenta.

- Total páginas por cuenta
- Restablecer cuenta
- Ajuste del límite de cuenta

Cuando se utilizan las funciones de copia, fax o escáner de red, no puede escanearse el original, a menos que se introduzca un número de cuenta.

**NOTA** *Pantalla al seleccionar [COLOR y BLANCO/NEGRO]*

En las pantallas que se muestran a partir de aquí hasta la página 7 y que se utilizan para la descripción de los programas para restablecer cuentas y el total de páginas por cuenta, se selecciona la configuración [COLOR y BLANCO/NEGRO] en [MODO AUDITORÍA] (mostrado a la izquierda). Los números de cuenta aparecen en orden ascendente, mostrando un número de cuenta (muestra el número total de páginas y el límite de la cuenta) por pantalla. Al seleccionar [SÓLO COLOR], aparecen dos números de cuenta por pantalla.

Cuando se muestran las teclas  o , puede pulsar cualquiera de ellas para mostrar los grupos de cuentas siguientes.

## Total de páginas por cuenta

Este programa se utiliza para ver o imprimir el número total de impresiones de cada cuenta. El papel atascado no se tiene en cuenta.

Cuando se utiliza la función de escáner de red y la función de fax, también puede verse o imprimirse el número de páginas transmitidas.

Pulse la tecla [TOTAL PÁGINAS POR CUENTA] para ver la pantalla siguiente.

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL						
TOTAL PÁGINAS POR CUENTA						
NÚMERO DE CUENTA		COPIAS	UN COLOR	IMPRESIONES	EXPLORAR	ENVÍO DE FAX
12345	B/N	654,321		654,321	654,321	654,321
	(MÁXIMO)	(666,666)		(666,666)	(666,666)	(666,666)
	COLOR	654,321	654,321	654,321	654,321	654,321
	(MÁXIMO)	(666,666)	(666,666)	(666,666)	(666,666)	(666,666)

### Impresión de todas las cuentas

Pulse la tecla [IMPRIMIR] para imprimir el número total de páginas de todas las cuentas. Si aparece la tecla [CANCELAR], puede pulsarse para cancelar la impresión.

### Presentación de las cuentas seleccionadas

Pulse la tecla [BÚSQUEDA CTA.] para ver la pantalla siguiente.

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL						
TOTAL PÁGINAS POR CUENTA / MODO BUSCAR CUENTA.						
NÚMERO DE CUENTA		COPIAS	UN COLOR	IMPRESIONES	EXPLORAR	ENVÍO DE FAX
INTRODUZCA EL NÚMERO DE CUENTA.						
----	B/N	0		0	0	0
	(MÁXIMO)	(---,---)		(---,---)	(---,---)	(---,---)
	COLOR	0	0	0	0	0
	(MÁXIMO)	(---,---)	(---,---)	(---,---)	(---,---)	(---,---)

Utilice las teclas numéricas para introducir el número de la cuenta deseada. Aparecerá el número total de páginas utilizadas por la cuenta.

Si introduce un número de cuenta incorrecto o desea ver el número total de páginas de otra cuenta, pulse la tecla [SIG. BÚSQUEDA] para introducir un nuevo número de cuenta.

Una vez finalizado, pulse la tecla [OK].

#### NOTA **Límites**

*Puede configurar un límite para el número de páginas que una cuenta puede utilizar en modo de impresora y en los modos restantes. Los límites se configuran utilizando [AJUSTE DEL LÍMITE DE CUENTA] (página 2-16). Cuando el ajuste del límite mostrado es "---,---", no se ha configurado un límite.*

## Restablecer cuenta

Este programa se utiliza para restablecer una o todas las cuentas de auditoría.

Cuando se utiliza la función de fax o la función de escáner de red, se utiliza este programa para restablecer el recuento de transmisiones original a "0".

Pulse la tecla [RESTABLECER CUENTA] para ver la pantalla siguiente.

NÚMERO DE CUENTA	COPIAS	UN COLOR	IMPRESIONES	EXPLORAR	ENVIÓ DE FAX	100 / 200
12345	B/N (MÁXIMO)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	↑
	COLOR (MÁXIMO)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	654,321 (666,666)	↓

BÚSQUEDA CTA. RESTABLECER

### Restablecimiento de las cuentas de una en una

- Pulse la tecla [B/N] o [COLOR] y, a continuación, seleccione [SÍ] en la pantalla que aparece para confirmar el restablecimiento. Si no aparece la cuenta que desea restablecer, pulse la tecla o para desplazarse por las pantallas hasta que aparezca la cuenta deseada. Una vez finalizado, pulse la tecla [OK].
- Si hay varias cuentas y el desplazamiento a través de las pantallas para localizar la cuenta deseada lleva tiempo, también puede introducir directamente el número de la cuenta para restablecerla. (Consulte más adelante).

### Restablecimiento de las cuentas de una en una mediante la introducción del número de cuenta

Pulse la tecla [BÚSQUEDA CTA.] para ver la pantalla siguiente.

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL					
RESESTAR CUENTA / MODO BUSCAR CUENTA.					OK
NÚMERO DE CUENTA	COPIAS	UN COLOR	IMPRESIONES	EXPLORAR	ENVÍO DE FAX
INTRODUZCA EL NÚMERO DE CUENTA					
<input type="text"/>	0		0	0	0
<input type="text"/> B/N (MÁXIMO)	(---,---)		(---,---)	(---,---)	(---,---)
<input type="text"/> COLOR (MÁXIMO)	0	0	0	0	0
	(---,---)	(---,---)	(---,---)	(---,---)	(---,---)
<input type="text"/> SIG. BÚSQUEDA					

Utilice las teclas numéricas para introducir el número de la cuenta que desea restablecer, pulse la tecla [B/N] o [COLOR] y, a continuación, seleccione [SÍ] en la pantalla que aparece para confirmar el restablecimiento.

Si introduce un número de cuenta incorrecto o desea restablecer otra cuenta, haga clic en la tecla [SIG. BÚSQUEDA] para introducir un nuevo número de cuenta.

Una vez finalizado, pulse la tecla [OK].

### Restablecimiento de todas las cuentas

Pulse la tecla [REESTABLECER] y, a continuación, seleccione [SÍ].

Una vez finalizado, pulse la tecla [OK].

## Ajuste del límite de cuenta

---

Este programa se utiliza para configurar el número máximo de copias que se pueden realizar contra un número de cuenta registrado. Para el número máximo de copias, puede introducirse cualquier número hasta 999.999.

Pulse la tecla [AJUSTE DEL LÍMITE DE CUENTA] para ver la pantalla siguiente.

NÚMERO DE CUENTA	COPIAS	UN COLOR	IMPRESIONES	EXPLORAR	ENVÍO DE FAX
INTRODUZCA EL NÚMERO DE CUENTA.					
----- B/N (MÁXIMO)	<input type="text"/>				
COLOR (MÁXIMO)	<input type="text"/>				
LÍMITE					ENTRAR

### Limitación del número de copias por cuenta

Para limitar el número de copias que se pueden realizar con una cuenta, introduzca con las teclas numéricas el número de cuenta y, a continuación, introduzca en orden los límites para cada uno de los modos de copiadora (blanco y negro, color, un solo color, etc.). Pulse la tecla [ENTRAR] después de introducir cada uno de los límites.

Si introduce el número de una cuenta que ya tiene un límite configurado, el límite aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla [C] para cambiar el límite a un guión (-) y, a continuación, introduzca un nuevo límite.

Una vez finalizado, pulse la tecla [OK] para salir.

### Limitación del número de copias de todas las cuentas

Pulse la tecla [LÍMITE]. Aparece [TODAS] en la pantalla de entrada del número de cuenta.

Los límites para todas las cuentas se introducen del mismo modo que los límites para las cuentas individuales.

Una vez finalizado, pulse la tecla [OK] para salir.

## **Control de números de cuenta**

---

Este programa se utiliza para configurar, borrar y editar los números de cuenta utilizados para el modo de copiadora y para otros modos, así como para imprimir una lista de los números de cuenta configurados. Es posible configurar hasta 200 números de cuenta.

- Cada número de cuenta posee cinco dígitos. Una vez haya acabado de configurar un número de cuenta, puede continuar la configuración de otros números de cuenta.
- Existen dos métodos disponibles para borrar números de cuenta: borrar un número de cuenta individual y borrar todos los números de cuenta a la vez.
- Para cambiar un número de cuenta, introduzca el número a cambiar y, a continuación, introduzca un nuevo número de cuenta. Una vez modificado un número de cuenta, puede seleccionarse otro número de cuenta para su modificación. No quedarán registrados los cambios de números de cuenta no registrados.

### **Seguridad del número de cuenta**

Este programa se utiliza para evitar que los usuarios accedan a las cuentas mediante la introducción de números de código mediante prueba y error. Si se selecciona este programa y un operador introduce tres números de cuenta seguidos no válidos, la copiadora no aceptará ningún número nuevo durante un minuto y aparecerá el mensaje "CONSULTE A SU OPERADOR PRINCIPAL PARA OBTENER ASISTENCIA".

### **Cancelar trabajos de cuentas no válidas**

Si se configura este programa en el modo de auditoría y se introduce en el PC un número de cuenta no válido o no se introduce ningún número, la impresión no tendrá lugar. Si no se configura este programa, la impresión se llevará a cabo y el número de impresiones se acumulará como "OTROS" en el total de copias.

## Ahorro de energía

---

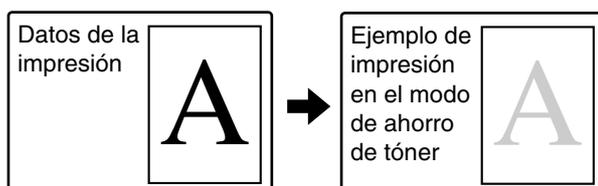
"Ahorro de energía" proporciona los siguientes programas para reducir los gastos de electricidad. Desde una perspectiva medioambiental, dichos programas también ayudan a conservar los recursos naturales y a reducir la contaminación.

- Ahorro de tóner en modo de impresora B/N
- Ahorro de tóner en modo de copia B/N
- Temporizador de desconexión auto.
- Desconexión auto.
- Configuración de modo precalentamiento

### Ahorro de tóner en modo de impresora B/N

---

La impresión en el modo de ahorro de tóner reducirá el consumo de tóner negro. Si se configura el ahorro de tóner, las áreas de negro sólido se imprimirán como medios tonos. (Este ajuste sólo es eficaz para imprimir sin utilizar el controlador de la impresora. Si se utiliza el controlador de la impresora, la configuración del controlador anulará la configuración de este programa).



### Ahorro de tóner en modo de copia B/N

---

Este programa se utiliza para ahorrar tóner en el modo de copia. Este programa funciona del mismo modo que el programa de ahorro de tóner en modo de impresora B/N.

## Temporizador de desconexión automática

---

Cuando ha transcurrido un período de tiempo programado sin ninguna operación una vez completada la impresión, la impresora activará el modo de temporizador de desconexión automática para ahorrar la mayor cantidad de energía.

La hora a la que se produce la desconexión automática puede configurarse en incrementos de 1 minuto hasta 240 minutos.

- NOTAS**
- *Le sugerimos que establezca el momento más adecuado de acuerdo con su patrón de utilización.*
  - *Si utiliza el programa "Temporizador de desconexión automática" (descrito a continuación) para inhabilitar el modo de desconexión automática, se ignorará el tiempo configurado mediante este programa.*

## Desconexión automática

---

Cuando ha transcurrido un período de tiempo programado sin ninguna operación una vez completada la impresión, la impresora activa el modo de temporizador de desconexión automática para ahorrar la mayor cantidad de energía. Si no resulta práctico utilizar la función de desconexión, puede utilizarse este programa para inhabilitarla. Una vez inhabilitada, se ignorará el ajuste de desconexión automática (descrito anteriormente).

- NOTA** *En lugar de inhabilitar el modo de desconexión automática, le sugerimos que primero intente prolongar el ajuste de la hora en el temporizador de desconexión automática. En la mayoría de los casos, un ajuste adecuado del temporizador permite que se ejecuten los trabajos con un mínimo retardo y que, aún así, se beneficie de las ventajas del ahorro de energía.*

## Configuración del modo precalentamiento

---

La impresora activará el modo de precalentamiento una vez transcurrido el período de tiempo programado sin que, después de la impresión, se haya completado ninguna operación. Le sugerimos que configure el momento más adecuado de acuerdo con su patrón de utilización.

La hora en la que la unidad activa el modo de precalentamiento puede configurarse en incrementos de 1 minuto hasta 240 minutos. Tenga en cuenta que no puede inhabilitarse esta función.

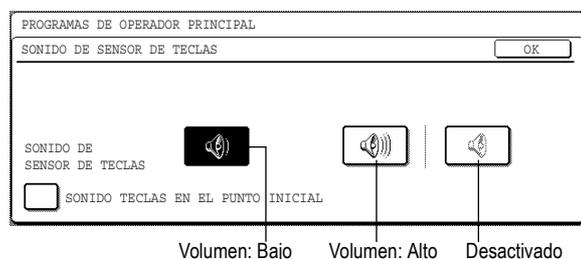
## Configuración de operaciones

La "Configuración de operaciones" está relacionada con el funcionamiento básico de la máquina y consiste en los siguientes programas:

- Sonido de sensor de teclas
- Configuración de borrado automático
- Ajuste del idioma de pantalla
- Configuración de la duración del mensaje
- Ajuste de teclas de función

### Sonido de sensor de teclas

Este programa se utiliza para ajustar (o desactivar) el volumen del pitido que suena al pulsar una tecla. También puede hacer que suenen tres pitidos en los valores básicos al ajustar el porcentaje en el modo de copia o al ajustar la exposición en cualquier modo.



Para cambiar el volumen, pulse la tecla de volumen deseada.

Al seleccionar "SONIDO TECLAS EN EL PUNTO INICIAL", sonarán tres pitidos en los valores de ajuste básicos que se indican más abajo.

Pantalla de ajuste efectivo	Valor básico
Pantalla de ajuste de porcentaje en la pantalla principal del modo de copia	Ratio = 100%
Pantalla de ajuste de exposición en la pantalla principal del modo de copia	Nivel de exposición 3 (nivel intermedio)
Pantalla de ajuste de exposición en la pantalla principal de los modos de fax y escáner de red	

## **Configuración de borrado automático**

---

Una vez transcurrido un período de tiempo programado sin ninguna operación después de haberse completado un trabajo de copia o mientras se muestra información detallada del estado, la función de borrado automático volverá a la pantalla de copia principal o a la de estado. La hora de borrado automático puede configurarse en incrementos de 10 segundos hasta 240 segundos. Puede inhabilitarse la función de borrado automático para las funciones de la copiadora.

## **Ajuste del idioma de pantalla**

---

Este programa se utiliza para seleccionar el idioma de la pantalla.

## **Configuración de la duración del mensaje**

---

Este programa se utiliza para configurar el tiempo que los mensajes aparecen en la pantalla (esto se aplicará a los mensajes que aparezcan durante cierto intervalo de tiempo y, a continuación, desaparezcan).

Puede ajustarse un tiempo máximo de 12 segundos, en incrementos de un segundo.

## **Ajuste de teclas de función**

---

Estos programas se utilizan para configurar el tiempo que debe pulsarse una tecla del panel táctil antes de que se registre la introducción, y para evitar la introducción repetida de una tecla cuando se pulsa de forma continuada.

- Tiempo hasta que se registra la introducción de la tecla  
El tiempo puede tener un valor entre 0 y 2 segundos, en incrementos de 0,5 segundos. Por lo general, el intervalo se configura en 0 segundos, para que la introducción de la tecla se registre inmediatamente después de pulsarla. Prolongando el ajuste del intervalo, puede evitarse la introducción de la tecla cuando se toca de forma accidental. Tenga presente, sin embargo, que al seleccionar un ajuste más largo, hay que tener más cuidado al tocar las teclas para garantizar que se registran las introducciones.

- Prohibir la repetición de teclas  
El panel táctil contiene teclas, como las teclas de zoom (para ajustar el porcentaje) que pueden pulsarse de forma continuada para hacer que un valor cambie hasta alcanzar el valor deseado.  
Esta función por la cual un valor cambia continuamente mientras se toca una tecla se denomina "repetición de teclas".  
La función de repetición de teclas se encuentra normalmente habilitada. Si desea prohibir la repetición de teclas, seleccione la casilla "DESACTIVAR REPETICIÓN AUTOMÁTICA TECLAS".

## Control de dispositivos

---

Utilice estos programas cuando se genere un problema con un dispositivo periférico de la máquina o cuando desee inhabilitar temporalmente un dispositivo. Los programas también pueden utilizarse para cambiar el ajuste de las funciones de un dispositivo según las necesidades de uso.

La función "Control de dispositivos" se compone de los siguientes programas:

- Configuración del detector de tamaño original
- Desactivación de DADF\*
- Desactivación de la impresión dúplex
- Desactivación del inversor
- Desactivación del grapado
- Desactivación del cajón de papel opcional
- Desactivación del alimentador de alta capacidad
- Desactivación del apilador
- Desactivación del finalizador
- Ajuste de posición del encuadernador
- Modalidad de alimentación continua
- Configuración de selección de papel auto
- Ajuste de registro
- Retorno de sincronización del modo de copia

## Configuración del detector de tamaño original

Este programa se utiliza para seleccionar los tamaños de original estándar que pueden detectarse con la función de detección de tamaño del original. Seleccione uno de los cuatro grupos indicados más abajo. El ajuste inicial configurado de fábrica es "AB-1 (INCH-1)". También puede inhabilitarse la detección del tamaño original en el cristal de exposición (CANCEL. DETEC. EN CRISTAL DOCUMENTOS).

	Grupo	Tamaños de original detectables
		Bandeja DADF (para alimentación con una inversión) o cristal de exposición
1	INCH - 1	11 x 17 pulg., 8-1/2 x 14 pulg., 8-1/2 x 11 pulg., 8-1/2 x 11 pulg. R, 5-1/2 x 8-1/2 pulg.*
2	INCH - 2	11 x 17 pulg., 8-1/2 x 13 pulg., 8-1/2 x 11 pulg., 8-1/2 x 11 pulg. R, 5-1/2 x 8-1/2 pulg.*
3	AB - 1	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R
4	AB - 2	A3, A4, A4R, A5, B5, B5R, 8-1/2 x 13 pulg.

\* Cuando se utiliza el alimentador DADF, estos tamaños solamente se admiten para originales a una cara.

Si se configura "CANCEL. DETEC. EN CRISTAL DOCUMENTOS", los originales se considerarán como EXTRA para todas las funciones de la copiadora y no se verá ningún tamaño de original.

## Desactivación de DADF

Este programa se utiliza para evitar el uso del alimentador DADF cuando presenta errores de funcionamiento. En este caso, aún se puede realizar escaneados con el cristal de documentos.

## **Desactivación de la impresión dúplex**

---

Este programa se utiliza para inhabilitar la impresión dúplex cuando el módulo dúplex presenta errores de funcionamiento. Si se configura este programa, sólo se puede realizar la impresión a una cara.

## **Desactivación del inversor**

---

Utilice este programa cuando necesite prohibir la función del inversor o cuando existan problemas con la unidad de la bandeja manual/inversor dúplex. Cuando se activa el programa, las páginas se entregan solamente cara abajo en la bandeja central de la máquina. Además, no se puede llevar a cabo la impresión dúplex (solamente la impresión a una cara).

## **Desactivación del grapado**

---

Este programa se utiliza para inhabilitar el grapado cuando la unidad grapadora del finalizador de grapado (encuadernador) presenta errores de funcionamiento.

## **Desactivación del cajón de papel opcional**

---

Este programa se utiliza para inhabilitar el uso de la mesa/unidad con 1 bandeja, la mesa/unidad con 3 bandejas o el módulo dúplex/unidad con 2 bandejas, cuando presenta errores de funcionamiento.

**NOTA** *Si se inhabilita el módulo dúplex/unidad con 2 bandejas de papel, no puede realizarse la impresión automática a dos cara.*

## **Desactivación del alimentador de alta capacidad**

---

Utilice este programa cuando desee desactivar el uso del alimentador de alta capacidad o cuando éste presente errores de funcionamiento.

## **Desactivación del apilador**

---

Utilice este programa cuando necesite desactivar el funcionamiento del apilador en la bandeja central o cuando el apilador está averiado. Cuando se desactiva el programa, no funcionará la función de agrupado, que agrupa los juegos de copias o páginas impresas en la bandeja central.

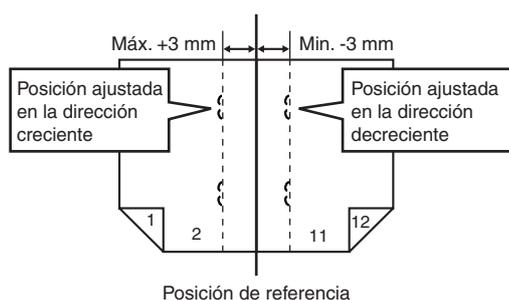
## Desactivación del finalizador

Este programa se utiliza para inhabilitar el uso del finalizador de grapado cuando presenta errores de funcionamiento.

## Ajuste de posición del encuadernador

Este programa se utiliza para ajustar la posición de grapado (posición de plegado) cuando se usa la función opcional de encuadernador del finalizador de grapado.

El valor puede ajustarse en incrementos de 0,1 mm en  $\pm 3$  mm desde la posición de referencia para cada tamaño de papel.



## Marca de verificación [ENCUADERNADO AUTOMÁTICO]

La función de impresión con encuadernador puede dividirse, normalmente, en los tres pasos generales siguientes.

1. Las páginas del original se reordenan automáticamente para permitir la encuadernación con grapado por el lomo (función de encuadernación).
2. Las páginas se doblan por el centro.
3. El papel se grapa en el centro en dos puntos (encuadernación con grapado por el lomo).

La marca de verificación [ENCUADERNADO AUTOMÁTICO] está seleccionada de forma predeterminada.

Si la casilla de verificación está marcada, se presupone el uso de la función de impresión con encuadernación descrita más arriba (de tres pasos).

### Excepciones de la encuadernación con grapado

Dependiendo de la finalidad de la encuadernación con grapado, podría ser necesario realizar este tipo de grapado sobre el material impreso que ya se ha encuadernado con grapas en el lomo. En este caso, es necesario inhabilitar el paso 1 anterior. Si realiza de forma frecuente este tipo de encuadernación con grapado que requiere inhabilitar el paso 1, quite la marca de verificación [ENCUADERNADO AUTOMÁTICO].

## Modo de alimentación continua

---

Este programa se utiliza para habilitar el modo de alimentación continua del DADF. Cuando se habilita el modo de alimentación continua, los originales adicionales que se coloquen en la bandeja DADF, 5 segundos después de introducir el original anterior, entrarán en el alimentador y se copiarán automáticamente.

**NOTA** *La modalidad de alimentación continua no funcionará al seleccionar el modo de tapas (cubiertas).*

## Configuración de la selección de papel automática

---

Utilice este programa para seleccionar el tipo\* de papel para la función de selección automática de papel. Las selecciones son "Papel normal", "Papel normal y reciclado" y "Papel reciclado".

\* Tipo de papel que se define para cada bandeja de papel en la configuración de las bandejas de los ajustes del usuario (consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226).

## Ajuste de registro

---

Utilice este programa cuando el color de los caracteres y de las líneas de la impresión en color está desactivado. El ajuste de registro puede realizarse de dos formas: manual y automáticamente. Normalmente, se debe utilizar [AJUSTE AUTOMÁTICO].

### [AJUSTE AUTOMÁTICO]

Pulse esta tecla para que el ajuste de registro se realice de forma automática.

Después de esta tecla, pulse la tecla [EJECUTAR]. Una vez finalizado el ajuste de registro, aparece un mensaje. Pulse la tecla [SALIR] para salir.

### [AJUSTE MANUAL]

Pulse esta tecla para realizar manualmente el ajuste de registro.

Utilice esta tecla cuando precise un nivel de precisión mayor al que puede obtenerse con [AJUSTE AUTOMÁTICO]. Consulte la página 13 para conocer el procedimiento de ajuste de registro manual.

### Ajuste de registro manual

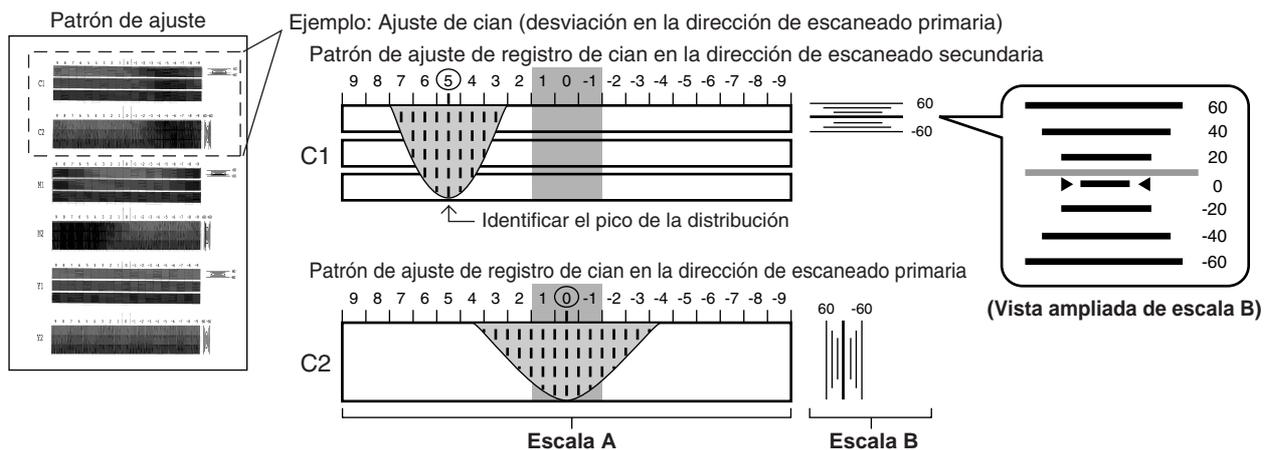
A continuación, se describe el procedimiento de ajuste de registro manual. Este procedimiento se utiliza cuando selecciona el ajuste manual en el programa de operador principal [Ajuste de registro] que se describe en la página 12.

Pulse la tecla [AJUSTE MANUAL] y, a continuación, la tecla [EJECUTAR] para imprimir el patrón de ajuste para el ajuste de registro manual. Este patrón está formado por escalas que muestran en qué medida cada uno de los colores C (cian), M (magenta) y Y (amarillo) están desactivados. Si un color se desvía en gran medida del valor de referencia, puede corregirse mediante la introducción del valor de desviación en el panel táctil. Para ajustar el registro de forma manual, siga los pasos que se enumeran más adelante.

### Descripción del patrón de ajuste

El índice de desviación se establece en un margen de -60 a 60, donde 60 representa el valor máximo y "0" representa la desviación mínima. (Consulte la vista ampliada de la escala B.)

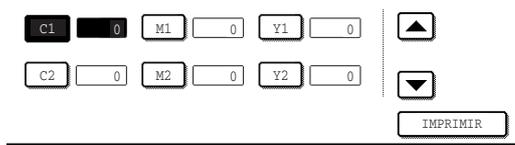
Como se muestra en los diagramas, las escalas que indican el rango de desviación aparecen en pares para cada color, con una escala que muestra el componente x1 de la desviación, y la otra escala, que muestra el componente x10.



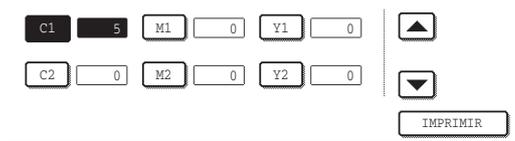
La escala A está compuesta por dos escalas de cada color (C1, M1, Y1 y C2, M2, Y2), y el valor límite del intervalo de distribución de cada uno de los colores de la escala es el componente x1 de la desviación.

El ajuste se realiza mediante la introducción de la desviación, que es el valor total de la escala A y la escala B. Sin embargo, en la mayoría de los casos, el ajuste es posible utilizando el valor de desviación de la escala A. Para realizar el ajuste, siga estos pasos.

1. En la pantalla de ajuste de registro manual del panel táctil, pulse la tecla del color que desea corregir (tecla [C1], [M1], [Y1], [C2], [M2] o [Y2]).



2. Utilice las teclas ▲ o ▼ para introducir el valor (x1) de la escala A de la tecla seleccionada en el paso 1.



- Repita los pasos 1 y 2 para ajustar los colores restantes.
  - Si el patrón de ajuste impreso es similar al ejemplo de C2 mostrado más arriba (el valor máximo de la escala A se encuentra entre -1 y 1 y el valor de la escala B sobrepasa "0"), no es necesaria la corrección.
3. Para imprimir un patrón de ajuste que muestre los resultados de sus entradas, pulse la tecla [IMPRIMIR].
  4. En el patrón de ajuste impreso en el paso 3, verifique que el valor límite de la distribución en la escala A se encuentra entre -1 y 1 para cada color, y que el valor de la escala B sobrepasa "0". Si este es el caso para todos los colores, responda a los mensajes de la pantalla pulsando la tecla [SÍ] y termine el ajuste.
    - Si el valor de la escala B de uno (o más) de los colores no sobrepasa "0", pulse la tecla [NO] para regresar a la pantalla del paso 1.
    - Si un valor de la escala B de un color no sobrepasa "0", el valor sobrepasa 20, 40, 60, -20, -40 o -60, como se muestra más arriba. En el paso 2, introduzca el número que sobrepasa el valor como un múltiplo de 10.
  5. Repita los pasos 1 a 4 para completar el ajuste.
    - Puede pulsar en cualquier momento la tecla [OK] durante el procedimiento de ajuste para almacenar los valores de corrección introducidos hasta ese punto y finalizar el registro manual.
    - Para cancelar todas las correcciones introducidas hasta ese punto y regresar a la pantalla anterior (antes de que se haya ejecutado el registro manual), pulse la tecla [CANCELAR].

## **Retorno de sincronización del modo de copia**

---

Una vez finalizada la impresión en el modo de copia, se utiliza este programa para configurar el tiempo que debe transcurrir hasta que se cambie el modo y se inicie la impresión de un trabajo en espera, en el modo de impresora o modo de fax. El período de tiempo puede configurarse entre 0 y 60 segundos, en incrementos de 1 segundo.

## **Imprimir lista**

---

Este programa se utiliza para imprimir listas de programas de operador principal.

Existen disponibles listas de programas de operador principal para las funciones de copiadora, fax, impresora y escáner de red.

## **Cambio del código de operador principal**

---

Este programa se utiliza para cambiar el código de operador principal.

El operador principal debe registrar un número de código de operador principal y utilizar dicho número para acceder a los programas de operador principal. Solamente puede registrarse un número de código de operador principal. El código configurado de fábrica es "00000", para permitir un acceso inicial a los programas. Se recomienda que utilice el número predeterminado de fábrica para acceder inicialmente a los programas y, a continuación, elija e introduzca otro número utilizando este programa.

## Clave de producto

---

Utilice estos programas para introducir los datos necesarios para activar los sistemas siguientes.

### **Estado y alertas por correo electrónico**

Este programa no se puede utilizar en este momento. Está reservado para la asistencia futura a clientes a través de la red.

### **Kit de escaneado**

Este programa debe utilizarse para activar el kit de escaneado. Para obtener la clave que se debe introducir, póngase en contacto con su representante.

### **Número de serie**

Utilice este programa para verificar el número de serie de la máquina. Esto es necesario para obtener las claves del producto para el "Estado y alertas por correo electrónico" y para el kit de escaneado.

---

## Programas para el modo de copia

---

En este capítulo se describen los programas de operador principal que se utilizan para el modo de copia.

### Configuración de copia

---

#### Ajuste de otras funciones

"Ajuste de otras funciones" se compone de los siguientes programas:

- Configuración de estado inicial
- Ajuste de exposición
- Configuración de copia de rotación
- Añadir o cambiar prefijados extra
- Ajuste del desplazamiento de margen inicial
- Ajuste del ancho de borrado
- Limitar el número máximo de copias
- Ajuste de balance de color inicial
- Calibración automática del color (Auto color calibration)
- Modo escaneo B/N 600 dpi para alimentador de documentos

#### Configuración de estado inicial

---

La configuración de la copiadora se reiniciará al desactivar el conmutador principal, al pulsar la tecla [CA] o cuando haya transcurrido el intervalo de borrado automático. Utilice este programa para definir configuraciones nuevas iniciales o para devolver la configuración inicial a los ajustes iniciales configurados de fábrica. Puede seleccionarse la configuración predeterminada de bandeja de papel, modo de exposición, porcentaje (ratio) de copia, modo dúplex y modo de salida.

**NOTA** Aunque el estado predeterminado de la función a dos caras se haya configurado utilizando este programa en un modo diferente al modo de copia de una cara a una cara, en el caso de que haya fallado o se haya impedido\* el uso de la función a dos caras del módulo dúplex/unidad con 2 bandejas opcional o del alimentador DADF, el estado predeterminado volverá a ser el modo de copia de una cara a una cara.

\* Desactivación de DADF (página 2-23)

Desactivación del modo dúplex (página 2-24)

Desactivación del inversor (página 2-24)

Desactivación del cajón de papel opcional (página 2-24)

## Ajuste de exposición

---

Utilice este programa para aclarar u oscurecer las copias en el modo de exposición automática. El ajuste predeterminado es "5". "1" indica la densidad más clara y "9" indica la densidad más oscura en el panel táctil.

## Configuración de copia de rotación

---

Si se activa este programa, la imagen de los originales girará cuando la orientación de éstos no coincida con la del papel de copia.

(La copia con rotación sólo funcionará si se ha elegido la selección automática de papel o el modo de imagen automática.)

**NOTA** *Configurar este programa para copiar desde originales de tamaño A5 o 5-1/2 x 8-1/2 pulg. a papel A5R o 5-1/2 x 8-1/2 pulg. R.*

## Añadir o cambiar prefijados extra

---

Cuando se utilizan tamaños AB, existen normalmente cinco porcentajes prefijados de ampliación y cinco porcentajes prefijados de reducción. Cuando se utilizan tamaños en pulgadas, existen normalmente cuatro porcentajes prefijados de ampliación y cuatro porcentajes prefijados de reducción.

Este programa le permite añadir dos porcentajes prefijados de ampliación y dos porcentajes prefijados de reducción más. Este programa le permite también modificar un porcentaje prefijado.

**NOTA** *Solamente puede modificarse un porcentaje prefijado extra añadido.*

## Ajuste del desplazamiento de margen inicial

---

Establezca el valor de desplazamiento de margen inicial con este programa.

Puede configurarse el valor de 0 mm a 20 mm en incrementos de 1 mm o de 0 a 1 pulg. en incrementos de 1/8 pulg.

Si no se ha instalado un módulo dúplex/unidad con 2 bandejas y una unidad de bandeja manual/inversor dúplex opcionales, no aparecerá el valor para la cara inversa (cara 2).

## Ajuste del ancho de borrado

Establezca el ajuste inicial de la cantidad de la zona de borrado con este programa.

Pueden configurarse los valores de 0 mm a 20 mm en incrementos de 1 mm, o de 0 a 1 pulg. en incrementos de 1/8 pulg.

## Limitar el número máximo de copias

Utilice este programa para limitar el número máximo de copias por trabajo de copia que pueden introducirse en la pantalla de cantidad de copias.

Puede configurarse un número del 1 al 999.

## Ajuste de balance de color inicial

Los ajustes del balance de color que se hayan realizado con la función especial "Balance de color" pueden utilizarse y configurarse como ajustes iniciales de balance de color\* guardándolos previamente en un programa de trabajo. Utilice esta característica cuando desee utilizar repetidamente los ajustes de un color favorito o para realizar correcciones cuando se produzca un cambio en el balance de color.

\* Los valores prefijados que se muestran cuando selecciona la función especial "Balance de color". Los ajustes configurados de fábrica son la posición "0" para la totalidad de los ocho niveles de cada uno de los colores.

Al pulsar la tecla [AJUSTE DE BALANCE DE COLOR INICIAL], aparecerá la siguiente pantalla.

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL

AJUSTE DE BALANCE DE COLOR INICIAL OK

PULSE EL NÚMERO DE PROGRAMA EN EL QUE ESTÁ REGISTRADO EL PROGRAMA DE BALANCE DE COLOR

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

PARA VOLVER A LOS AJUSTES INICIALES DISPUESTOS EN FÁBRICA

Si se toca una tecla de número de programa de trabajo que no posea ajustes de balance de color, aparecerá un mensaje de advertencia.

Para volver a los ajustes de balance de color que se han almacenado como valores de ajuste iniciales para la configuración dispuesta en fábrica (la posición "0" para la totalidad de los ocho niveles de cada uno de los colores), pulse la tecla [PARA VOLVER A LOS AJUSTES INICIALES DISPUESTOS EN FÁBRICA.].

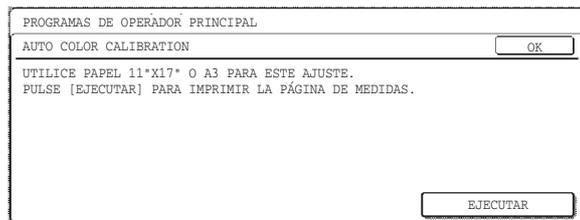
## Calibración automática del color

---

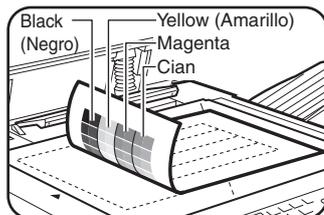
El programa Auto Colour Calibration (calibración automática del color) habilita la corrección automática de la gradación de color cuando la reproducción del color es incorrecta.

**NOTA** *La gradación del color puede que no se corrija lo suficiente después de un ciclo de corrección. Si fuese así, ejecute el programa de nuevo.*

Al pulsar la tecla [AUTO COLOR CALIBRATION], aparecerá la siguiente pantalla.



Una vez que se ha tocado la tecla [EJECUTAR] y se ha impreso una página de prueba, aparece un mensaje en el que se le pide que inicie el ajuste automático. Coloque la hoja de prueba sobre el cristal de exposición como se muestra más adelante y pulse la tecla [EJECUTAR].



**NOTA** *Coloque aproximadamente cinco hojas de papel de copia del mismo tamaño que la hoja de prueba encima de la hoja de prueba y cierre suavemente la tapa de los documentos.*

Cuando aparezca un mensaje en el cual se le informa que se ha finalizado la calibración automática del color, pulse la tecla [OK] para finalizar el procedimiento.

**NOTA** *Antes de ejecutar este programa, verifique que el ajuste de registro es correcto. Si no lo es, ejecute [AJUSTE AUTOMÁTICO] en [Ajuste de registro] en la página 12.*

## **Modo escaneo B/N 600 dpi para alimentador de documentos**

---

La resolución de copia en blanco y negro desde el alimentador DADF puede cambiarse de 600 x 300 ppp a 600 x 600 ppp (modo de alta calidad). Cuando se utiliza el modo de alta calidad, las impresiones finas y las líneas delgadas se reproducen con mayor claridad, aunque la velocidad de escaneo es menor. Si prefiere mayor velocidad de escaneo, no habilite el modo de alta calidad.

Cuando no se selecciona el modo de alta calidad, deben satisfacerse las siguientes condiciones para escanear a 600 x 300 ppp y obtener la mayor velocidad.

Las condiciones para obtener mayor velocidad en la ejecución de los trabajos (deben satisfacerse en su totalidad) son las siguientes:

- El porcentaje de copia debe configurarse en 100%.
- Las opciones AUTO., TEXTO, TEXTO/FOTO IMPR. o TEXTO/FOTO deben estar seleccionadas para la exposición, y "COPIA DE COPIA" y "MEJORA TONO DE COLOR" deben estar desactivadas.
- Entre las funciones especiales, solamente puede utilizarse la resolución 600 x 300 ppp con las funciones siguientes:  
DESPLAZAMIENTO DEL MARGEN, BORRAR, CENTRADO, FONDO  
TRANSPARENCIAS, TAPAS, IMAGEN EN ESPEJO, TAMAÑO ESPECIAL

## Activación y desactivación de ajustes

---

"Activación/Desactivación ajustes" se compone de los siguientes programas:

- Desactivación del cambio de programas de trabajo
- Desactivación de bandeja manual en copia dúplex
- Desactivación de tapas
- Desactivación de selección automática de papel

### Desactivación del cambio de programas de trabajo

---

Este programa se utiliza para evitar la sustitución o el borrado de los programas almacenados. Cuando se configura este programa, también se inhabilita el almacenamiento de los programas de trabajo.

### Desactivación de la bandeja manual en copia dúplex

---

**(Solamente cuando hay un módulo dúplex/unidad con 2 bandejas opcional instalado)**

Este programa se utiliza para inhabilitar el uso de la bandeja manual al realizar copias dúplex (a dos caras).

En ocasiones, se utiliza la bandeja manual para introducir papel pesado. La carga de papel pesado en el módulo dúplex/unidad con 2 bandejas podría provocar un atasco o un error. Si se utiliza con frecuencia papel pesado, se recomienda habilitar este programa.

### Desactivación de tapas

---

Este programa se utiliza para evitar la selección del modo TAPAS.

### Desactivación de selección automática de papel

---

Este programa se utiliza para evitar la selección automática del papel. Una vez inhabilitada la selección automática del papel, la copiadora no seleccionará automáticamente una bandeja de papel que contenga papel del tamaño del original colocado en el cristal de exposición o en el alimentador DADF.

# 3 Kit PostScript

## Introducción

---

El kit PS permite utilizar la máquina como una impresora compatible con PostScript.

La compatibilidad con PostScript posibilita el uso de la máquina no sólo como una impresora para Windows, sino también como una impresora para Macintosh. Observe que la impresión desde Macintosh solamente es posible a través de una conexión de red (las conexiones paralela y USB no se encuentran disponibles en Macintosh.)

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora PS que se entrega con el kit PS.

### Instalación del controlador de impresora PS

El controlador de impresora PS se instala desde el CD-ROM Controladores de PostScript de WorkCentre C226 en el kit PS.

- Para instalar el controlador de impresora en Windows, consulte las páginas 3-2 a 3-20.
- Para instalar el controlador de impresora en Macintosh, consulte las páginas 3-21 a 3-29.

**PRECAUCIÓN** Para utilizar el kit de expansión PS, son necesarios memoria adicional (2 módulos de 256 MB) y un disco duro opcional. (En el caso de que los recursos existentes de la máquina satisfagan los requisitos anteriores, no es necesaria la instalación de las opciones).

## Licencia del software

---

Cuando instale el software del CD-ROM aparecerá la LICENCIA DEL SOFTWARE. Al utilizar alguna o todas las porciones del software del CD-ROM o de la máquina, confirmará estar sujeto a las condiciones de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

## Requisitos para Windows

(Si desea conocer los requisitos para Macintosh, consulte la página 3-21.)

Para utilizar la máquina como una impresora compatible con PostScript en Windows, el controlador de impresora PostScript o el archivo PPD (archivo de descripción de la impresora PostScript) deberá instalarse en el equipo. Los archivos se instalan desde el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se entrega con el kit PS.

### Instalación del controlador de impresora PostScript

Introduzca el CD-ROM de Controladores de PostScript del kit PS de WorkCentre C226 en la unidad de CD-ROM del equipo.

Los programas de software instalados y los pasos para la instalación varían dependiendo de la versión de Windows que utilice y del tipo de conexión con el equipo. Consulte la siguiente tabla para seleccionar el método de instalación adecuado para su entorno.

Versión de Windows Tipo de conexión con la impresora	Windows XP*1/ Server 2003*1	Windows NT 4.0*1/ 2000*1	Windows Me	Windows 95/98
Conexión con cable LAN*2	Método de instalación 1			
Conexión con cable USB*3	Método de instalación 2	Método de instalación 3		
Conexión con cable paralelo		Método de instalación 4		

Método 1 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 3-3.

Método 2 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 3-10.

Método 3 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 3-13.

Método 4 de instalación

Siga el procedimiento que empieza en la página 3-15.

\*1 Para instalar el software desde el CD-ROM, debe poseer derechos de administrador.

\*2 En estas instrucciones se presupone que se ha instalado el controlador de impresora PCL5c y que la máquina está lista para su uso en un entorno de red.

\*3 Windows 95 y Windows NT 4.0. no son compatibles.

### **Instalación del controlador de impresora utilizando "Asistente para agregar impresora"**

La instalación del controlador de la impresora mediante la utilización del "Asistente para agregar impresora" se realiza utilizando procedimientos básicos de Windows.

Para instalar el controlador de impresora con este método, consulte la página 3-18.

En caso de actualizar la versión del controlador de impresora actualmente instalada, borre primero dicho controlador y, a continuación, instale el nuevo.

Para desinstalar el controlador de impresora, consulte la página 3-18.

### **Acerca de los entornos de red**

Existen varios tipos de entornos de red. En las explicaciones de este manual se presupone que el sistema operativo es Windows y que en su entorno de red se utiliza el protocolo TCP/IP.

## **Método de instalación 1**

---

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- Impresora conectada mediante un cable LAN
- Versión de Windows: Windows 95/98/Me/NT4.0/2000/XP/Server 2003

En el procedimiento siguiente, se utiliza como ejemplo Windows XP. Siga los mismos pasos para instalar el software en otros sistemas operativos.

Antes de instalar el software, compruebe que la máquina está conectada a la red con un cable de red.

### **Acerca de los entornos de red**

Existen varios tipos de entornos de red. Entre los entornos típicos se incluyen los siguientes:

- Entorno de red Windows
- Entorno de red NetWare
- Entorno de red UNIX
- Entorno de red Macintosh

En este manual se explican las conexiones de igual a igual y de servidor/cliente en un entorno de Windows.



## Instalación del controlador de impresora (instalación típica)

El procedimiento para la instalación típica del controlador de impresora se explica más adelante. Generalmente se emplea este procedimiento cuando el controlador se va a utilizar con una conexión de red.

Para utilizar la máquina como impresora de red en Windows NT 4.0, en el PC debe estar instalado el "Protocolo TCP/IP". Asegúrese de que está instalado. Si no lo está, instálelo como se explica en la ayuda de Windows NT 4.0.

**NOTA** *Cuando instale el controlador de la impresora, si quiere instalar una fuente de pantalla o especificar una dirección IP de la máquina introduciéndola directamente, seleccione [Instalación personalizada] (página 3-7).*

1. Inserte el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se suministra con la máquina en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

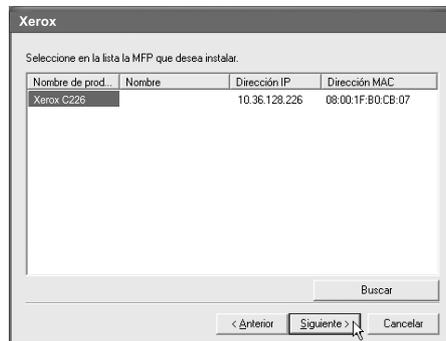


7. Haga clic en el botón [Siguiente].

- Haga clic en el botón [Instalación típica].



- Aparecerán las impresoras que están conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



Si no aparece la máquina que busca, compruebe que la máquina está encendida y conectada al PC y vuelva a realizar la búsqueda. Si la máquina sigue sin encontrarse, utilice el procedimiento de instalación personalizada para especificar directamente la dirección IP (página 3-8).

- Se mostrará una ventana de confirmación. Lea el contenido y haga clic en el botón [Siguiente].
- Seleccione el controlador de impresora que se va a instalar como la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].
- Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].

Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

- Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].
- Haga clic en el botón [Cerrar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

De esta forma se completa la instalación.

## Instalación del controlador de impresora (instalación personalizada)

El procedimiento para la instalación personalizada del controlador de la impresora se explica a continuación. Cuando desee instalar una fuente de pantalla o especificar directamente la dirección IP de la máquina, seleccione [Instalación personalizada].

1. Inserte el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se suministra con la máquina en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

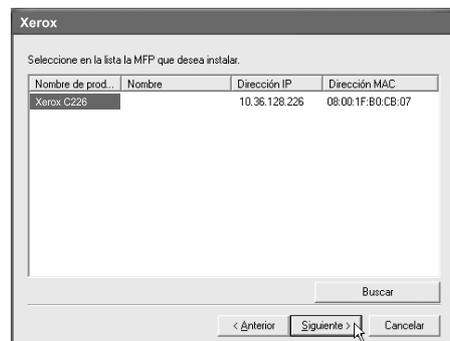


7. Haga clic en el botón [Siguiente].

- Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



- Seleccione [Impresión directa LPR] y haga clic en el botón [Siguiente].
- Aparecerán las impresoras que están conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



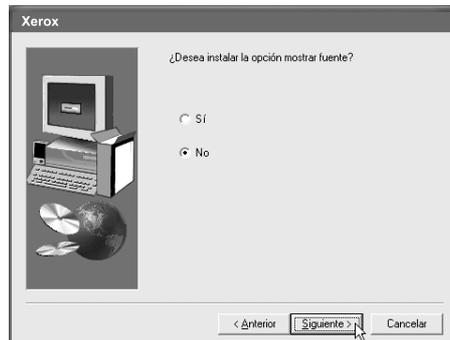
Si desea especificar directamente la dirección IP, haga clic en el botón [Especificar dirección], introduzca la dirección IP y haga clic en el botón [Buscar].

Asegúrese de solicitar al administrador de red la dirección IP correcta que debe introducir.

- Se mostrará una ventana de confirmación. Lea el contenido y haga clic en el botón [Siguiente].
- Seleccione el controlador de la impresora instalada como impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].
- Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca el nombre deseado.

14. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



15. Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].  
Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

16. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [Aceptar].

17. Haga clic en el botón [Cerrar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

De esta forma se completa la instalación.

## Utilización de la máquina como impresora compartida a través de un servidor

Si el servidor de impresión está en un entorno de servidor Windows NT, o un entorno de servidor NetWare, o se ha configurado otro entorno para compartir la impresora (la máquina), siga los pasos que se detallan a continuación para instalar el controlador de la impresora en cada PC cliente.

Solicite al administrador de red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.

**NOTA** *El "servidor de impresión" que se explica en este manual es un PC que está conectado a la máquina, y "clientes" son otros PC conectados a la misma red que el servidor de impresión.*

1. Realice los pasos 1 a 8 de la sección "Instalación del controlador de impresora (instalación personalizada)" en la página 3-7.
2. Seleccione [Impresora compartida] y haga clic en el botón [Siguiente].

3. Cuando se le indique que seleccione el puerto de impresora a utilizar, haga clic en el botón [Agregar puerto de red].



4. Seleccione la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Aceptar].  
Solicite al administrador de red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.
5. En la ventana de selección del puerto de impresora, verifique la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Siguiete].
6. Cuando se le indique que seleccione el nombre del modelo, seleccione el modelo que está utilizando y haga clic en el botón [Siguiete].
7. Realice los pasos 12 a 17 de la sección "Instalación del controlador de impresora (instalación personalizada)" en la página 3-7.

De esta forma se completa la instalación.

## Método de instalación 2

---

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- La impresora se conecta mediante un cable USB o cable paralelo.
- Versión de Windows: Windows XP/Server 2003

**NOTA** Para instalar el software, debe disponer de derechos de administrador.

## Instalación del software con Windows XP/Server 2003 (interfaz USB / paralela)

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz USB o paralela no está conectado a la máquina.

1. Inserte el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se suministra con la máquina en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



7. Haga clic en el botón [Siguiente].
8. Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



9. Haga clic en [Conectada a este ordenador] y en el botón [Siguiente].

10. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



11. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.  
Si mientras se están copiando los archivos del controlador de la impresora aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].
12. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [OK].
13. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].  
Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

14. Conecte la máquina al PC con el cable de la interfaz.
  - Si utiliza un cable USB, asegúrese de que la máquina está encendida y, a continuación, conecte el cable.
  - Si utiliza un cable paralelo, apague la máquina y el PC y después conecte el cable. Primero encienda la máquina y después el PC. Se detecta la máquina y aparece la ventana Plug and Play.
15. Comienza la instalación del controlador de la impresora.  
El nombre de la impresora aparecerá en "Asistente para hardware nuevo encontrado". Seleccione "Instalar automáticamente el software (recomendado)" y haga clic en el botón [Siguiente]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

De esta forma se completa la instalación.

## Método de instalación 3

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- La impresora se conecta con un cable USB.
- Versión de Windows: Windows 98/Me/2000.

**NOTA** Para instalar el software utilizando el instalador, debe poseer derechos de administrador.

### Instalación del software con Windows 98/Me o Windows 2000 (USB/interfaz)

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz USB no está conectado a la máquina.

El procedimiento para instalar el controlador de la impresora se detalla aquí utilizando Windows Me como ejemplo.

1. Inserte el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se suministra con la máquina en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
7. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



8. Haga clic en el botón [Siguiente].

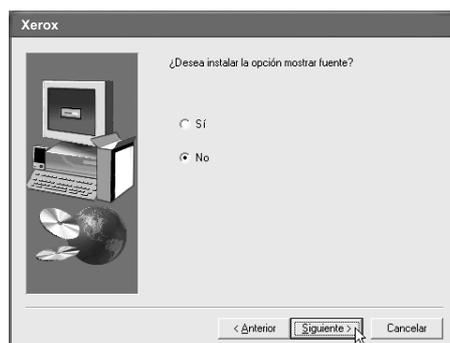
9. Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



10. Haga clic en [Conectada a este ordenador] y en el botón [Siguiente].
11. Cuando se le indique que seleccione la interfaz, seleccione [USB] y haga clic en el botón [Siguiente].



12. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



13. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.
- Si está utilizando Windows 2000 y mientras se están copiando los archivos del controlador de la impresora aparece un mensaje de aviso relativo a la firma digital (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].
14. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [OK].
15. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].
- Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].
- NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*
16. Asegúrese de que la máquina está encendida y conecte la máquina al PC con un cable USB.
- Se detecta la máquina y aparece la ventana Plug and Play.
17. Siga las instrucciones de la ventana Plug and Play para instalar el controlador de la impresora.
- De esta forma se completa la instalación.

## Método de instalación 4

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- La impresora se conecta con un cable paralelo.
- Versión de Windows: Windows 95/98/Me/NT 4.0\*1/2000

**NOTA** *Para instalar el software utilizando el instalador, debe poseer derechos de administrador.*

### **Instalación del software con Windows 95/98/Me o Windows NT 4.0/2000 (Interfaz paralela)**

Instale el software de la forma siguiente:

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el cable de interfaz paralela no está conectado a la máquina.

El procedimiento para instalar el controlador de la impresora se detalla aquí utilizando Windows Me como ejemplo.

1. Inserte el CD-ROM de Controladores de PostScript de WorkCentre C226 que se suministra con la máquina en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM.

3. Haga doble clic en el icono [SETUP].
4. Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
5. Después de confirmar el mensaje de la ventana de bienvenida, haga clic en el botón [Siguiente].
6. Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para ver la información detallada del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



7. Haga clic en el botón [Siguiente].
8. Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



9. Haga clic en [Conectada a este ordenador] and en el botón [Siguiente].
10. Cuando se le indique que seleccione la interfaz, seleccione [Paralelo] and haga clic en el botón [Siguiente].



11. Seleccione el puerto de impresora y haga clic en el botón [Siguiente].  
 Seleccione [LPT1] para el puerto de impresora.

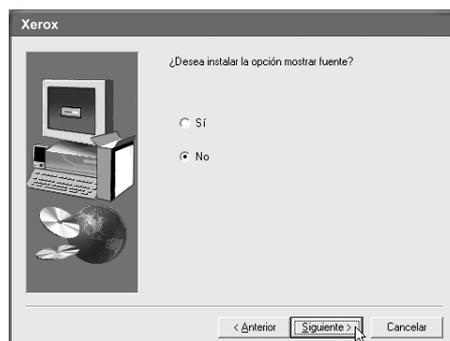


12. Cuando se le indique que seleccione el nombre del modelo, seleccione el modelo que está utilizando y haga clic en el botón [Siguiente].
13. Compruebe el contenido de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].  
 Comienza la instalación del controlador de la impresora.

**NOTA** *Cuando utilice Windows 2000/XP/Server 2003*

*Si aparece un mensaje de aviso relativo a la prueba del logotipo Windows o la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].*

14. Seleccione el controlador de impresora que se va a instalar como la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].
15. Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].  
 Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca el nombre deseado.
16. Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].



17. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.
18. Cuando aparezca la ventana de fin de la configuración, haga clic en el botón [OK].

19. Cuando aparezca la ventana de fin de la instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Cuando aparezca el mensaje "Ahora, conecte el cable de interfaz al PC. De este modo finalizará la instalación y configuración del controlador.", haga clic en el botón [Aceptar].

**NOTA** *Una vez finalizada la instalación puede aparecer un mensaje solicitando el reinicio del PC. Si aparece este mensaje, haga clic en [Sí] para reiniciar el PC.*

20. Apague la máquina y el PC y después conecte el cable paralelo.

Después de conectar el cable, primero encienda la máquina y después el PC.

De esta forma se completa la instalación.

## **Desinstalación de los controladores de impresora y de las utilidades de impresora**

---

Para desinstalar un controlador de impresora que se ha instalado con el Asistente para agregar impresora, haga clic con el botón derecho en la impresora a eliminar de la carpeta "Impresoras" del "Panel de Control" y seleccione [Eliminar]. Para desinstalar un controlador de impresora que se ha instalado utilizando el instalador, Xerox Printer Administration Utility o Xerox Printer Status Monitor, utilice la opción "Agregar o quitar programas" del "Panel de Control". Utilice las operaciones estándar de Windows para cada uno de los casos.

## **Instalación de controladores de impresora mediante el "Asistente para agregar impresoras"**

---

### **Antes de la instalación**

Antes de instalar los controladores de la impresora, verifique los siguientes puntos.

Asegúrese de que el sistema de su PC cumple los siguientes requisitos:

#### **Tipo de PC:**

IBM PC/AT o un PC compatible

Deben satisfacerse los requisitos de hardware del sistema operativo.

#### **Sistema operativo:**

Microsoft Windows 95

Microsoft Windows 98

Microsoft Windows Me

Microsoft Windows 2000 Server/Professional

Microsoft Windows NT 4.0 (Service Pack 3 o posterior)

Microsoft Windows XP Professional/Home Edition

Microsoft Windows Server 2003

Si utiliza el Asistente para agregar impresora para instalar el controlador de impresora PostScript en lugar del instalador, o utiliza el archivo PPD (archivo de descripción de la impresora PostScript), especifique el directorio siguiente como la ubicación desde donde deben copiarse los archivos.

#### **Información de directorio del CD-ROM de Controladores PostScript**

(Ejemplo: "R" es la unidad de CD-ROM)

##### **Rutas para utilizar archivos PPD**

- Windows 2000/XPServer 2003  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Ppd\2kxp**
- Windows 95/98/Me  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Ppd\9xMe**
- Windows NT 4.0  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Ppd\Nt40**

##### **Rutas para utilizar el controlador PS**

- Windows 2000/XPServer 2003  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Pps\2kxp**
- Windows 95/98  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Pps\9x**
- Windows Me  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Pps\Me**
- Windows NT 4.0  
**R:\Drivers\Printer\Spanish\Pps\Nt40**

## **Ejemplo de instalación de un controlador de impresora utilizando el "Asistente para agregar impresora" en Windows XP**

---

Más adelante se muestra el método de instalación de un controlador de impresora utilizando "Asistente para agregar impresora" en Windows XP.

En el ejemplo de instalación se presupone que la impresora está conectada como impresora local y que la unidad de CD-ROM es la unidad "R". El procedimiento puede variar dependiendo del entorno del sistema.

1. Inicie Windows XP.
2. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.
3. Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].
4. En [Tareas de impresión], haga clic en [Agregar impresora].
5. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Para especificar la ruta del controlador de impresora, introduzca la siguiente ruta:

R:\Drivers\Printer\Spanish\Ppd\2kxp

R:\Drivers\Printer\Spanish\Pps\2kxp

---

## Requisitos para Macintosh

---

(Si desea conocer los requisitos para Windows, consulte la página 3-2.)

Para utilizar la máquina como una impresora compatible con PostScript para Macintosh, el archivo PPD (archivo de descripción de impresora PostScript) debe instalarse en el equipo. Se instala desde el CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 en el kit PS. Observe que la impresión solamente es posible en un entorno Macintosh a través de una conexión de red. El equipo Macintosh debe conectarse a una red mediante un puerto Ethernet para utilizar la máquina como una impresora. (Las conexiones USB y paralela no están disponibles en Macintosh.)

- NOTAS**
- *Si la impresora está conectada al equipo a través de un cable cruzado, asegúrese de conectar el equipo Macintosh antes de encender la impresora. De lo contrario, la impresora no se reconocerá como una impresora de red.*
  - *Compruebe que la opción "Habilitar EtherTalk" en "Configuración de red" en los programas del operador principal está activada (aparece una marca de verificación).*

El CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 contiene el software siguiente.

- Archivo PPD  
El archivo PPD para Macintosh es el archivo que consulta un equipo Macintosh cuando utiliza su controlador de impresora LaserWriter para la impresión.
- Fuentes de pantalla  
EL CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 contiene las fuentes de pantalla para Macintosh. Si utiliza el archivo PPD, instale las fuentes de pantalla según sea necesario.

---

### Antes de instalar el archivo PPD

---

Antes de instalar el archivo PPD, compruebe los requisitos de hardware y software.

- Sistema operativo: Mac OS 8.6 a 9.2.2, 10.1.5, 10.2 a 10.2.8 (excepto 10.2.2), 10.3 a 10.3.3
- Para otras condiciones como capacidad de CPU y RAM, deberán satisfacerse los requisitos del sistema operativo.

- NOTA** *Si utiliza Mac OS 8.6 hasta 9.2.2, compruebe que tiene instalado LaserWriter8 y que la casilla de verificación "LaserWriter8" está activada () en "Gestor de Extensiones" de "Paneles de Control". De lo contrario, instálelo desde el CD-ROM del sistema suministrado con el equipo Macintosh.*

## Instalación del archivo PPD

---

Para imprimir desde un sistema Macintosh, debe instalarse el archivo PPD. Para instalar el archivo PPD en el equipo Macintosh, siga el procedimiento descrito a continuación.

### Instalación en Mac OS X

---

1. Inserte el CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 en la unidad de CD-ROM del equipo.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio.
3. Haga doble clic en la carpeta [MacOSX].
4. Haga doble clic en la carpeta de la versión del sistema operativo que está utilizando.
  - En Mac OS X v10.1.5, haga doble clic en la carpeta [Versión 10.1].
  - En Mac OS X v10.2. a 10.2.8 (excluyendo 10.2.2), haga doble clic en la carpeta [Versión 10.2].
  - En Mac OS X v10.3 a 10.3.3, haga doble clic en la carpeta [Versión 10.3].

5. Haga doble clic en el icono apropiado.

Aparecerá la ventana del instalador.

**NOTA** *Cuando aparece la ventana "Autenticar", introduzca la clave y haga clic en el botón "OK".*

6. Haga clic en el botón [Continuar].
7. Se mostrará el Contrato de licencia de software. Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y haga clic en el botón [Continuar].

Aparecerá un mensaje preguntando si está de acuerdo con las condiciones de la licencia. Haga clic en el botón [Aceptar].
8. Seleccione el disco duro donde desea instalar el archivo PPD y haga clic en el botón [Continuar].

Asegúrese de seleccionar el disco duro donde está instalado el sistema operativo.
9. Haga clic en el botón [Instalar].

Inicie la instalación del archivo PPD.
10. Cuando aparezca el mensaje "El software se ha instalado correctamente" en la ventana de instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Esto finaliza la instalación del archivo PPD.

---

## Instalación en Mac OS 8.6 - 9.2.2

---

1. Inserte el CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 en la unidad de CD-ROM del equipo.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio.
3. Haga doble clic en la carpeta [MacOS].
4. Haga doble clic en el icono [Installer].  
Aparecerá la ventana del instalador.
5. Haga clic en el botón [Instalar].



6. Se mostrará el Contrato de licencia de software. Asegúrese de que entiende todo el contenido del contrato de licencia y después haga clic en el botón [Sí].
7. Lea el mensaje de la ventana que se muestra y haga clic en el botón [Continuar].  
Inicie la instalación del archivo PPD.

Después de la instalación, aparecerá un mensaje solicitando que reinicie el equipo. Haga clic en el botón [OK] y reinicie el equipo.

Esto finaliza la instalación del archivo PPD.

---

## Instalación de las fuentes de pantalla en Mac OS 8.6 - 9.2.2

---

Las fuentes de pantalla para Mac OS 8.6 a 9.2.2 están en la carpeta [Font] del CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226. Instale las fuentes de pantalla como se indica. Para instalar las fuentes de pantalla, copie las carpetas de fuentes de pantalla necesarias a la carpeta [Tipos] en la [Carpeta del Sistema] el equipo.

**NOTA** *Si se produce un funcionamiento incorrecto debido a la instalación de las fuentes de pantalla, elimine las fuentes del sistema.*

## Configuración del controlador de impresora

Siga los pasos descritos a continuación para configurar el controlador de impresora de la máquina.

### Mac OS X v10.2-10.3.3

1. Asegúrese de que la máquina está encendida.
2. Seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



3. Haga doble clic en la carpeta de [Utilidades].
4. Haga doble clic en el icono del [Centro de impresión].
  - En Mac OS X v10.3 a 10.3.3, haga doble clic en el icono de la [Utilidad de configuración de la impresora].
  - Aparece la ventana "Lista de impresoras".

**NOTA** Si ésta es la primera vez que instala un controlador de impresora en su ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].

5. Haga clic en [Añadir].



6. Seleccione [AppleTalk] en el menú de la parte superior de la ventana.  
Aparecerá un listado de las impresoras conectadas a la red.

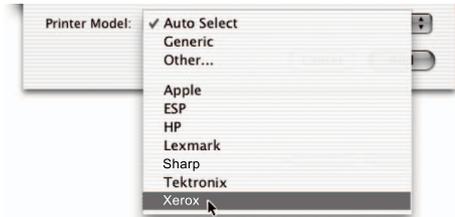
**NOTA** Si se muestran varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluye la impresora deseada.

- Haga clic en el nombre del modelo de la máquina en el listado.

El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía según la máquina.)

- Seleccione [Xerox] en el menú [Modelo de impresora].

Aparece la ventana de selección del archivo PPD.



- Seleccione el archivo PPD de la máquina.

- Haga clic en el botón [Añadir].

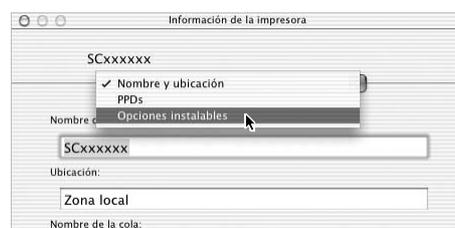
La máquina se añade al listado de impresoras.

- Haga clic en el nombre de la máquina en la ventana "Lista de impresoras" y seleccione [Mostrar información] en el menú [Impresoras].

Aparecerá la ventana "Información de la impresora".



- Seleccione [Opciones instalables] en el menú.



- Ajuste la configuración de la impresora basándose en las opciones que se han instalado, y luego haga clic en el botón [Aplicar cambios].

- Cierre la ventana.

Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

## Mac OS X v10.1.5

---

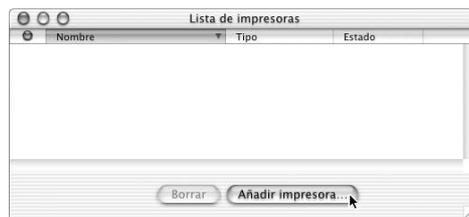
1. Asegúrese de que la máquina está encendida.
2. Seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



3. Haga doble clic en la carpeta de [Utilidades].
4. Haga doble clic en el icono del [Centro de impresión].  
Aparece la ventana "Lista de impresoras".

**NOTA** Si ésta es la primera vez que instala un controlador de impresora en su ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].

5. Haga clic en el botón [Añadir Impresora].



6. Seleccione [AppleTalk] en el menú de la parte superior de la ventana.  
Aparecerá un listado de las impresoras conectadas a la red.

**NOTA** Si se muestran varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluye la impresora deseada.

7. Haga clic en el nombre del modelo de la máquina en el listado.  
El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía según la máquina.)
8. Haga clic en el menú [Modelo de impresora] y seleccione [Otro] en el listado de archivos PPD.  
Aparecerá la ventana de selección del archivo PPD.
9. Haga clic en el nombre del disco de arranque, [Library], [Printers], [PPDs], [Contents], [Resources], [es.lproj], y seleccione el archivo PPD con el nombre del modelo.
10. Haga clic en el botón [Escoger].
11. Haga clic en el botón [Añadir].

Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

## Mac OS 8.6 - 9.2.2

---

1. Seleccione [Selector] en el menú Apple.
  2. Haga clic en el icono [LaserWriter 8].
    - El nombre del modelo de la máquina conectada a la red aparece en la lista "Seleccione una impresora PostScript" a la derecha.  
El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía según la máquina.)
    - Si se muestran varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluye la impresora deseada.
  3. Haga clic en el nombre del modelo de la máquina en la "Seleccione una impresora PostScript".
  4. Haga clic en el botón [Crear].

Si aparece el cuadro de diálogo "Seleccione un archivo PPD", seleccione el archivo PPD de la máquina y, a continuación, haga clic en el botón [Seleccionar].

Si el cuadro de diálogo "Seleccione un archivo PPD" no aparece, siga estos pasos para seleccionar manualmente el archivo PPD cuando vuelva al cuadro de diálogo Selector.

    - 1) Compruebe que la máquina está seleccionada en la lista "Seleccione una impresora PostScript", y luego haga clic en el botón [Configurar] y en el botón [Seleccionar PPD].
    - 2) Seleccione el archivo PPD de la máquina, y luego haga clic en el botón [Abrir] (o [Seleccionar]).
    - 3) Haga clic en el botón [OK].
  5. Verifique que la máquina esté seleccionada en la lista "Seleccione una impresora PostScript", y luego haga clic en el botón [Configurar] y en el botón [Configurar].
  6. Ajuste la configuración de la impresora basándose en las opciones que se han instalado, y luego haga clic en el botón [OK].
  7. Haga clic en el botón [OK] para cerrar el cuadro de diálogo.
  8. Haga clic en la casilla de cierre para cerrar el selector.
- Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

## Configuración de las opciones de impresión

---

### Opciones del papel

---

Antes de iniciar la impresión, configure las opciones del papel en el controlador de impresora.

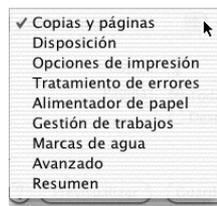
El menú Archivo de la aplicación de software permite acceder a las opciones. Las opciones y selecciones varían dependiendo de la versión del sistema operativo y la aplicación de software.

1. Seleccione [Configurar página] en el menú [Archivo] de la aplicación.  
Aparecerá la siguiente ventana. (La ventana varía dependiendo de la versión del sistema operativo, la versión del controlador de impresora y la aplicación de software.)
2. Ajuste cada opción de configuración.  
Puede configurarse el tamaño del papel, la reducción/ampliación y la orientación.
3. Haga clic en el botón [OK].

### Opciones de la condición de impresión

---

1. Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación.  
Aparecerá la siguiente ventana. (La ventana varía dependiendo de la versión del sistema operativo, la versión del controlador de impresora y la aplicación de software.)
2. Ajuste las opciones de configuración.



Haga clic en  junto a [Copias y páginas] ([General] en Mac OS 8.6 a 9.2.2) y seleccione las opciones que desea configurar en el menú desplegable. Aparecerá la pantalla de configuración correspondiente.

- NOTAS**
- *Los elementos que aparecen en este menú varían dependiendo de la versión del sistema operativo y de la aplicación de software.*
  - *Para imprimir en modo de auditoría, introduzca su número de cuenta de 5 dígitos en [Número de cuenta] en el menú [Control de trabajo].*

*Cuando el modo de auditoría está activado, es posible que los trabajos de impresión no se impriman si no se introduce un número de cuenta o bien el que haya especificado es incorrecto. Esto depende de la configuración del programa de operador principal.*

3. Haga clic en el botón [Imprimir].

## Desinstalación del archivo PPD

---

### Mac OS 8.6 - 9.2.2

---

1. Inserte el CD-ROM de Controladores PostScript de WorkCentre C226 en la unidad de CD-ROM del equipo.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM en el escritorio y haga doble clic en la carpeta [MacOS].
3. Haga doble clic en el icono [Installer].
4. Seleccione [Eliminar] en el menú Instalar y, a continuación, haga clic en el botón [Eliminar].

**NOTA** *No existe ninguna herramienta de desinstalación para Mac OS X. El archivo PPD para Mac OS X se ha copiado a la siguiente carpeta en el disco de arranque. Para eliminar el archivo PPD, muévelo a la papelera de reciclaje.*

*Carpetas [Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es.lproj]*

*Elimine el archivo PPD de esta carpeta.*



# 4 Kit de seguridad de datos

## Introducción

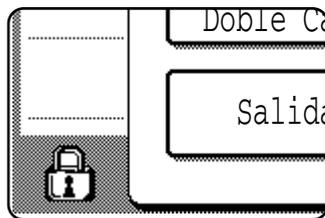
---

El Kit de seguridad de datos incorpora una función de seguridad a la copiadora/ impresora digital. Cuando se usa la función de copia de la copiadora/impresora digital con la función de seguridad, los datos guardados en la memoria para la tarea de copia se borran tan pronto como se termina la tarea. Asimismo, cuando se utiliza la función de impresora, escáner de red o fax, los datos de cada tarea se borran de la memoria o del disco duro en cuanto finaliza dicha tarea.

## Kit de seguridad instalado

---

Cuando el kit de seguridad está instalado, aparece el icono siguiente en el panel táctil.



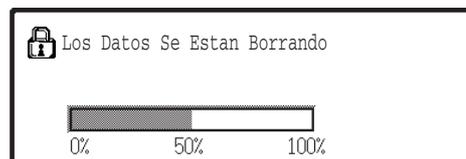
### NOTA

Pulse en el icono (🔒) para ver la información sobre la versión del kit de seguridad.

Cuando el kit de seguridad está instalado, los datos que quedan en la unidad se borran automáticamente después de cada tarea de copia, impresión, escaneo y envío por fax.

Cuando comienza el borrado de los datos en la unidad de disco duro integrada, aparece el siguiente mensaje durante 6 segundos\*.

Tenga en cuenta que si se necesitan más de 6 segundos\* para borrar los datos, el mensaje permanecerá en pantalla hasta que se terminen de borrar los datos.



\* La duración de la presentación del mensaje puede cambiarse con la tecla del programa de operador principal, "CONFIGURACIÓN DE LA DURACIÓN DEL MENSAJE".

**NOTAS** *Uso de la función de impresora*

- Cuando ha completado una tarea de impresión normal en el modo de impresora, los datos se borran automáticamente de la memoria y de la unidad de disco duro. Tenga en cuenta, sin embargo, que cuando se utiliza la función de retención de trabajos para imprimir, los datos quedan retenidos en el disco duro. Los datos retenidos pueden borrarse mostrando primero la lista de trabajos de impresión retenidos en el panel táctil y suprimiendo el trabajo de la lista.
- Cuando el kit de seguridad está instalado, no puede utilizarse el programa del operador principal "BORRAR LOS DATOS DE RETENCIÓN DE IMPRESIÓN". Para borrar todos los datos retenidos, utilice "Borrar toda la memoria" (página 4-5).
- Si se apaga la unidad mientras se borran los datos del disco duro o antes de terminar las tareas en curso, es posible que no se borren todos los datos. Si no desea que los datos queden parcialmente borrados al apagar la unidad, se recomienda utilizar el programa del operador principal, "Borrar toda la memoria" (página 4-5), para completar el borrado de los datos antes de apagar la unidad.

**NOTA** *Para asegurarse que la función de seguridad de datos de la máquina ofrece la máxima seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:*

- El operador principal desempeña una función importante en el mantenimiento de la seguridad. Designe con detenimiento a la persona que ejercerá la labor de operador principal.
- Tenga siempre habilitada la función "Borrado automático al encender" (página 4-6).
- Asegúrese de cambiar el código del operador principal inmediatamente cada vez que una persona nueva pase a desempeñar esta función.
- Cambie el código de operador principal periódicamente (al menos una vez cada 60 días).
- Durante el procedimiento para cambiar el código de operador principal, tanto el código de operador principal actual como el nuevo aparecerán en la pantalla. Asegúrese de completar el procedimiento sin demora.
- No elija ningún número para el código de operador principal que pueda adivinarse fácilmente.
- Los programas del operador principal son muy importantes para la gestión de la seguridad. El administrador de la máquina tiene que informar a los usuarios que no pueden acceder a los programas del operador principal sin permiso.
- Si el administrador y los usuarios de la máquina tienen que ausentarse de la oficina, deben tomarse medidas de seguridad, como bloquear el acceso a la máquina, para evitar el acceso no autorizado.
- El cliente asume toda la responsabilidad sobre el control de la copia de documentos efectuadas en la máquina y los faxes recibidos en la máquina.
- Aunque el kit de seguridad de datos esté instalado, tenga en cuenta que los datos de fax del buzón de memoria público que utiliza el kit de expansión de fax son legibles.

**PRECAUCIÓN** *Cuando "Borrado automático al encender" (página 4-6) está habilitado, puede que en ocasiones transcurra mucho tiempo hasta que la máquina se encienda.*

---

## Programas del operador principal

---

En esta sección se describen los programas del operador principal de la unidad que están relacionados con la función de seguridad.

### Lista de programas del operador principal

---

Nombre del programa	Página
<b>CONTROL DE DISPOSITIVOS</b>	
CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD	
Borrar toda la memoria	4-5
Número de veces que se repite el programa de borrado total de memoria	4-6
Borrado automático al encender	4-6
Inhabilitar impresión de lista dirección envío	4-7
<b>CLAVE DE PRODUCTO</b>	
Kit de seguridad de datos	4-7

### Uso de los programas del operador principal

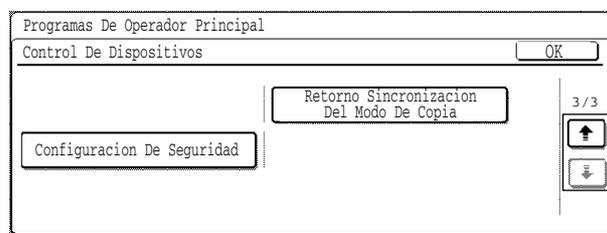
---

Siga estos pasos de la página 2-5 para configurar los ajustes en los programas del operador principal.

Para obtener las explicaciones de los ajustes, consulte las páginas siguientes.

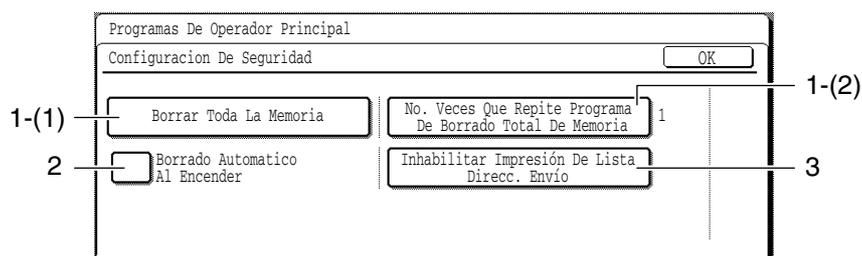
## Configuración de seguridad

Cuando el kit de seguridad está instalado, la tecla "CONFIGURACION DE SEGURIDAD" se agrega a la pantalla "CONTROL DE DISPOSITIVOS" de los programas del operador principal. Pulse esta tecla para mostrar la pantalla de menús de los programas de configuración de seguridad.



Tercera Pantalla "Control De Dispositivos"

Cuando se pulsa la tecla "CONFIGURACION DE SEGURIDAD", aparece la siguiente pantalla.



\* El número de pantallas y el aspecto de las teclas pueden diferir ligeramente de las mostradas anteriormente, dependiendo de los dispositivos periféricos que se encuentren instalados en la máquina.

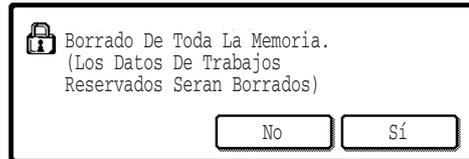
## Borrar toda la memoria

Use este ajuste cuando desee borrar manualmente los datos almacenados en la memoria y en el disco duro de la unidad.

**NOTA** *Recomendamos que ejecute este programa antes de apagar la unidad.*

Pulse la tecla [BORRAR TODA LA MEMORIA]. Aparece la siguiente pantalla para confirmar su selección.

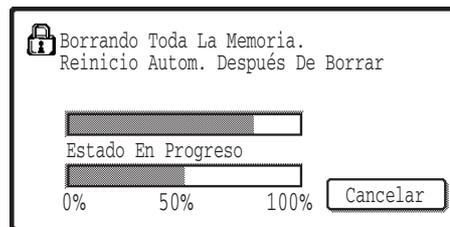
### [Pantalla de borrado 1]



- Para volver a la pantalla "CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD", pulse la tecla [NO].
- Cuando se pulsa la tecla [SÍ], aparece la siguiente pantalla.

### [Pantalla de borrado 2]

Ejemplo: cuando se encuentra instalada la unidad de disco duro.



- Cada vez que la barra superior alcanza el extremo derecho, la barra inferior, que indica el proceso de borrado de datos, avanza un 1%. (Cuando la barra inferior llega al 100%, significa que el proceso de borrado de datos ha finalizado.)
- Cuando se borran todos los datos, la unidad se apaga durante unos segundos y luego se vuelve a encender automáticamente.

**NOTA** *Si desea cancelar después de que se hayan comenzado a borrar los datos*

*Pulse la tecla [CANCELAR]. Después de pulsar la tecla [CANCELAR], aparecerá la pantalla de entrada del código de operador principal. Introduzca el código de operador principal con las teclas numéricas. Tenga en cuenta que los datos que ya se habían borrado antes de introducir el código de operador de 5 dígitos no se podrán recuperar. Los datos borrados se perderán. Cuando se cancela el proceso de borrado de datos, la máquina se apaga temporalmente y se vuelve a encender automáticamente.*

## Número de veces que repite el programa de borrado total de memoria

---

Este programa se usa para mejorar la función de seguridad. El número de veces que se repite el programa "BORRAR TODA LA MEMORIA" puede configurarse en cualquier número de 1 a 7. El ajuste de fábrica es 1.

Pulse la tecla [No. VECES QUE REPITE PROGRAMA DE BORRADO TOTAL DE MEMORIA], y configure el número deseado de veces con la tecla  o .

Cuando haya terminado, pulse la tecla [OK].

(Consulte la sección "Acerca del ajuste del número de repeticiones" en la página 4-6.)

### Acerca del ajuste del número de repeticiones

Cuando el número de repeticiones se incrementa para mejorar la función de seguridad, el tiempo necesario para borrar los datos aumentará. Es recomendable que el programa "No. VECES QUE REPITE PROGRAMA DE BORRADO TOTAL DE MEMORIA" se ajuste al número de veces más adecuado a sus requisitos de seguridad.

## Borrado automático al encender

---

Este programa borra automáticamente todos los datos almacenados en la unidad cuando se enciende el interruptor principal.

Para activar el programa "BORRADO AUTOMÁTICO AL ENCENDER", seleccione la casilla de verificación para que aparezca la marca de verificación y, a continuación, pulse la tecla [OK].

De forma prefijada, no aparece la marca de verificación.

**NOTA** *Nota para modelos que tienen la función de fax instalada*

*Los datos del fax que aún no se han impreso, como los que se reciben durante la noche, no se borrarán.*

**NOTA** *Los datos de impresión retenidos que están almacenados en el disco duro no se borrarán.*

**NOTA** *Si desea cancelar después de que se hayan comenzado a borrar los datos*

*Consulte la descripción en "[Pantalla de borrado 2]" y la "NOTA" en la sección "Borrar toda la memoria" en la página 4-5.*

## **Inhabilitar impresión de lista de direcciones de envío**

---

Este programa se utiliza para inhabilitar la impresión de las listas siguientes, que se imprimen mediante "IMPRIMIR LISTA" en la configuración de usuario.

"LISTADO DE DIRECCIONES DE ENVÍO (FAX)"\*1, "LISTADO DE DIRECCIONES DE ENVÍO (ESCÁNER)"\*2

\*1 Esta lista puede imprimirse cuando la función de fax está activada.

\*2 Esta lista puede imprimirse cuando la función de escáner de red está activada.

Seleccione la casilla de verificación de la lista o listas que desea desactivar para que aparezca la marca de verificación y, a continuación, pulse la tecla [OK].

De forma prefijada, no aparece la marca de verificación.

## **Clave de producto**

---

### **Kit de seguridad de datos**

---

Para habilitar inicialmente la función de seguridad, debe usar un programa de operador principal para introducir la clave de producto (contraseña). El nombre del programa de operador principal usado para este propósito es "KIT DE SEGURIDAD DE DATOS". Consulte con su distribuidor si no dispone de la clave de producto.

\* Después de utilizar este programa para introducir la clave de producto, asegúrese de apagar y volver a encender la máquina.



# 5 Kit de escaneado

## Introducción

---

El Kit de escaneado proporciona a la copiadora/impresora digital funciones de escáner de red.

Una copiadora/impresora digital con la función de escáner de red permite escanear una hoja de un documento, una fotografía, u otra información impresa en un archivo de datos, y enviar el archivo a un servidor de archivos o un PC a través de la red corporativa (intranet) o a través de Internet.

En esta sección sólo se explican las funciones de escáner de red del producto. Para obtener información sobre la carga de papel, la sustitución de cartuchos de tóner, la limpieza, la solución de problemas de alimentación incorrecta de hojas, el manejo de periféricos y cualquier otra información relacionada con la copiadora, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

Para activar la función de escáner de red de este equipo, debe introducir una clave del producto (contraseña) utilizando un programa de operador principal. Sólo es necesario hacer esto una vez. Utilice el programa Kit de escaneado para introducir la clave del producto. Si no conoce la clave del producto, consulte con el distribuidor. (Si desea información sobre cómo utilizar los programas del operador principal, consulte el Capítulo 2, "Programas del operador principal".)

- NOTAS**
- *Antes de utilizar la función de escáner de red, deben establecerse varios ajustes desde la página web. Estos ajustes se explican a partir de la página 5-3 en adelante. El administrador de red debe realizar los ajustes. Dichos ajustes debe validarlos el administrador del sistema con conocimientos específicos sobre la red.*
  - *En las explicaciones de esta sección se presupone que la persona que instalará el producto y el usuario del producto tienen conocimientos operativos de Microsoft Windows.*
  - *Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual correspondiente.*
  - *En este manual se presupone que se han instalado varias opciones.*

**Opciones necesarias para utilizar la función de escáner de red**

- Kit de escaneado
- Memoria

Para utilizar la función de escáner de red en color hasta 300 ppp o en blanco y negro hasta 600 ppp

Para el controlador de impresora: agregue dos módulos de 256 MB

Para utilizar la función de escáner de red en los modos color o blanco y negro con una resolución de hasta 600 ppp

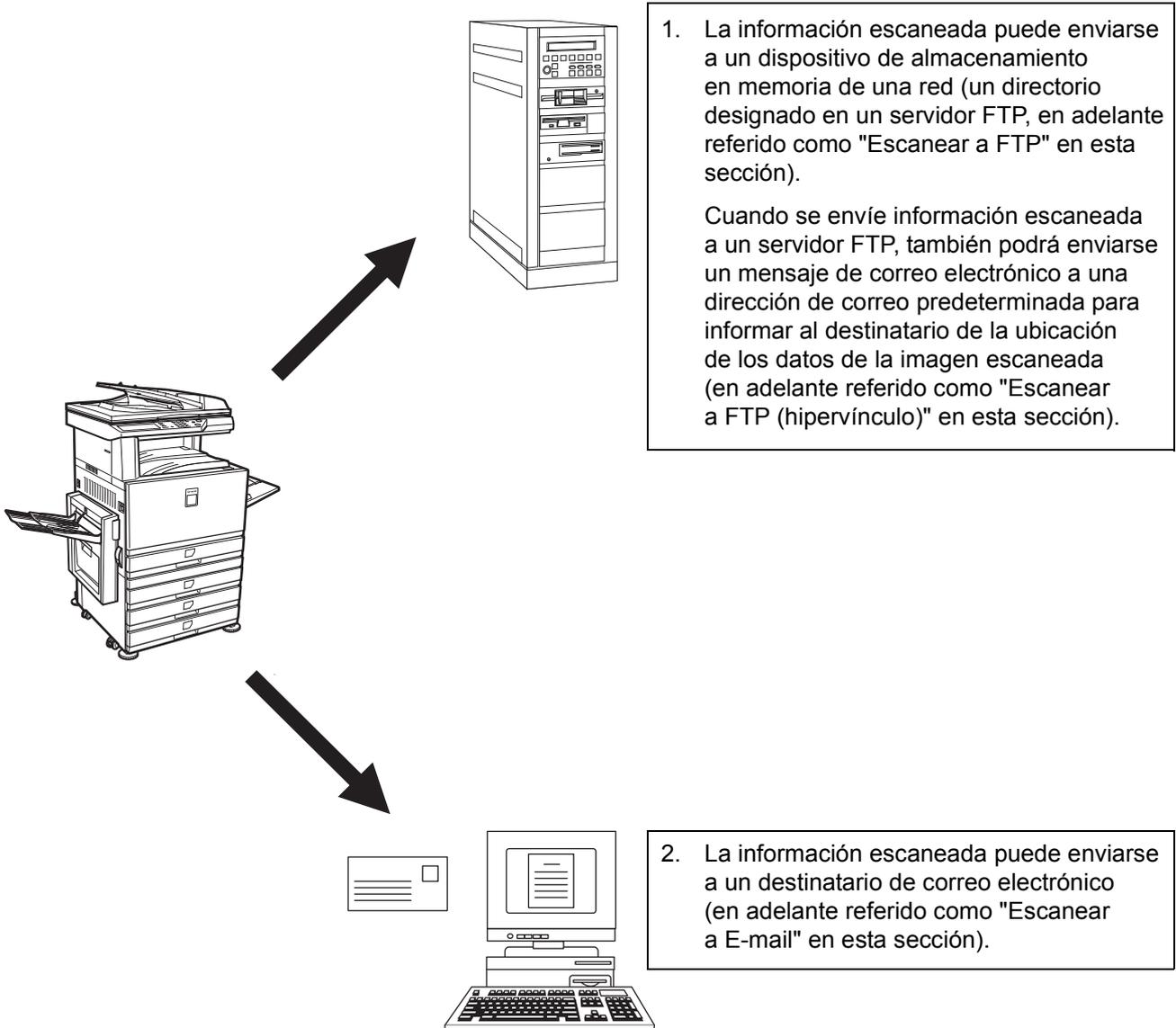
Para el controlador de la impresora: agregue un módulo de 256 MB y un módulo de 128 MB, o bien dos módulos de 256 MB

Para la memoria de imágenes: agregue un módulo de 256 MB

## Acerca de la función del escáner de red

El Kit de escaneado proporciona a la máquina funciones de escáner de red. Una máquina con la funcionalidad de escáner de red puede escanear un documento en papel, una fotografía u otra información impresa en un archivo de datos, y enviar el archivo a un servidor de archivos o PC a través de una red corporativa (intranet) o Internet.

Puede seleccionar entre los siguientes dos métodos de transmisión, dependiendo de dónde quiera enviar los datos de la imagen escaneada.



# Configuración y programación necesarios para la función de escáner de red

Para utilizar la función de escáner de red, se deben configurar los ajustes para el servidor de correo electrónico, el servidor DNS y las direcciones de destino.

Para configurar los ajustes, utilice un PC que esté conectado a la misma red que la máquina para acceder a la página web de ésta. Puede visualizar la página web mediante el navegador de Internet (Internet Explorer 5.5 o superior (Windows)/ 5.1 o superior (Macintosh) o Netscape Navigator 6.0 o superior).

## Acceso a páginas web

---

Para acceder a las páginas web, utilice el siguiente procedimiento.

1. Abra el navegador de Internet en el equipo.

Navegadores compatibles:

- Internet Explorer 5.5 o superior (Windows)/ 5.1 o superior (Macintosh)
- Netscape Navigator 6.0 o superior

2. En el campo "Dirección" del navegador, introduzca la dirección IP de la máquina como una URL.



Introduzca la dirección IP anteriormente especificada para este producto.

Si no conoce la dirección IP, consulte la sección "Funcionamiento del escáner de red" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

Cuando complete la conexión, aparecerá la siguiente página web en el navegador.

## Acerca de la página web

Cuando acceda a la página web de la máquina, aparecerá la siguiente página en el navegador.

Un marco de menús aparecerá en el lado izquierdo de la página. Cuando haga clic en un elemento del menú, aparecerá una pantalla en el marco derecho que le permitirá configurar los ajustes para cada elemento.

Para obtener una vista general de cada elemento de menú, consulte la sección "Funcionamiento de la impresora" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

Para explicaciones más detalladas sobre los procedimientos de configuración, haga clic en "Ayuda" en el marco de menús.

### Marco de menús

Haga clic en las opciones del menú mostradas aquí para configurar los ajustes correspondientes.

Modifique y suprima los destinos de transmisión almacenados.

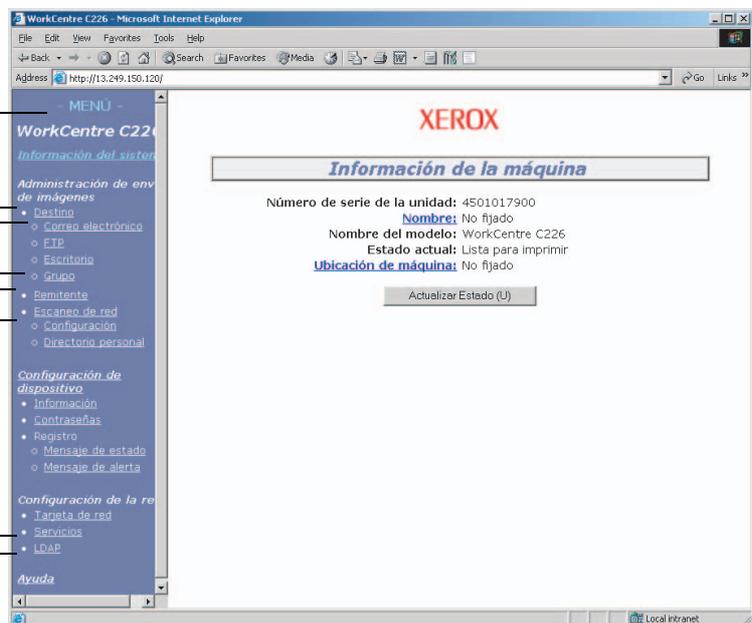
Guarde distintos tipos de destinos de transmisión.

Guarde el nombre y la dirección de correo electrónico del remitente para Escanear a E-mail.

Configure los ajustes básicos para la función de escáner de red.

Algunos métodos de transmisión necesitan que se configuren los ajustes del servidor de correo electrónico y del servidor DNS.

Configure los ajustes necesarios para Búsqueda global de direcciones.



Página web

Para utilizar la función de escáner de red, debe configurar los ajustes básicos del escáner de red (páginas 5-6 a 5-9), almacenar los destinos de transmisión (páginas 5-10 a 5-15) y programar el nombre del remitente (página 5-16).

## Ajustes básicos para el escaneado de red

Haga clic en "Escaneo de red" en el marco de menús y seguidamente establezca los ajustes necesarios. Estos ajustes los debe configurar sólo el administrador de la red. Después de introducir los ajustes, asegúrese de hacer clic en "Someter" para almacenarlos. Para más información sobre los procedimientos de configuración, consulte "Ayuda".



Pantalla de Configuración del escaneado de red

### Métodos de envío de escáner ("Habilitar envío de escáner a")

Seleccione los métodos de envío de escáner que desee utilizar. En el campo "Habilitar envío de escáner a:", haga clic en la casilla de verificación que se encuentra al lado de cada método que desee utilizar, de forma que aparezca una marca en la casilla de verificación.

Inicialmente, "Escanear a E-mail" y "Escanear a FTP" están seleccionados.

### Activación de la autenticación de usuario ("Configuración avanzada")

Seleccione el servidor de autenticación y los elementos que se utilizan para realizarla. En la pantalla que aparece después de hacer clic en "LDAP" en el marco de menús, se selecciona el servidor de autenticación de entre los servidores que se han almacenado en la Lista de libros de direcciones general.

## **Selección del método de asignación de un nombre de archivo a una imagen escaneada ("Denominación de archivos")**

---

Seleccione el método para asignar un nombre de archivo a una imagen escaneada. En "Denominación de archivos", haga clic en los elementos que desee utilizar en el nombre de archivo. "Nombre de remitente" y "Fecha y hora" inicialmente están seleccionados. Si va a enviar imágenes al mismo destinatario más de una vez, recomendamos que seleccione "Contador de página de sesión" o "Identificador único" para evitar enviar varios archivos con el mismo nombre, y así impedir que cada archivo sucesivo sobrescriba al anterior.

## **Selección del asunto del correo electrónico ("Asunto del correo electrónico": se utiliza sólo con Escanear a E-mail)**

---

Este ajuste no es necesario si no utiliza la función Escanear a E-mail. El ajuste se utiliza para introducir el asunto que aparece en el programa de correo electrónico del destinatario cuando realiza la función Escanear a E-mail.

Introduzca un asunto cuando utilice Escanear a E-mail, de un máximo de 80 caracteres. Sólo se puede introducir un asunto. Si no se introduce ninguno, aparecerá "Imagen escaneada de <Nombre de dispositivo>".

\*El nombre que aparece en <Nombre de dispositivo> es el nombre almacenado en "Nombre" en la pantalla que aparece cuando hace clic en "Información", que se encuentra en el marco de menús. Si no se ha almacenado un nombre, aparecerá el nombre del producto.

## **Ajustes del servidor de correo electrónico y del servidor DNS**

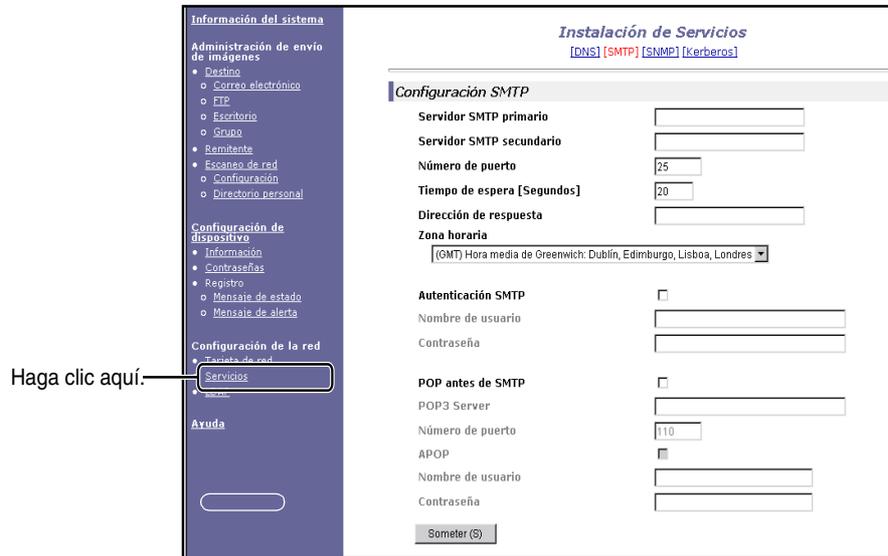
---

Las funciones Escanear a E-mail y Escanear a FTP (hipervínculo) utilizan el servidor SMTP para transmitir correo electrónico, por lo que los ajustes de este servidor deben encontrarse configurados.

Cuando se configuran los ajustes del servidor SMTP, también será necesario configurar los ajustes del servidor DNS si ha introducido un nombre de host en la casilla "Nombre de host o Dirección IP" cuando almacena los destinos para Escanear a FTP.

Para configurar los ajustes del servidor de correo electrónico y del servidor DNS, haga clic en "Configuración SMTP" o "Configuración DNS" en la pantalla Configuración de la digitalización en la red (consulte la sección "Pantalla de Configuración del escaneado de red" en la página 5-6) o haga clic en "Servicios" en el marco de menús.

Cuando complete todas las entradas, haga clic en "Someter". Las entradas se guardarán.



### Configuración de SMTP

Elemento	Descripción
Servidor SMTP primario	Introduzca una dirección IP para el servidor primario de correo electrónico o un nombre de host*. (Si utiliza Escanear a E-mail, asegúrese de escribir esta información.)
Servidor SMTP secundario	Introduzca una dirección IP para el servidor secundario de correo electrónico o un nombre de host. No tiene que introducir nada si no ha configurado un servidor de correo electrónico secundario.
Número de puerto	Introduzca un número de puerto para SMTP. El número predeterminado es 25.
Tiempo de espera [segundos]	Introduzca un período de tiempo, de 0 a 60 segundos, para que el sistema espere hasta intentar conectarse con el servidor primario. El tiempo predeterminado es de 20 segundos. Si no se realiza ninguna conexión, el sistema buscará entonces el servidor secundario si se ha configurado. De lo contrario, el sistema abandonará el intento de conexión.
Dirección de respuesta	Introduzca una dirección de correo electrónico a la que desee que el equipo envíe un mensaje de envío de error cuando falle la distribución. Sólo puede introducirse una dirección de correo electrónico. La dirección de correo electrónico introducida también se utiliza como dirección de correo electrónico del destinatario.

Elemento	Descripción
Zona horaria	Seleccione la zona horaria del lugar en el que vaya a utilizarse este sistema de escaneado en red. Se configura una zona horaria específica después de la selección.
Autenticación SMTP	Seleccione esta casilla de verificación si se va a utilizar un servidor SMTP para autenticar a los usuarios durante la autenticación SMTP. Después de haber seleccionado la casilla de verificación, se activan los cuadros de texto "Nombre de usuario" y "Contraseña" que se encuentran debajo de la casilla de verificación. Introduzca la información necesaria para la autenticación en estos cuadros de texto.
POP antes de SMTP	Seleccione esta casilla de verificación si se va a utilizar el servidor SMTP para autenticar a los usuarios durante el procedimiento "POP antes de SMTP". Después de haber seleccionado la casilla de verificación, se pueden introducir los cuadros de texto "Servidor POP3", "Número de puerto", "APOP", "Nombre de usuario" y "Contraseña" que se encuentran debajo de la casilla de verificación. Introduzca la información necesaria para la autenticación en estos cuadros de texto.

\* Si introduce un nombre de host, asegúrese de introducir la dirección IP de su servidor DNS en los ajustes DNS que aparecen debajo.

#### Configuración de DNS

Elemento	Descripción
Servidor DNS primario	Introduzca la dirección IP del servidor DNS primario aquí, si es necesario.
Servidor DNS secundario	Introduzca la dirección IP del servidor DNS secundario aquí, si es necesario.
Tiempo de espera [segundos]	Introduzca un período de tiempo, de 0 a 60 segundos, para que el sistema espere hasta intentar conectarse con el servidor primario. El tiempo predeterminado es de 20 segundos. Si no se realiza ninguna conexión, el sistema buscará entonces el servidor secundario si se ha configurado. De lo contrario, el sistema abandonará el intento de conexión.
Nombre de dominio	Introduzca el nombre de dominio del servidor DNS que desee utilizar para buscar nombres de host de un máximo de 64 caracteres.

## Configuración de la información de destino

Para almacenar el nombre y la dirección de un destino en una tecla rápida "Destino" o uno de los métodos de transmisión del marco de menús de la página web. También puede utilizarse "Destino" para editar o borrar destinos almacenados. (Consulte la página 5-15.)

Se pueden almacenar un total de 500 destinos, incluidos el correo electrónico (e-mail), FTP y destinos de grupo. Entre éstos, se puede almacenar un total combinado de 100 destinatarios de Escanear a FTP.

Los destinos almacenados aparecen como teclas rápidas en el panel táctil de la máquina cuando se envía una imagen, permitiéndole seleccionar el destino.

**Correo electrónico:** Consulte la página 5-10.

**FTP:** Consulte la página 5-12.

**Grupo:** Consulte la página 5-13.

Para más información sobre la configuración, edición y borrado de destinos, consulte "Ayuda".

## Almacenamiento de destinos para Escanear a E-mail

Haga clic en "Correo electrónico" en el marco de menús de la página web para almacenar destinos. Utilice esta pantalla para introducir las direcciones de correo electrónico de los destinos para Escanear a E-mail.

Cuando complete todas las entradas, haga clic en "Someter". Las entradas se guardarán.

Haga clic aquí.

**Administración de envío de imágenes**

- **Correo electrónico**
- Escritorio
- Grupo
- Remitente
- Escaneo de red
  - Configuración
  - Directorio personal

**Configuración de dispositivo**

- Información
- Contraseñas
- Registro
  - Mensaje de estado
  - Mensaje de alerta

**Configuración de la red**

**Administración de destinos**  
[Correo electrónico] [FTP] [Escritorio] [Grupo]

**Control de destino a correo electrónico**

Nombre completo (Necesario)

Inicial (Opcional)

Directorio personal   De uso frecuente

Dirección de correo electrónico (Necesario)

Nombre a Visualizar (Opcional)

Formato de archivo para Color

Formato de archivo para B/N

Elemento	Descripción
Nombre completo (Necesario)	Introduzca el nombre completo del destino (hasta 36 caracteres).
Inicial (Opcional)	Introduzca el carácter inicial del nombre de destino almacenado. Este carácter inicial se utiliza para colocar el destino en el índice ABC de la pantalla de la agenda de direcciones de la máquina.
Directorio personal	<p><b>Lista desplegable:</b>            Seleccione un directorio personalizado para el destino.</p> <p><b>Casilla de verificación De uso frecuente:</b>            El destino queda configurado como frecuente cuando se marca la casilla.</p>
Dirección de correo electrónico (Necesario)	<p>Introduzca una dirección como el destino de correo electrónico (hasta 64 caracteres).</p> <p>Si se puede utilizar la búsqueda de direcciones general, puede hacer clic en "Búsqueda de dirección global" para seleccionar una dirección de correo electrónico del Libro de direcciones general.</p>
Nombre a Visualizar (Opcional)	<p>Introduzca un nombre (no más de 18 caracteres) para el destino.</p> <p>El nombre aparecerá en el panel táctil del equipo. Si no escribe un nombre, los 18 caracteres iniciales de "Nombre completo" quedarán almacenados como el nombre a visualizar.</p>
Formato de archivo para Color	<p>Seleccione el formato de archivo y el modo de compresión para la transmisión de imágenes escaneadas en color. Se selecciona inicialmente "PDF compresión media". Las selecciones son las siguientes:            PDF compresión alta/PDF compresión media/PDF compresión baja/            JPEG compresión alta/JPEG compresión media/JPEG compresión baja</p>
Formato de archivo para B/N	<p>Seleccione el formato de archivo y el modo de compresión para la transmisión de imágenes escaneadas en blanco y negro. "PDF G4" es la opción inicialmente seleccionada. Las selecciones son las siguientes:            PDF Sin comprimir/PDF G3/PDF G4/TIFF Sin comprimir/TIFF G3/TIFF G4</p>

Los destinos de Escanear a E-mail también pueden almacenarse, editarse y suprimirse desde el panel táctil de la máquina.

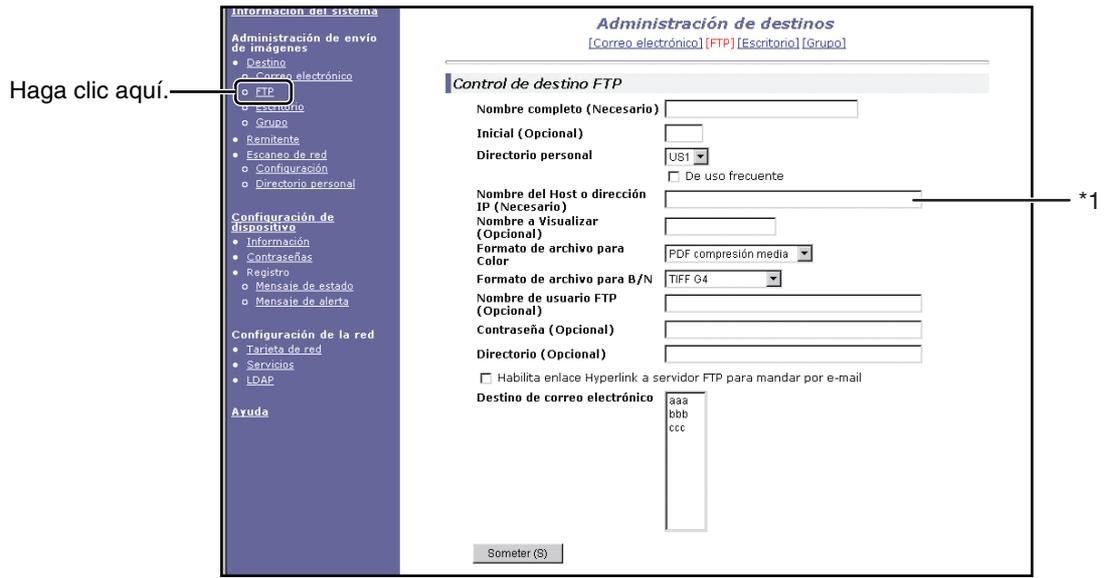
Para ejecutar la función Escanear a E-mail, deben configurarse los ajustes del servidor de correo electrónico. (Consulte la página 5-7.)

## Almacenamiento de destinos para Escanear a FTP

Haga clic en "FTP" en el marco de menús de la página web para almacenar los destinos.

Configure los ajustes para el servidor FTP de destino de Escanear a FTP en esta pantalla.

Cuando complete todas las entradas, haga clic en "Someter". Las entradas se guardarán.



Elemento	Descripción
Nombre completo (Necesario)	Introduzca el nombre completo del destino (hasta 36 caracteres).
Inicial (Opcional)	Introduzca el carácter inicial del nombre de destino almacenado. Este carácter inicial se utiliza para colocar el destino en el índice ABC de la pantalla de la agenda de direcciones del equipo. (página 5-21)
Directorio personal	<b>Lista desplegable:</b> Seleccione un directorio personalizado de este destino. <b>Casilla de verificación De uso frecuente:</b> El destino queda configurado como frecuente cuando se marca la casilla.
Nombre del Host o dirección IP (Necesario)*1	Introduzca la dirección IP del servidor de archivos FTP o el nombre del host (máximo 255 caracteres).
Nombre a Visualizar (Opcional)	Introduzca un nombre (no más de 18 caracteres) para el destino. El nombre aparecerá en el panel táctil del equipo. Si no escribe un nombre, los 18 caracteres iniciales de "Nombre completo" quedarán almacenados como el nombre a visualizar.

Elemento	Descripción
Formato de archivo para Color	Seleccione el formato de archivo y el modo de compresión para la transmisión de imágenes escaneadas en color. Se selecciona inicialmente "PDF compresión media". Las selecciones son las siguientes: PDF compresión alta/PDF compresión media/PDF compresión baja/ JPEG compresión alta/JPEG compresión media/JPEG compresión baja
Formato de archivo para B/N	Seleccione el formato de archivo y el modo de compresión para la transmisión de imágenes escaneadas en blanco y negro. "TIFF G4" es la opción inicialmente seleccionada. Las selecciones son las siguientes: PDF Sin comprimir/PDF G3/PDF G4/TIFF Sin comprimir/TIFF G3/TIFF G4
Nombre de usuario FTP (Opcional)	El campo de caracteres del nombre de usuario de FTP no debe tener más de 50 caracteres.
Contraseña (Opcional)	El campo de caracteres de la clave de FTP no debe tener más de 50 caracteres.
Directorio (Opcional)	El campo de caracteres para especificar un directorio en el servidor FTP admite un máximo de 200 caracteres.
Habilita enlace Hyperlink a servidor FTP para mandar por e-mail (casilla de verificación)*2	Cuando envíe un archivo escaneado a un servidor FTP, puede enviar una notificación de transmisión automáticamente al destinatario del archivo por correo electrónico. Para que se envíen notificaciones, marque esta casilla de verificación. El nombre del servidor FTP aparecerá en la notificación de la transmisión como un enlace de hipervínculo.
Destino de correo electrónico	Seleccione el destinatario al que desee notificar sobre la transmisión del archivo al servidor FTP. Para seleccionar aquí un destinatario, debe haber almacenado previamente la dirección de correo del destinatario. (página 5-12)

\*1 Si introdujo un nombre de host en "Nombre del Host o dirección IP", deberá introducir los ajustes del servidor DNS. (Consulte la página 5-10.)

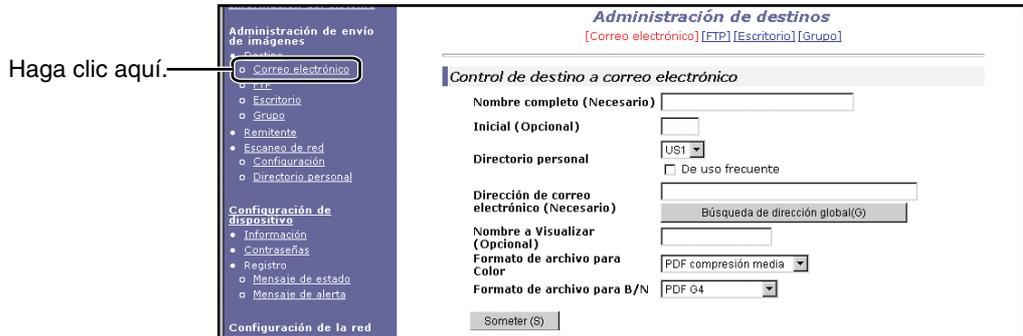
\*2 Para ejecutar la función Escanear a FTP (Hipervínculo), también debe introducir los ajustes que se encuentran en "Configuración SMTP" en el servidor de correo electrónico.

Si selecciona la casilla de verificación "Habilita enlace Hyperlink a servidor FTP para mandar por e-mail" y un destinatario previamente almacenado (página 5-10) desde "Destino de correo electrónico", se podrá enviar un correo electrónico al destinatario informándole del formato y ubicación del archivo de los datos de la imagen escaneada. Un hipervínculo al servidor de archivos al que se enviaron los datos de imagen escaneados aparecerá en el correo electrónico, y el destinatario podrá hacer clic en el hipervínculo para ir directamente a la ubicación donde se encuentran almacenados los datos de la imagen.

## Almacenamiento de grupos (Escanear a E-mail)

Si utiliza Escanear a E-mail, puede que se envíe una imagen escaneada a múltiples destinos en una única operación. Para utilizar esta función, primero debe almacenar los destinos en un grupo. Haga clic en "Grupo" y seguidamente seleccione los destinos de Escanear a E-mail que desee almacenar en el grupo. Se pueden almacenar hasta 300 destinos en un grupo. Sólo destinos de correo electrónico se podrán almacenar en un grupo. Observe que los múltiples destinos pueden introducirse manualmente cuando se envía una imagen.

Cuando complete todas las entradas, haga clic en "Someter". Las entradas se guardarán.



Haga clic aquí.

Elemento	Descripción
Nombre de grupo completo (Necesario)	Introduzca el nombre completo del grupo de destino (hasta 36 caracteres).
Inicial (Opcional)	Introduzca el carácter inicial del nombre de destino almacenado. Este carácter inicial se utiliza para colocar el destino en el índice ABC de la pantalla de la agenda de direcciones del equipo. (página 5-21)
Directorio personal	<b>Lista desplegable:</b> Seleccione un directorio personalizado de este destino. <b>Casilla de verificación De uso frecuente:</b> El destino queda configurado como frecuente cuando se marca la casilla.
Dirección de correo electrónico (Necesario)	Seleccione la dirección de destino en el cuadro de lista de correo electrónico. Los destinos de correo electrónico programados aparecen en cada una de las listas de destino. Para seleccionar destinos múltiples, haga clic en las direcciones mientras mantiene pulsada la tecla [Ctrl] del teclado. Si necesita anular una dirección que haya seleccionado, vuelva a hacer clic en la dirección mientras mantiene pulsada la tecla [Ctrl]. Pueden programarse hasta 300 direcciones.
Nombre a Visualizar (Opcional)	Introduzca un nombre (no más de 18 caracteres) para el destino. El nombre aparecerá en el panel táctil del equipo. Si no escribe un nombre, los 18 caracteres iniciales de "Nombre de grupo completo" quedarán almacenados como nombre a visualizar.

## Edición y eliminación de destinos de transmisión programados

Para editar o borrar destinos programados, haga clic en "Destino", en el marco de menús de la página web.

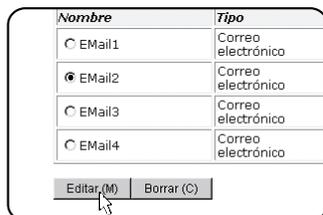
1. Haga clic en "Destino", en el marco de menús de la página web.



2. En la lista de destinos, haga clic en el botón del destino que desee editar o borrar.



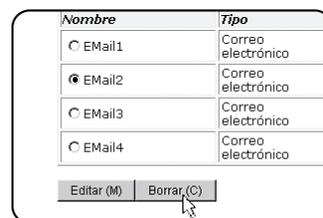
3. Para editar el destino seleccionado, haga clic en "Editar" en la Lista de destinos.



Aparece la pantalla de programación del destino seleccionado en 2. Edite la información del mismo modo en el que la almacenó.

Cuando haya concluido, no se olvide de hacer clic en "Someter" para guardar los cambios.

**Para borrar el destino seleccionado, haga clic en "Borrar" de la Lista de destinos.**



Aparecerá un mensaje para confirmar la acción de borrar. Haga clic en "Sí" para borrarla.

**NOTA** Si trata de editar o borrar un destino programado en las siguientes situaciones, aparecerá un mensaje de advertencia y no podrá ni editar ni borrar.

*El destino se ha incluido en un grupo.*

*Si está usando el destino para una transmisión actual, cancele la transmisión o espere hasta que se complete y después edite o borre el destino. Si el destino está incluido en un grupo, borre el destino del grupo y después edite o borre el destino.*

## Almacenamiento de la información del remitente (Escanear a E-mail)

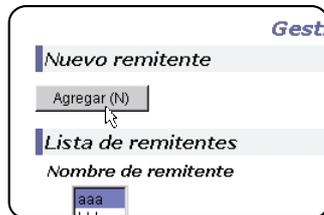
Para almacenar la información del remitente (Nombre de remitente, Dirección de correo electrónico) que aparece cuando el receptor recibe el mensaje de correo electrónico, haga clic en "Remitente" en el marco de menús y después en "Agregar". Se puede almacenar información para un máximo de 20 remitentes diferentes. Seleccione un remitente de entre los remitentes almacenados utilizando el panel táctil de la máquina cuando envíe una imagen. El remitente que haya seleccionado aparecerá en la columna del remitente del programa de correo electrónico del remitente.

**NOTA** Si no selecciona un remitente cuando envíe una imagen, la información predeterminada del remitente almacenada con el programa del operador principal, "Remitente predeterminado definido" se enviará automáticamente.

1. Haga clic en "Remitente" en el marco de menús de la página web.



2. Haga clic en "Agregar" de "Nuevo remitente".



Aparecerá la pantalla de programación del remitente.

Introduzca el nombre y la dirección de correo electrónico del nuevo remitente. No se olvide de hacer clic en "Someter" después de haber introducido esta información.

## Edición y eliminación de la información del remitente programado

1. Haga clic en "Remitente" en el marco de menús de la página web.



2. Haga clic en el remitente cuyos datos quiere editar o borrar del menú "Lista de remitentes" para seleccionarlo y después haga clic en "Editar" o "Borrar".



Si hizo clic en "Editar", modifique la información de manera que quede tal como estaba inicialmente programada y después haga clic en "Agregar" para guardar los cambios. Si hizo clic en "Borrar", aparecerá un mensaje para que confirme la eliminación. Haga clic en "Sí" para borrarla.

## Almacenamiento de un directorio personalizado

Los destinos programados aparecen como teclas rápidas en la pantalla de la agenda de direcciones del panel táctil (página 5-21), y suelen aparecer en el índice ABC. Existen dos tipos de índices: el índice ABC e índices de grupo (directorios personalizados). Los índices de grupo le permiten asignar cualquier nombre de índice al destino para que le resulte más fácil buscar. Existen seis índices de grupos, a los que puede asignar un nombre con un máximo de seis caracteres.

Haga clic en "Directorio personal" en el marco de menús de la página web para pasar a la siguiente pantalla. En esta pantalla podrá programar y editar los nombres de los índices de grupo. Escriba los nombres para los índices del 1 al 6 y haga clic en "Someter". Si desea cambiar un nombre que fue programado con anterioridad, escriba el nuevo nombre y guárdelo.

Para más información sobre los destinos de grupo en un índice de grupo, consulte las páginas correspondientes a la programación de los métodos de transmisión. Para más información sobre el cambio entre el índice ABC y los índices de grupo, consulte la página 5-22.

**NOTA** También puede almacenar índices en el directorio personal del panel táctil del equipo.

## Protección de la información programada en la página web ("Contraseñas")

---

Se pueden establecer claves para restringir el acceso a la página web y proteger así los parámetros. Tenga en cuenta que no necesita establecer claves ya que la función del escáner de red también puede utilizarse sin ellas.

Se puede establecer una clave para el administrador y para cada usuario. Si accede a la página web a través de la clave de un usuario, deberá establecer, editar y borrar los destinos en el menú Administración de destinos del escáner. Sin embargo, no podrá establecer los parámetros en el menú Configuración.

La clave correspondiente a "admin" está configurada inicialmente como "Xerox" y no existe una clave inicial para "user". Si desea modificar la clave de "admin", seleccione Tarjeta de red en Configuración de red en la página Web. Después seleccione la configuración de NIC. A continuación, el usuario debe introducir la clave prefijada de "admin" para el nombre de usuario y "Xerox" para la clave, antes de poder tener acceso a la pantalla de la configuración de NIC. Después de introducir la clave prefijada de "admin", se muestra la ventana de la configuración general que permite cambiar la clave de "admin". Todas las claves deben estar compuestas por caracteres alfanuméricos (un máximo de siete caracteres). Las claves distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Después de establecer la clave, apague la máquina y vuelva a encenderla.

Cuando configura una clave, deberá escribirla al intentar acceder a una página web con parámetros protegidos. Para el "Nombre de usuario", escriba "user" si accede a la página como usuario, o "admin" si lo hace como el administrador. Para más información sobre cómo configurar las claves, consulte la sección "Ayuda".

# Pantalla de Configuración de condiciones del modo de escáner

La pantalla de configuración de condiciones del modo de escáner aparece al pulsar la tecla [ESCÁNER/FAX], mientras que el modo de impresión, el modo de copia o la pantalla de estado del trabajo aparecen en el panel táctil\*1. En la descripción que figura a continuación se presupone que la pantalla inicial que aparece después de pulsar la tecla [ESCÁNER/FAX] es la pantalla de configuración de condiciones (que se muestra seguidamente). Si ha configurado la pantalla para que se muestre la agenda de direcciones (página 5-21) al pulsar la tecla [ESCÁNER/FAX], pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] en la agenda de direcciones para mostrar la pantalla de configuración de condiciones.

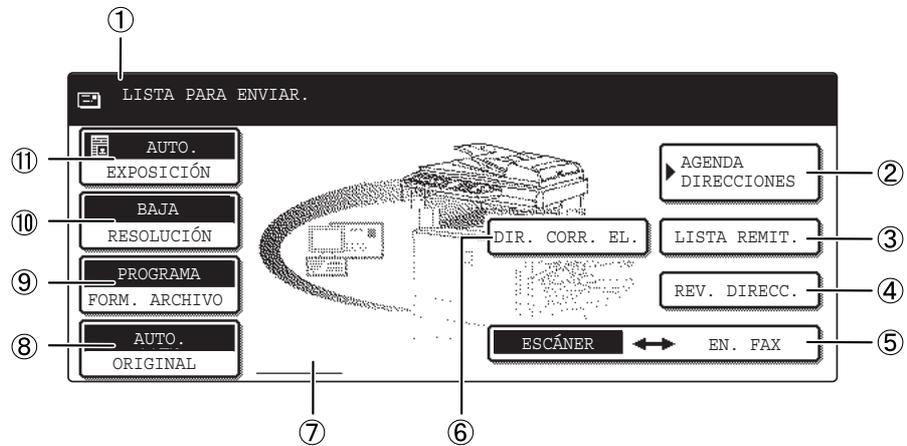
El programa del operador principal "Configuración predeterminada del display" puede utilizarse para que se muestre la pantalla de configuración de condiciones (que se muestra a continuación) o la pantalla de la agenda de direcciones (página 5-21) al pulsar la tecla [ESCÁNER/FAX].

\*1 Cuando el kit de expansión de fax opcional esté instalado, volverá a la pantalla de configuración de condiciones del modo fax o del modo escáner/fax, dependiendo del modo seleccionado por última vez. Si aparece la pantalla de configuración de condiciones del modo fax, pulse la tecla para cambiar a la pantalla principal del modo escáner/fax.

**NOTA** *Para obtener información sobre los componentes de la unidad y el panel de control que se utilizan en la función de escaneado en red, consulte la sección "Información general" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226. Si desea información sobre las funciones que se utilizan en el escaneado y la impresión en red, consulte la sección "Funcionamiento de la impresora" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.*

## Pantalla de configuración de condiciones

Inicialmente, la pantalla está configurada (de fábrica) para mostrar la siguiente pantalla de configuración de condiciones.



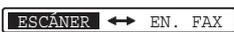
① **Pantalla de mensajes** Los mensajes aparecen aquí para indicar el estado actual de la máquina.

② **Tecla [AGENDA DIRECCIONES]** Esta tecla muestra la pantalla Agenda de direcciones (página 5-21). Pulse esta tecla cuando desee utilizar una tecla rápida que tenga asignada un destinatario (o grupo).

③ **Tecla [LISTA REMIT.]** Pulse esta tecla para seleccionar el remitente cuando desee enviar una imagen.

④ **Tecla [REV. DIRECC.]** Al realizar una transmisión múltiple mediante Escanear a E-mail, pulse esta tecla para comprobar los destinatarios seleccionados. Los destinatarios seleccionados aparecerán en forma de lista, y la lista podrá editarse.

⑤ **Tecla** Cuando el kit de expansión de fax opcional esté instalado, pulse esta tecla para cambiar entre el modo de escáner y el modo de fax.



⑥ **Tecla [DIR. CORR. EL.]** Al ejecutar la opción Escanear a E-mail, pulse esta tecla si desea introducir la dirección de correo electrónico manualmente o utilizando una tecla rápida.

⑦ **Pantalla con icono de escaneado a dos caras** Los iconos aparecen aquí cuando pulsa la tecla [ORIGINAL] y selecciona el escaneado a dos caras. Los iconos se pueden pulsar para abrir las pantallas de selección de funciones.

⑧ **Tecla [ORIGINAL]** Pulse esta tecla cuando desee ajustar manualmente el tamaño del original que debe escanearse o cuando quiera escanear las dos caras del original.

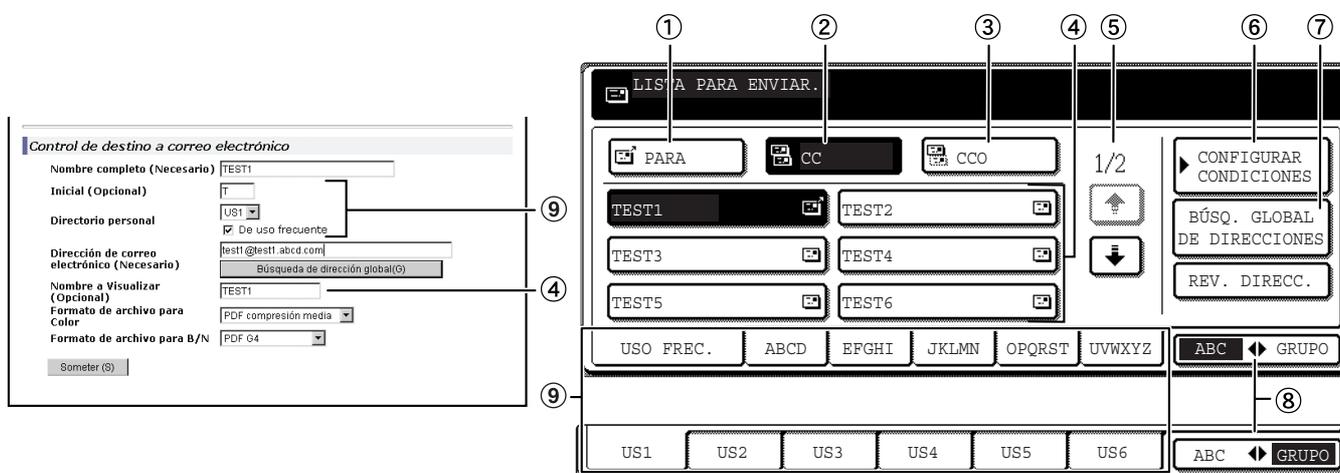
- ⑨ **Tecla [FORM. ARCHIVO]** Pulse esta tecla para ajustar el formato del archivo o para escanear las imágenes que transmita. La configuración de formato de archivo seleccionada quedará resaltada encima de la tecla. La configuración inicial de fábrica es "PROGRAMA".
- ⑩ **Tecla [RESOLUCIÓN]** Pulse esta tecla para cambiar la configuración de resolución del original a escanear. La configuración de resolución seleccionada quedará resaltada encima de la tecla. La configuración inicial que viene de fábrica es "BAJA".
- ⑪ **Tecla [EXPOSICIÓN]** Pulse esta tecla para cambiar la configuración de exposición del original a escanear. La configuración de exposición seleccionada quedará resaltada encima de la tecla. La configuración inicial de fábrica es "AUTO.".

## Pantalla de Agenda de direcciones

Pulse la tecla [AGENDA DIRECCIONES] en la pantalla Configuración de condiciones (página 5-20) para que se muestre la pantalla que se muestra a continuación a la derecha.

Si ha configurado la pantalla inicial como la pantalla de agenda de direcciones utilizando el programa del operador principal, la pantalla inicial aparecerá de la siguiente manera.

Los destinatarios almacenados mediante la página web están agrupados en índices (⑨) según la letra introducida en "Inicial" para cada destino y el nombre introducido en "Nombre a visualizar" aparece en la tecla rápida (④).



- ① **Tecla [PARA]** Al seleccionar un destinatario para Escanear a E-mail, asegúrese de que esta tecla está resaltada. (Si la tecla no está resaltada, púlsela para que quede resaltada.)
- ② **Tecla [CC]** Si desea enviar copias "CC" (con copia) de una transmisión Escanear a E-mail a otros destinatarios distintos del destinatario principal, pulse esta tecla para que quede resaltada y, a continuación, seleccione los destinatarios de "CC".

③ **Tecla [CCO]** Si desea enviar copias ocultas "CCO" (con copia oculta) de una transmisión Escanear a E-mail a otros destinatarios distintos del destinatario principal, pulse esta tecla para que quede resaltada y, a continuación, seleccione los destinatarios de "CCO". El resto de los destinatarios no sabrán que se envió una copia a los destinatarios de "CCO".

④ **Pantalla de teclas rápidas** Muestra las teclas rápidas que se han almacenado en la "ficha de índice" seleccionada. El tipo de tecla está indicado por el icono de la derecha.

 : Escanear a E-mail (PARA)

 : Escanear a E-mail (CC)

 : Escanear a E-mail (CCO)

 : Escanear a FTP

Puede cambiarse a 6, 8 ó 12 mediante el programa del operador principal, "Fijar el número de teclas de dirección directas visualizadas".

**NOTA** *Si así lo desea, puede utilizar el programa del operador principal, "Configuración predeterminada del display", para configurar la pantalla predeterminada para la agenda de direcciones de grupos.*

⑤ **Teclas de intercambio de pantalla** En aquellos casos en que las teclas rápidas no se puedan mostrar juntas en una pantalla, este valor muestra cuántas pantallas quedan. Pulse las teclas " " " " para desplazarse por las pantallas.

⑥ **Tecla [CONFIGURAR CONDICIONES]** Muestra la pantalla Configuración de condiciones, (página 5-20), que se utiliza para configurar las diferentes condiciones.

⑦ **Tecla [BÚSQ. GLOBAL DE DIRECCIONES]** Esta función permite buscar una dirección de correo electrónico en una base de datos de internet o de un directorio de la intranet.

Para usar esta función debe ajustarse la dirección IP (o el nombre de red) del servidor LDAP, así como un nombre de cuenta y una contraseña. Estos ajustes se configuran accediendo, desde un PC, al servidor web de la máquina. Haga clic en "LDAP" en el marco de menús de la página web para mostrar la pantalla Configuración de LDAP.

⑧ **Tecla [ABC ◀▶ GRUPO]** Pulse esta tecla para cambiar entre el índice alfabético y el índice de grupos.

⑨ **Teclas de índice** Los destinatarios de las teclas rápidas se almacenan en cada una de estas fichas de índice (índice alfabético o índice de grupo). Pulse una ficha de índice para mostrar la tarjeta.

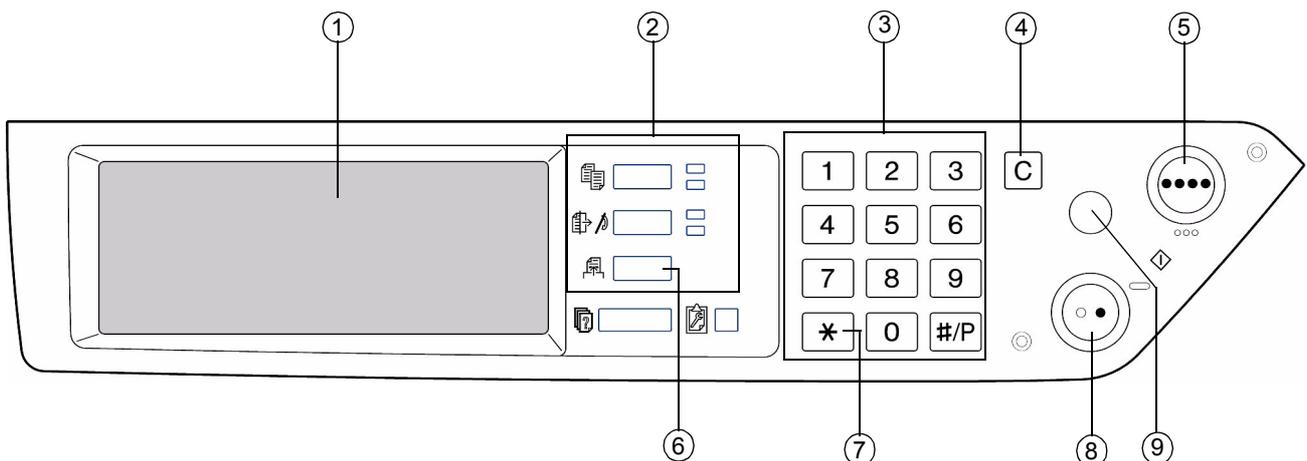
Los índices de grupos permiten almacenar las teclas rápidas por grupo con un nombre asignado para facilitar las consultas. Esto se realiza mediante los ajustes personalizados (consulte la página 5-17). Los destinos de las teclas rápidas más frecuentes pueden almacenarse en la ficha USO FREC. para un acceso más cómodo.

## 6 Unidad de fax

En esta sección se explican las funciones de fax del producto. Para conocer las precauciones de seguridad e información general sobre la utilización de la máquina, como por ejemplo, la carga de papel, la eliminación de atascos, el manejo de periféricos y otras funciones, consulte la Guía del usuario WorkCentre C226.

En las explicaciones de esta sección se da por supuesto que determinados periféricos están instalados.

### Panel de control



- ① **Panel táctil**
- En el panel táctil aparecen los mensajes y las teclas. Pulse las teclas para ejecutar las funciones correspondientes.
  - Cuando se toca una tecla del panel táctil, se emite un pitido y la tecla queda resaltada.
  - Las teclas de la pantalla que no pueden seleccionarse aparecen atenuadas. Si se pulsan estas teclas, se emitirá un doble pitido que indica que dicha tecla no puede seleccionarse.

- ② **Teclas de selección de modo** Utilice estas teclas para cambiar de modo.

- ③ **Teclas numéricas** Utilice estas teclas para introducir números de fax, subdirecciones, códigos de paso y ajustes numéricos.  
En el modelo para Singapur, los alfabetos se describen en cada tecla numérica.
- ④ **Borrar [C]** Utilice esta tecla para corregir un error al introducir números de fax, subdirecciones, códigos de paso y ajustes numéricos. Cada vez que se pulsa la tecla, se borra un dígito.  
Cuando se escanea un original, esta tecla también se puede utilizar para cancelar el escaneado.
- ⑤ **[INICIO DE COPIA EN COLOR]** No está disponible cuando la máquina funciona como fax. (Para obtener información sobre esta tecla, consulte la sección "Información general" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.)
- ⑥ **[ENVIAR IMAGEN]** Pulse esta tecla para cambiar al modo de fax. Aparecerá la pantalla inicial del modo de fax.  
Si la opción del escáner de red está instalada, pulse esta tecla para volver a la pantalla inicial del modo en el que se encontraba, ya sea el modo de fax o de escáner. (Al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN] en una pantalla de copia o de impresora, regresará a la pantalla inicial del modo de fax.) Para cambiar a la pantalla inicial del modo de fax desde la pantalla inicial del modo de escáner, pulse la tecla [ESCÁNER/FAX] (consulte la página 6-4).
- ⑦ **[\*]** Se utiliza para crear señales de tono cuando se utiliza una línea de marcación por pulsos.
- ⑧ **[INICIO DE COPIA EN NEGRO]** Pulse esta tecla para iniciar el escaneado de un original y enviarlo por fax.
- ⑨ **Borrar todo [CA]** Utilice esta tecla para cancelar una operación de transmisión o de programación. Cuando se pulsa esta tecla, se cancela la operación y el usuario regresa a la pantalla inicial que se describe en la página 6-2.  
Esta tecla también se utiliza para cancelar un ajuste de resolución, tamaño de papel o función especial que se hubiera seleccionado al enviar un fax.

**NOTA** Para conocer los nombres y las funciones de las partes de la máquina, consulte la sección "Información general" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

---

## Modo de fax (pantalla Configuración de condiciones)

---

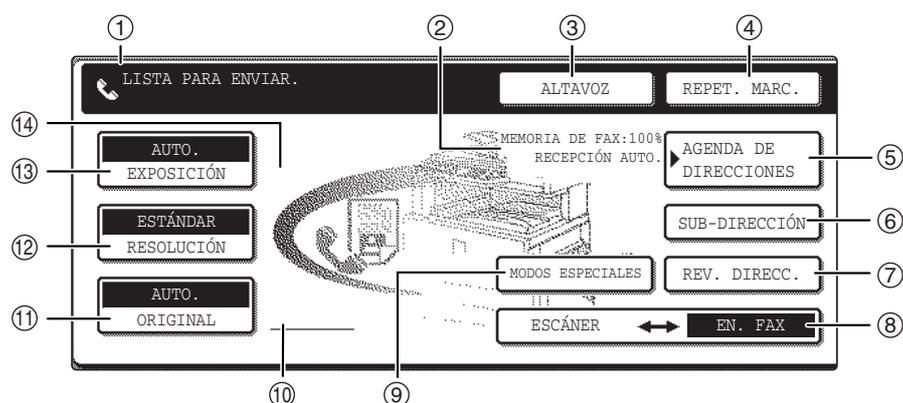
La pantalla de configuración de condiciones del modo de fax aparece al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN] si se muestra la pantalla del modo de impresión, modo de copia o estado de trabajo en el panel táctil. En las siguientes explicaciones, se asume que la pantalla inicial que aparece después de pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN] es la pantalla de configuración de condiciones (página 6-3). Si ha configurado la pantalla para que se muestre la agenda de direcciones (página 6-5) al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN], pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] en la agenda de direcciones para mostrar la pantalla de configuración de condiciones.

"Configuración predeterminada del display" en la página 6-50 de los programas operadores principales se puede utilizar para mostrar la pantalla de configuración de condiciones o la pantalla de la agenda de direcciones como pantalla inicial al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN].

**NOTA** Si la opción del escáner de red está instalada, volverá a la pantalla inicial del modo en el que se encontraba, ya sea el modo de fax o de escáner. (Al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN] en una pantalla de copia o de impresora, regresará a la pantalla inicial del modo de fax.)

## Pantalla de configuración de condiciones

Inicialmente, la pantalla está configurada (de fábrica) para mostrar la siguiente pantalla de configuración de condiciones como pantalla inicial.



① **Pantalla de mensajes** Los mensajes aparecen aquí para indicar el estado actual de la máquina. El icono de la izquierda (☎) indica que se encuentra en el modo de fax.

② **Pantalla del modo de recepción y de memoria** Muestra la cantidad de memoria del fax que se encuentra disponible y el modo de recepción seleccionado actualmente.

③ **[ALTAVOZ]** Pulse la tecla [ALTAVOZ] para marcar y enviar un fax de forma manual.

Durante la marcación, dicha tecla cambia a [PAUSA] y, después de tocar la tecla [SUB-DIRECCIÓN], cambia a [ESPACIO].

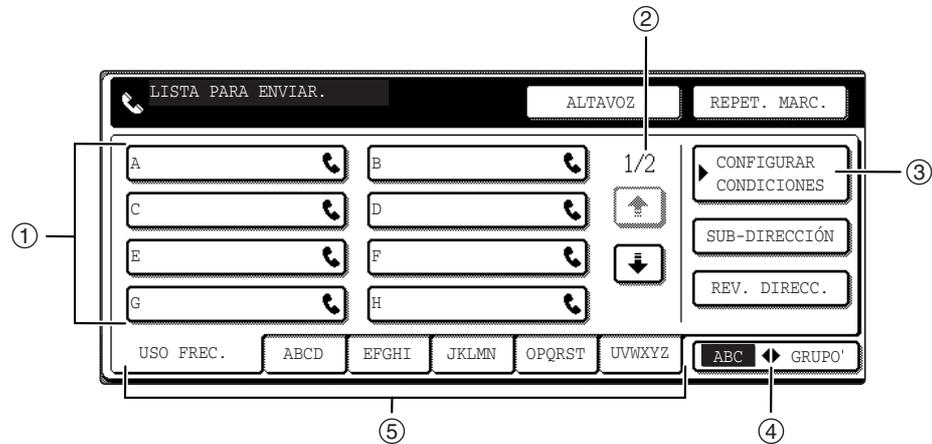
④ **[REPET. MARC.]** Pulse esta tecla para volver a marcar el último número que ha marcado con las teclas numéricas o con una tecla rápida. Después de marcar, esta tecla cambiará a [SIG. DIRECCIÓN].

⑤ **[AGENDA DIRECCIONES]** Pulse esta tecla para mostrar la pantalla de la agenda de direcciones. Pulse esta tecla si desea utilizar un número de marcación automática (marcación con una tecla rápida o de grupo).

- ⑥ **[SUB-DIRECCIÓN]** Pulse esta tecla para introducir una subdirección y un código de paso al utiliza la transmisión de código F.
- ⑦ **[REV. DIRECC.]** Al realizar una transmisión múltiple, pulse esta tecla para comprobar los destinatarios seleccionados. Se mostrarán los destinatarios seleccionados y se podrán eliminar todos aquellos que no sean necesarios.
- ⑧ **[ESCÁNER/FAX]** Esta tecla aparece cuando la opción de escáner de red está instalada. Pulse esta tecla para pasar de la pantalla de escáner a la de fax. Cuando aparece la pantalla del fax, la palabra "FAX" aparece resaltada. Cuando aparece la pantalla del escáner, la palabra "ESCÁNER" aparece resaltada.
- ⑨ **[MODOS ESPECIALES]** Pulse esta tecla para configurar las funciones especiales siguientes:
- Transmisión del temporizador
  - Polling (sondeo)
  - Escaneado a doble página
  - Programa
  - Buzón de memoria
- ⑩ **Pantalla con icono de original a dos caras** Los iconos aparecen aquí cuando se pulsa la tecla [ORIGINAL] y se selecciona el escaneado a dos caras. Los iconos se pueden pulsar para abrir las pantallas de selección de funciones.
- ⑪ **[ORIGINAL]** Pulse esta tecla cuando desee ajustar manualmente el tamaño del original que debe escanearse o cuando desee escanear las dos caras del original.
- ⑫ **[RESOLUCIÓN]** Pulse esta tecla para cambiar la configuración de resolución del original a escanear. La configuración de resolución seleccionada quedará resaltada encima de la tecla. La configuración inicial de fábrica es [ESTÁNDAR].
- ⑬ **[EXPOSICIÓN]** Pulse esta tecla para cambiar la configuración de exposición del original a escanear. La configuración de exposición seleccionada quedará resaltada encima de la tecla. La configuración inicial de fábrica es [AUTO].
- ⑭ **Pantalla con icono de función especial** Cuando se ha seleccionado una función especial como el polling (sondeo) o el escaneado a doble página, aparecerá un icono de función especial. (Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.)

## Pantalla de la agenda de direcciones (ordenadas alfabéticamente)

La pantalla siguiente aparece inicialmente cuando la agenda de direcciones se configura como pantalla inicial mediante "Configuración predeterminada del display" en la página 6-50 en los programas del operador principal.



### ① Pantalla de teclas rápidas

Muestra las teclas rápidas que se han almacenado en la "ficha de índice" seleccionada. El tipo de tecla está indicado por el icono de la derecha. Las teclas rápidas en las que se almacena un número de fax se indican mediante el icono "☎". La pantalla está configurada inicialmente para mostrar 8 teclas. Esto puede cambiarse a 6 ó 12 utilizando el programa del operador principal. (Consulte la sección "Fijar el número de teclas de direcc. directas visualizadas" en la página 6-50.)

### ② Teclas de intercambio de pantalla

En aquellos casos en que las teclas rápidas no se puedan mostrar juntas en una pantalla, este valor muestra cuántas pantallas quedan. Pulse las teclas para desplazarse a través de dichas pantallas.

③  
**[CONFIGURACIÓN  
DE CONDICIONES]**

Muestra la pantalla de configuración de condiciones que se utiliza para ajustar las diferentes condiciones.

④ **[ABC GRUPO]**

Pulse esta tecla para cambiar entre el índice alfabético y el índice de grupos.

⑤ **Teclas de índice**

Los destinatarios de las teclas rápidas se almacenan en cada una de estas fichas de índice (índice alfabético o índice de grupo). Pulse esta tecla para cambiar entre índices.

Los índices de grupos permiten almacenar las teclas rápidas por grupo con un nombre asignado para facilitar las consultas. Esto se realiza con la configuración personalizada (consulte las páginas 6-10 y 6-18). Los destinatarios de las teclas rápidas más frecuentes pueden almacenarse en la ficha [USO FREC.] para un acceso más cómodo.

**NOTA**

*La pantalla mostrada anteriormente es el directorio alfabético de direcciones. Si lo desea, puede configurar la pantalla inicial de modo que se muestre la agenda de direcciones de grupo (consulte "Configuración predeterminada del display" en la página 6-50).*

# Programación

En esta sección se explican los procedimientos para programar, así como la información programada de las teclas de marcación automática (teclas rápidas y de grupo), programas, índices de usuario y buzones de memoria.

Las teclas de marcación automática (teclas rápidas y de grupo), los índices de usuario y los buzones de memoria se almacenan, editan y eliminan en el panel de control de la máquina. En este capítulo se explican los procedimientos de almacenamiento, edición y eliminación mediante el panel de control.

## Almacenamiento, edición y eliminación de programas y teclas de marcación automática

---

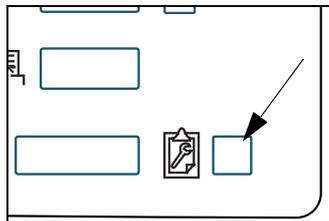
En esta sección se explican los procedimientos para almacenar, editar y eliminar teclas de marcación automática (teclas rápidas y de grupo) y programas, los cuales simplifican el procedimiento de transmisión. (El procedimiento para utilizar las teclas rápidas y de grupo se explica en "Transmisión mediante la marcación automática (marcación rápida y de grupo)" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226, y el procedimiento para utilizar los programas se explica en la sección "Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.)

Es posible almacenar una combinación total de 500 teclas rápidas y de grupo y ocho programas. Si intenta almacenar más datos de los permitidos, aparecerá un mensaje de advertencia. En este caso, elimine las teclas de marcación automática o los programas que ya no sean necesarios (teclas rápidas: página 6-16; teclas de grupo: página 6-20; programas: página 6-25) y, a continuación, almacene la tecla de marcación automática o el programa nuevos.

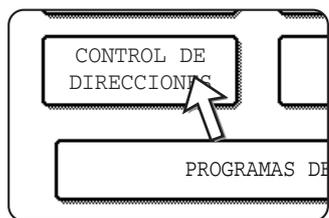
**NOTA** Para cancelar una operación de almacenamiento, edición o eliminación, pulse la tecla [CA]. Regresará a la pantalla inicial.

Para almacenar, editar o eliminar una tecla de marcación automática (tecla rápida o de grupo) o un programa, primero deberá seguir los pasos del 1 a 4 que se muestran a continuación. En la pantalla del paso 4, pulse la tecla adecuada para almacenar, editar o eliminar.

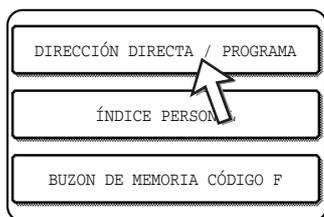
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2. Pulse la tecla [CONTROL DE DIRECCIONES].



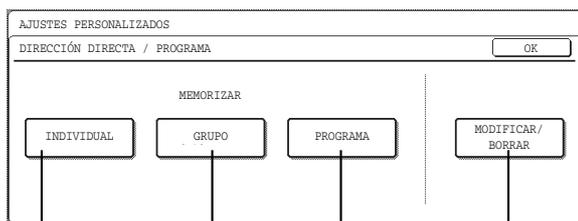
3. Pulse la tecla [DIRECCIÓN DIRECTA / PROGRAMA].



Aparece el menú de dirección directa / programa.

4. Pulse la tecla que desee y lleve a cabo la operación de programación.

Consulte las páginas que se indican a continuación para obtener información sobre la operación que desee realizar.



Tecla [INDIVIDUAL]  
Almacenar una tecla rápida (página 6-10)

Tecla [GRUPO]  
Almacenar una tecla de grupo (página 6-18)

Tecla [PROGRAMA]  
Almacenar un programa (página 6-23)

Tecla [MODIFICAR/BORRAR]

- Tecla rápida (página 6-16)
- Tecla de grupo (página 6-20)
- Programa (página 6-25)

**NOTA** Las teclas rápidas se utilizan para seleccionar destinos para las marcaciones de grupo y los programas. Si no se ha almacenado ninguna tecla rápida, las teclas [GRUPO] y [PROGRAMA] aparecerán atenuadas y no se podrá almacenar ningún grupo ni programa.

## Almacenamiento de teclas rápidas

Siga estos pasos para almacenar una tecla rápida después de haber completado los pasos del 1 al 4, que empiezan en la página 6-8.

1. Pulse la tecla [NOMBRE].

DIRECCIÓN DIRECTA / INDIVIDUAL  
No. 001  
NOMBRE  
ÍNDICE N.º  
NOMBRE CLAVE

El "Nº" que aparece automáticamente es el número más pequeño entre 001 y 500 que todavía no ha sido asignado. Cuando se pulsa la tecla [NOMBRE], aparece la pantalla de introducción de letras. Introduzca un máximo de 36 caracteres para el nombre.

2. Pulse la tecla [INICIAL].

INICIAL  
MODO

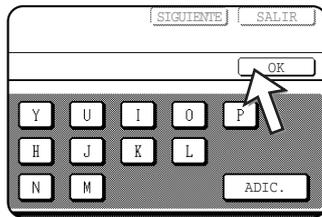
3. Pulse una tecla de letra.

DIRECCIÓN DIRECTA / INDIVIDUAL  
No. 001  
INICIAL  
Q W E R T Y  
A S D F G H  
Z X C V B N

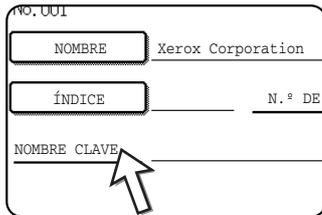
La primera letra (inicial) del nombre que introduzca en el paso 1 se selecciona inicialmente y queda resaltada. Si desea cambiar dicha letra, pulse una tecla de letra diferente.

**NOTA** La letra inicial que introduzca aquí determinará la posición de la tecla rápida en el índice ABC. Para obtener más información sobre el índice ABC, consulte ⑤ Teclas de índice en la página 6-6.

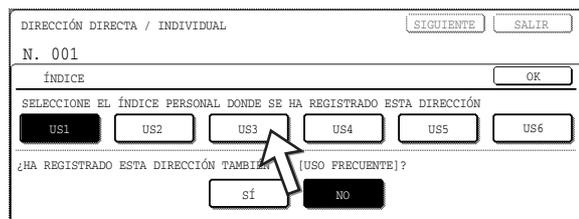
4. Pulse la tecla [OK].



5. Pulse la tecla [ÍNDICE].

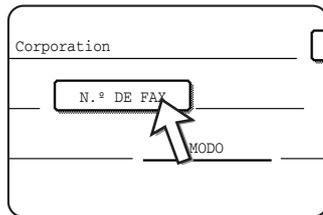


6. Pulse una tecla de índice.



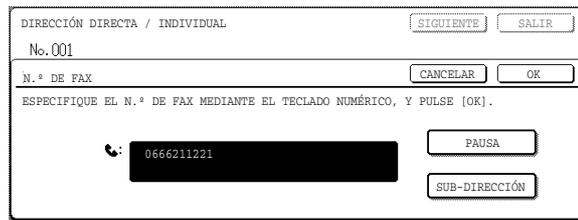
- Seleccione una de las filas superiores de teclas (de [US1] a [US6]) para determinar la ubicación de la tecla rápida cuando aparece el índice de GRUPO en lugar del índice ABC (consulte la página 6-6).
- Las teclas inferiores son para seleccionar si se incluye la tecla rápida en el índice de [USO FREC.].
- Si pulsa la tecla equivocada, simplemente pulse la tecla correcta.

7. Pulse la tecla [OK].
8. Pulse la tecla [N.º DE FAX].



Aparecerá la pantalla de entrada del número de fax.

9. Con el teclado numérico introduzca el número de fax.



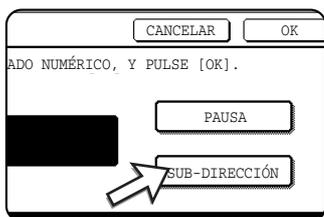
Para insertar una pausa entre los dígitos del número, pulse la tecla [PAUSA]. La pausa aparece en forma de guión "-". Consulte "Configuración de tiempo de pausa" en la página 6-52 para establecer la duración de la pausa.

Si comete un error, pulse la tecla [C] para borrar un dígito de una vez y, a continuación, introduzca los dígitos correctos.

Si no va a introducir ninguna subdirección ni ningún código de paso después del número de fax, proceda con el paso 12.

- NOTAS**
- Para obtener más información sobre subdirecciones y códigos de paso, consulte la sección "Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.
  - Se puede introducir un máximo de 64 dígitos, incluidos el número de fax, la subdirección, el código de paso, pausas (guiones) y barras inclinadas "/" (para separar la subdirección y el código).

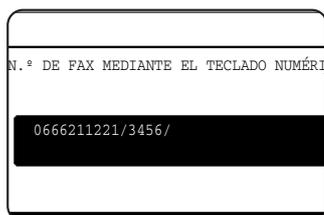
10. Si debe introducir una subdirección, pulse la tecla [SUB-DIRECCIÓN] y, a continuación, introduzca la subdirección con el teclado numérico.



Al pulsar la tecla [SUB-DIRECCIÓN], se introduce una barra inclinada después del número de fax. Prosiga introduciendo la subdirección (máximo de 20 dígitos).

Si no desea introducir el código de paso, proceda con el paso 12.

11. Si desea introducir un código de paso, vuelva a pulsar la tecla [SUB-DIRECCIÓN] e introduzca el código de paso con el teclado numérico.



Al pulsar la tecla [SUB-DIRECCIÓN], se introduce una barra inclinada después de la subdirección. Prosiga introduciendo el código de paso (máximo de 20 dígitos).

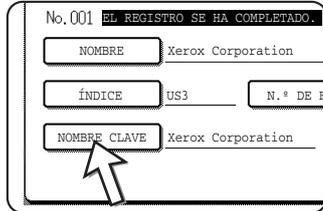
12. Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de programación de las teclas rápidas. "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO" aparecerá a la derecha de "Nº".

**NOTA** La línea "Nº DE FAX" sólo muestra hasta 32 dígitos, sin importar cuántos dígitos se han programado.

13. Verifique el nombre de la tecla.

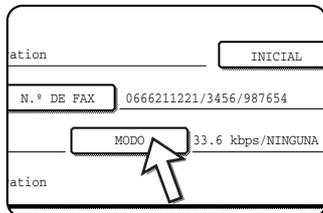
Los caracteres que aparecen junto a la tecla [NOMBRE CLAVE] se mostrarán en la tecla. Sólo se mostrarán los 18 primeros caracteres del nombre introducido en el paso 1. Si necesita cambiar el nombre que se mostrará en la tecla, pulse la tecla [NOMBRE CLAVE].



Si no desea cambiar el nombre, este paso no es necesario.

14. Compruebe los ajustes de la transmisión.

Los ajustes iniciales de la transmisión son "VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN: 33,6 kbps" y "MODO DE CORRESPONDENCIA INTERNACIONAL: NINGUNO". Para cambiar cualquiera de estos ajustes, pulse la tecla [MODO].



Si no desea cambiar los ajustes, este paso no es necesario.

Para cambiar cualquiera de estos ajustes, pulse la tecla [MODO]. Una vez finalizado el proceso, pulse la tecla [OK].

### Velocidad de transmisión

Las selecciones de velocidad son 33,6 kbps, 14,4 kbps, 9,6 kbps y 4,8 kbps. Cuanto mayor sea el número, mayor será la velocidad de transmisión.

**NOTA** Configure la velocidad de transmisión sólo cuando sepa cuál es la velocidad más adecuada, como por ejemplo, cuando envía un fax al extranjero y el estado de la línea telefónica no es bueno. Si no conoce el estado de la línea, no modifique este ajuste.

## Modo de correspondencia internacional

Las selecciones son NINGUNO, MODO 1, MODO 2 y MODO 3.

- NOTAS**
- *Al enviar un fax al extranjero, el estado de la línea telefónica puede distorsionar el sonido del fax o interrumpir la transmisión. Seleccionar el modo de correspondencia internacional correcto puede ayudar a reducir estos problemas.*
  - *Si se producen errores frecuentes al enviar un fax al extranjero, pruebe con cada uno de los modos del 1 al 3 y seleccione el modo que proporcione la mejor transmisión.*

15. Cuando haya finalizado la asignación de la tecla rápida, pulse la tecla [SALIR]. Si desea asignar otra tecla rápida, pulse la tecla [SIGUIENTE].

SIGUIENTE SALIR

INICIAL S

FAX 0666211221/3456/987654

MODO 33.6 kbps/NIN-GUNO

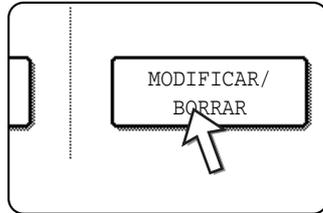
Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 2 en la página 6-8.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla del paso 1 en la página 6-10.

## Edición y eliminación de teclas rápidas

Si desea eliminar una tecla rápida o cambiar el número de fax, nombre o cualquier otra información asignada a una tecla rápida, siga los pasos del 1 al 3 que empiezan en la página 6-8 y, a continuación, lleve a cabo el procedimiento siguiente.

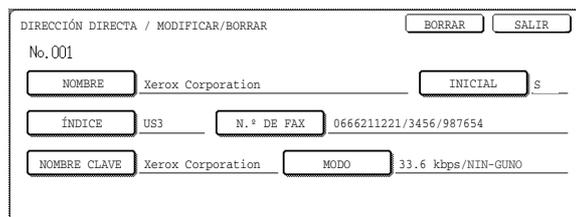
1. Pulse la tecla [MODIFICAR/BORRAR].



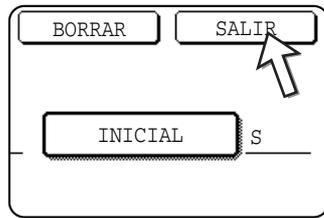
2. Pulse la tecla rápida que desee editar o eliminar.



- Para editar una tecla rápida, siga los pasos 3 y 4.
  - Para eliminar una tecla rápida, siga los pasos 5 y 6.
  - Cuando haya finalizado la edición o la eliminación, pulse la tecla [SALIR].
3. Pulse la tecla correspondiente a la información que desee cambiar (cambie la información del mismo modo en el que la almacenó en la página 6-10).



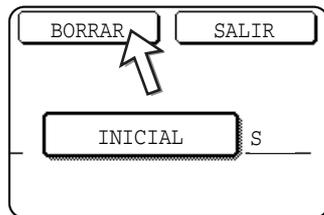
4. Asegúrese de que los cambios son correctos y, a continuación, pulse la tecla [SALIR].



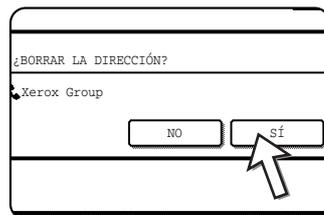
Regresará a la pantalla del paso 2.

Si desea cambiar alguna otra tecla rápida, repita los pasos del 2 al 4.

5. Pulse la tecla [BORRAR].



6. Pulse la tecla [SÍ].



Regresará a la pantalla del paso 2.

Si desea borrar otra tecla rápida, repitas los pasos 2, 5 y 6.

**NOTAS Si no puede editar o borrar una tecla rápida**

Si trata de editar o borrar una tecla rápida en las siguientes situaciones, aparecerá un mensaje de advertencia y no será posible editar o borrar.

- La tecla rápida que desea editar o borrar está siendo utilizada en este momento para la transmisión o en un trabajo de transmisión almacenado actualmente (incluida una transmisión de temporizador).
- La tecla rápida está incluida en una tecla de grupo. (Consulte la sección "Edición y eliminación de teclas de grupo" en la página 6-20.)
- La tecla rápida está incluida en un grupo de máquinas de recepción final para una operación de retransmisión con relé de códigos F. (Consulte la sección "Edición y eliminación de un buzón de memoria" en la página 6-36.)
- La tecla rápida está incluida en un programa. (Consulte la sección "Edición y eliminación de programas" en la página 6-25.)
- Si la tecla está siendo utilizada para una transmisión actual o una transmisión almacenada, cancele la transmisión o espere hasta que se complete y, a continuación, modifique o elimine la tecla. Si la tecla está incluida en un grupo, elimínela del grupo y, a continuación, modifíquela o elimínela.

## Almacenamiento de una tecla de grupo

---

Se puede almacenar un máximo de 100 destinatarios en una tecla de grupo.

Para asignar una tecla de grupo, siga los pasos del 1 al 3 que empiezan en la página 6-8, pulse la tecla [GRUPO] en el paso 4 y, a continuación, siga estos pasos.

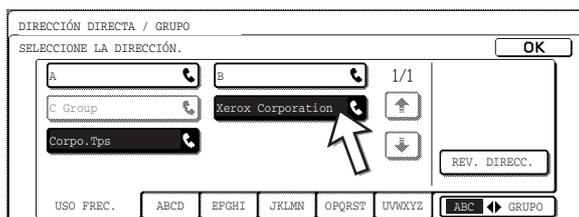
**NOTA** Sólo los destinatarios de las teclas rápidas pueden almacenarse en una tecla de grupo. Si desea almacenar un destinatario que no esté asignado a una tecla rápida, en primer lugar, asigne el destinatario a una tecla rápida y, a continuación, almacénelo en la tecla de grupo.

1. Siga los mismos pasos del 1 al 7 de "Almacenamiento de teclas rápidas" (página 6-10) para introducir un [NOMBRE DE GRUPO], [INICIAL] y un [ÍNDICE].  
\* En el paso 1 de la página 6-10, pulse la tecla [NOMBRE DE GRUPO] en lugar de la tecla [NOMBRE].
2. Pulse la tecla [DIRECCIÓN].

El diagrama muestra una interfaz de usuario con los siguientes elementos:

- Un campo etiquetado como 'GRUPO' con el texto 'Group-Digital Document' a su derecha.
- Un campo etiquetado como 'E' con el texto 'US2' a su derecha.
- Un campo etiquetado como 'CLAVE' que está vacío.
- Un campo etiquetado como 'DIRECCIÓN' que está vacío y tiene un cursor de ratón (una flecha blanca) apuntando a él.

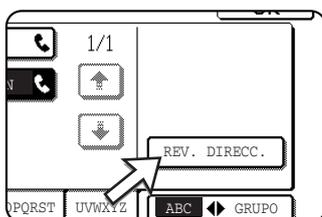
- Pulse las teclas rápidas de los destinatarios que desee almacenar en el grupo.  
Pulse las teclas de índice y las teclas según convenga.



- Las teclas rápidas pulsadas quedarán resaltadas.
- Si pulsa una tecla equivocada, simplemente púlsela de nuevo para que no se resalte y elimine el destinatario del grupo.

**NOTA** Las teclas que aparecen atenuadas son teclas de grupo. Las teclas de grupo no se pueden seleccionar.

- Para comprobar los destinatarios que ha almacenado en el grupo, pulse la tecla [REV. DIRECC.].



Aparecerá una lista de los destinatarios.

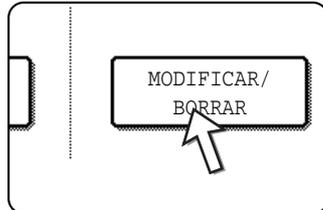
Para eliminar un destinatario, pulse la tecla del destinatario y, a continuación, pulse la tecla [SÍ] en el mensaje que aparece.

- Pulse la tecla [OK] en la pantalla del paso 3.  
Regresará a la pantalla del paso 2. El número de destinatarios seleccionados aparecerá junto a la tecla [DIRECCIÓN].
- Compruebe el nombre de la tecla (consulte el paso 13 en la página 6-14).  
Los caracteres que aparecen junto a la tecla [NOMBRE CLAVE] se mostrarán en la tecla de grupo. Para cambiar estos caracteres, pulse la tecla [NOMBRE CLAVE]. Si no desea cambiar el nombre, este paso no es necesario.
- Cuando haya finalizado la asignación de la tecla rápida, pulse la tecla [SALIR].  
Si desea asignar otra tecla de grupo, pulse la tecla [SIGUIENTE].  
Al pulsar la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 6-9.  
Para almacenar otro grupo, pulse la tecla [SIGUIENTE].

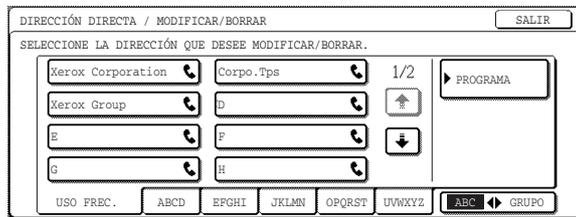
## Edición y eliminación de teclas de grupo

Si debe eliminar una tecla de grupo o modificar el nombre de ésta o uno de los destinatarios almacenados en una tecla de grupo, primero siga los pasos del 1 al 3 que empiezan en la página 6-8 y, a continuación, lleve a cabo el procedimiento siguiente.

1. Pulse la tecla [MODIFICAR/BORRAR].



2. Pulse la tecla de grupo que desee editar o eliminar.



- Para editar una tecla de grupo, siga los pasos 3 y 4.
- Para eliminar una tecla de grupo, siga los pasos 5 y 6.
- Cuando haya finalizado la edición o la eliminación, pulse la tecla [SALIR].

3. Pulse la tecla del elemento que desee cambiar (para editar el elemento, siga los mismos pasos que para las teclas rápidas, señalados en la página 6-16).

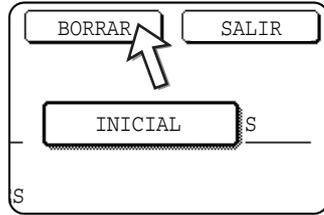
- Para editar un destino almacenado en una tecla de grupo, pulse la tecla [DIRECCIÓN]. Aparecerá la siguiente pantalla.

- Las teclas rápidas almacenadas en el grupo aparecen resaltadas. Para añadir otra tecla rápida al grupo, pulse la tecla para resaltarla.
  - Para eliminar una tecla rápida del grupo, pulse la tecla de modo que no aparezca resaltada.
  - Para mostrar una lista de destinos almacenados en la tecla de grupo, pulse la tecla [REV. DIRECC.].
4. Cuando haya finalizado la edición de la tecla de grupo, pulse la tecla [SALIR] en la pantalla del paso 3.

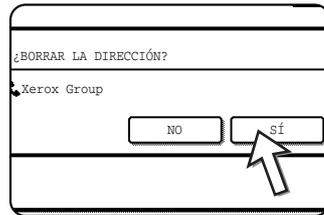
Si desea editar otra tecla de grupo, repita los pasos del 2 al 4.

### Eliminación de una tecla de grupo

5. Pulse la tecla [BORRAR].



6. Pulse la tecla [SÍ].



Si desea eliminar otra tecla de grupo, repita los pasos 2, 5 y 6.

**NOTA** Si no puede editar ni borrar una tecla de grupo

Si trata de editar o borrar una tecla de grupo en las siguientes situaciones, aparecerá un mensaje de advertencia y no será posible editar o borrar.

Si el grupo está siendo utilizado para una transmisión actual o una transmisión almacenada, cancele la transmisión o espere hasta que se complete y, a continuación, modifique o elimine el grupo. Si el grupo se incluye en un grupo de máquinas de recepción final para la función de retransmisión con relé con códigos F o un programa, elimine el grupo de las máquinas de recepción final o el programa y, a continuación, modifíquelo o elimínelo.

- La tecla rápida que desea modificar o borrar está siendo utilizada en este momento para la transmisión o en un trabajo de transmisión almacenado actualmente (incluida una transmisión de temporizador).
- La tecla de grupo se incluye en las máquinas de recepción final para una operación de retransmisión con relé de códigos F. (Consulte la sección "Edición y eliminación de un buzón de memoria" en la página 6-36.)
- La tecla de grupo está incluida en un programa. (Consulte la sección "Edición y eliminación de programas" en la página 6-25.)

## Almacenamiento de un programa

Puede almacenar un número de fax de destino, polling (sondeo), escaneado a doble página, así como la configuración de la resolución y de la exposición en un programa. Esto permite ejecutar el programa y llevar a cabo la transmisión mediante una simple operación.

Para almacenar un programa, siga los pasos del 1 al 3 que empiezan en la página 6-8, luego pulse la tecla [PROGRAMA] en el paso 4 y, a continuación, siga estos pasos.

**NOTA** No es posible incluir un ajuste de temporizador en un programa.

Al almacenar un programa para una operación de código F, las teclas rápidas de los destinos deben incluir subdirecciones.

1. Pulse la tecla [NOMBRE PROGR.].

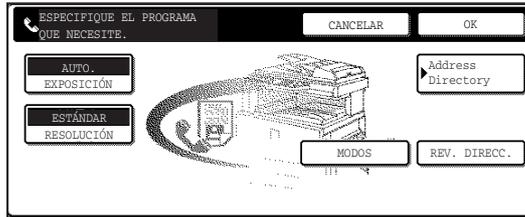
PROGRAMA	
N.1	
NOMBRE PROGR.	■DIRECCIÓN :
AJUSTES	■RESOLUCIÓN :
	■MODOS :
	■ESPECIALES :

El "Nº" que aparece automáticamente es el número más bajo entre 1 y 8 que todavía no se ha asignado. Cuando se pulsa la tecla [NOMBRE PROGR.], aparece la pantalla de introducción de letras. Introduzca un máximo de 18 caracteres para el nombre.

2. Pulse la tecla [AJUSTES].

N.1	
NOMBRE PROGR. Program For Xerox	■DIRECCIÓN :
AJUSTES	■RESOLUCIÓN :
	■MODOS :
	■ESPECIALES :

3. Pulse las teclas según convenga para almacenar los ajustes que se utilizan frecuentemente.



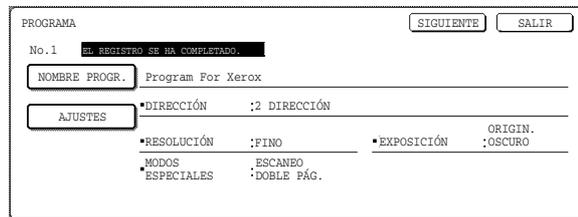
Para obtener información detallada sobre los procedimientos de cada uno de los ajustes, consulte las explicaciones de dichas funciones en las páginas siguientes.

- [RESOLUCIÓN]
- [EXPOSICIÓN]
- [AGENDA DE DIRECCIONES]
- [MODOS ESPECIALES]
- POLLING
- ESCANEADO A DOBLE PÁG.

**NOTA** Se puede almacenar un máximo de 100 destinos en un programa. Sin embargo, no se puede introducir números de fax directamente con las teclas numéricas. Para almacenar un destino en un programa, deberá asignarlo a una tecla de marcación automática (tecla rápida o tecla de grupo).

4. Pulse la tecla [OK].

Los ajustes aparecen en pantalla. Asegúrese de que son correctos.



5. Una vez finalizado el proceso, pulse la tecla [SALIR].

Si desea almacenar otro programa, pulse la tecla [SIGUIENTE].

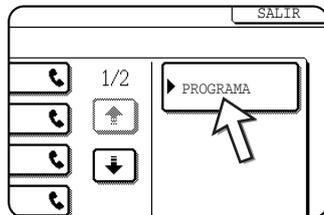
Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 6-9.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla del paso 1.

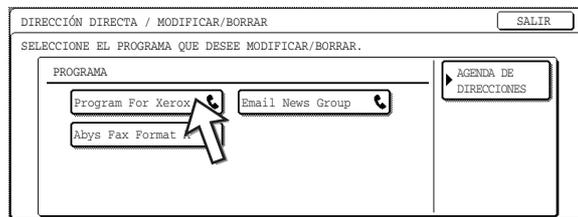
## Edición y eliminación de programas

Para editar o eliminar un programa almacenado anteriormente, siga los pasos del 1 al 3 que empiezan en la página 6-8, luego pulse la tecla [MODIFICAR/BORRAR] en la pantalla del paso 4 y, a continuación, siga estos pasos.

1. Pulse la tecla [PROGRAMA].



2. Pulse la tecla del programa que desee editar o eliminar.



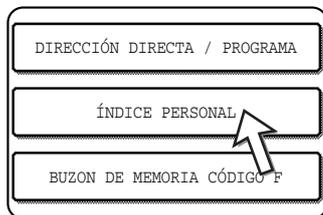
- Al pulsar la tecla del nombre del programa, aparecerá la pantalla para editar/borrar el programa seleccionado.
  - Si pulsa la tecla [AGENDA DE DIRECCIONES], regresará a la pantalla del paso 1.
3. Para editar el programa, siga el mismo procedimiento que se utiliza para almacenar un programa. Para eliminar el programa, pulse la tecla [BORRAR] y, a continuación, pulse la tecla [SÍ] en la pantalla de configuración que aparece.

## Almacenamiento de un índice de grupo

Las teclas de marcación automática (teclas rápidas y de grupo) suelen almacenarse en el índice ABC. Para facilitar el uso de las teclas de marcación automática, puede almacenar un grupo de teclas de marcación automática en un índice de grupo y asignar un nombre a dicho índice. Al cambiar a la pantalla de índices de grupo, aparecerán [US1], [US2], [US3], [US4], [US5] y [US6]. Puede asignar cualquier nombre de hasta 6 caracteres para cada uno de los índices de USUARIO.

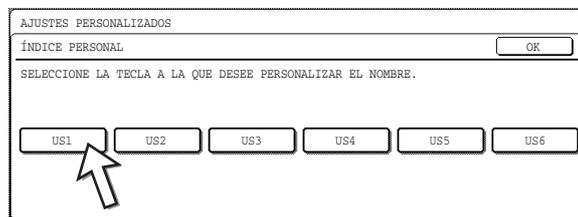
El procedimiento para almacenar números de marcación automática en un índice de grupo se explica en el paso 6 en la página 6-11, y el procedimiento para cambiar entre el índice ABC y los índices de grupo se explica en la página 6-6.

1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS] y, a continuación, pulse la tecla [CONTROL DE DIRECCIONES] (consulte los pasos 1 y 2 en la página 6-8).
2. Pulse la tecla [ÍNDICE PERSONAL].



3. Pulse una tecla de índice (de [US1] a [US6]).

Puede introducir un nombre para el índice seleccionado.



Una vez pulsada, aparece la pantalla de introducción de letras.

4. Introduzca un máximo de 6 caracteres para el nombre del índice.

Utilice la tecla  para borrar el nombre mostrado y, a continuación, introduzca el nombre que desee.

Una vez finalizado el proceso, pulse la tecla [OK]. El nuevo nombre aparece en la pantalla del paso 3.

5. Si desea asignar otro nombre de índice, repita los pasos 3 y 4.

Una vez finalizado el proceso, pulse la tecla [OK].

Para cambiar un nombre de índice de usuario, vuelva a introducir el nombre tal como se explica en los pasos 3 y 4.

## Programación, edición y borrado de buzones de memoria de código F

---

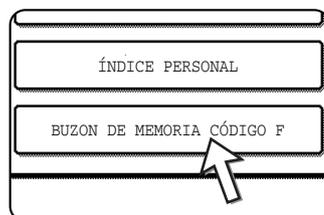
En esta sección, se explica el procedimiento para programar un buzón de memoria para la transmisión de código F. Existen tres tipos de buzones de memoria de código F: memoria de polling de código F, transmisión confidencial de código F y retransmisión con relé con código F. Los buzones de memoria se programan, editan y borran de la manera siguiente.

### Programación de un buzón de memoria de código F

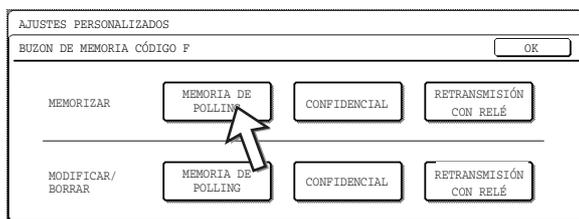
---

Es necesario programar un nombre de buzón, una subdirección o un código de paso y una función en un buzón de memoria.

- NOTAS**
- *Al programar un nuevo buzón de memoria, no se puede utilizar una subdirección que se esté utilizando para otro buzón. Sin embargo, el código de paso puede ser el mismo que el utilizado en otro buzón.*
  - *Los códigos de paso se pueden omitir.*
  - *Puede programarse un máximo de 50 buzones de memoria de código F. Si ya se han programado 50 buzones de memoria de código F, aparecerá un mensaje de advertencia y no podrá programar un buzón nuevo. Primero elimine el buzón de memoria con códigos F que no se utiliza (página 6-36) y, a continuación, programe el nuevo buzón.*
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS] y, a continuación, pulse la tecla [CONTROL DE DIRECCIONES] (consulte los pasos 1 y 2 en la página 6-8).
  2. Pulse la tecla [BUZÓN DE MEMORIA CÓDIGO F].



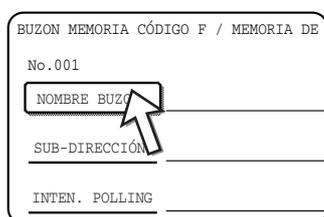
3. Pulse una de las teclas de buzón de memoria ([MEMORIA DE POLLING], [CONFIDENCIAL] o [RETRANSMISIÓN CON RELÉ]) en la línea de almacenamiento (superior).



(En este ejemplo, se pulsa la tecla [MEMORIA DE POLLING].)

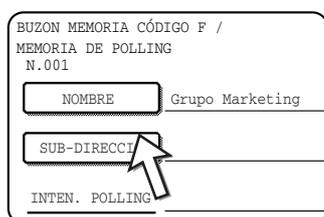
Aparece la pantalla de programación del buzón de memoria de código F.

4. Pulse la tecla [NOMBRE BUZÓN].



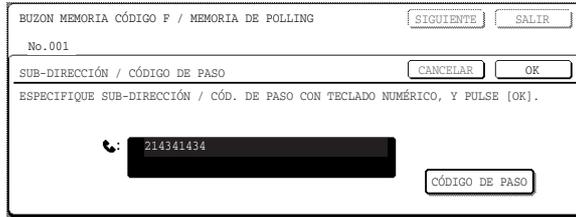
El "Nº" que aparece automáticamente es el número más pequeño entre 001 y 050 que todavía no se ha asignado. Cuando se pulsa la tecla [NOMBRE BUZÓN], aparece la pantalla de introducción de letras. Introduzca un máximo de 18 caracteres para el nombre.

5. Pulse la tecla [SUB-DIRECCIÓN].

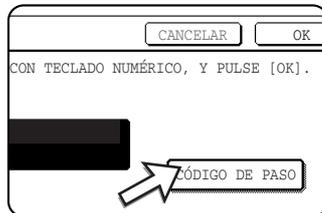


Aparecerá la pantalla de entrada de la subdirección o del código de paso.

6. Utilice las teclas numéricas (de 0 a 9) para introducir una subdirección (máximo de 20 dígitos).



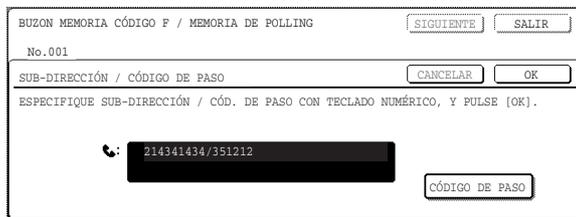
- Los caracteres " \* " y "#" no se pueden utilizar en una subdirección.
  - Si introduce un dígito erróneo, pulse la tecla [C] y vuelva a introducir el dígito correcto.
  - Si no desea introducir un código de paso, proceda con el paso 9.
7. Para configurar un código de paso, pulse la tecla [CÓDIGO DE PASO].



Aparecerá una barra inclinada (/) después de la subdirección.

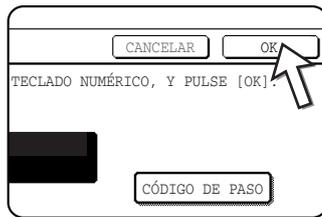
Si introduce un dígito erróneo, pulse la tecla [C] y vuelva a introducir el dígito correcto.

8. Utilice las teclas numéricas para introducir un código de paso (máximo de 20 dígitos).



- Además de los números, se pueden utilizar los caracteres " \* " y "#" en un código de paso.
- Si comete un error, pulse la tecla [C] para corregir el error y vuelva a introducir los dígitos correctos.

9. Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla de programación del buzón de memoria. Aparecerán la subdirección y el código de paso introducidos. "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO" aparecerá a la derecha del número de buzón. (Sólo para la memoria de sondeo de código F.)

Siga programando los ajustes específicos de cada tipo de buzón de memoria. Vaya a la página adecuada:

- Memoria de polling con códigos F (Intentos de polling: página 6-31)
- Transmisión confidencial con códigos F (PIN de impresión: página 6-33)
- Transmisión múltiple con relé con códigos F (Receptor: página 6-34)

## Configuración de buzones de memoria de polling de código F (Intentos de polling)

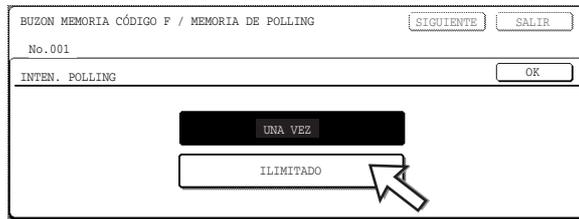
Puede seleccionar si los datos de los documentos que se han escaneado en el buzón de memoria de polling de código F se borrarán automáticamente después de una transmisión, o si prefiere dejar los datos de los documentos en el buzón y permitir que se realice un número ilimitado de transmisiones durante el polling. (La configuración inicial es "UNA VEZ". Modifique esta configuración según convenga.)

1. Pulse la tecla [MEMORIA DE POLLING] en el paso 3 de "Programación de un buzón de memoria de código F" en la página 6-28 y almacene un nombre de memoria, una subdirección y un código de paso.
2. Pulse la tecla [INTENTOS DE POLLING].



3. Pulse la tecla correspondiente a los intentos de polling.

Si no desea borrar el documento después de que se haya llevado a cabo el polling, pulse la tecla [ILIMITADO] de modo que quede resaltado.

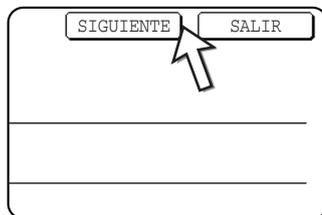


4. Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla del paso 2 y aparecerán los intentos de polling seleccionados.

5. Para salir, pulse la tecla [SALIR].

Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].



Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 3 en la página 6-29.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla para programar un nuevo buzón de memoria (la pantalla del paso 4 en la página 6-29).

## Configuración de buzones de memoria de transmisión confidencial de código F (PIN de impresión)

Programa el PIN de impresión (número de identificación personal) que se utiliza para imprimir un documento que se ha recibido en un buzón de memoria confidencial de código F. Para obtener información sobre la utilización de un PIN de impresión, consulte la sección "Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

- NOTAS**
- *Programa un número de cuatro dígitos para el PIN de impresión. Los caracteres " \* " y "#" no pueden utilizarse.*
  - *El PIN de impresión no puede omitirse.*
  - *Procure no olvidarse del PIN de impresión que ha programado. Si se olvida del código de paso, póngase en contacto con su proveedor.*
1. Pulse la tecla [CONFIDENCIAL] en el paso 3 de "Programación de un buzón de memoria de código F" en la página 6-28 y almacene un nombre de buzón, una subdirección y un código de paso.
  2. Pulse la tecla [PIN IMPRESIÓN].

NOMBRE BUZON	Fax Información
SUB-DIRECCIÓN	55112233/481221
PIN IMPRESIÓN	

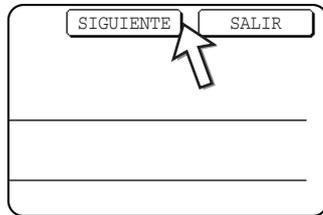


3. Con el teclado numérico introduzca un número de cuatro dígitos.

BUZON DE MEMORIA CÓDIGO F / CONFIDENCIAL		SIGUIENTE	SALIR
No. 003			
PIN IMPRESIÓN		CANCELAR	OK
ESPECIFIQUE CÓDIGO DE PASO DE IMPRESIÓN CON EL TECLADO NUMÉRICO Y PULSE [OK].			
3456			

- Si se equivoca, pulse la tecla [C]. Se borrarán todos los dígitos, con lo cual deberá volver a introducir el número desde el primer dígito.
- Para cancelar la entrada del PIN de impresión, pulse la tecla [CANCELAR]. Regresará a la pantalla del paso 2 sin tener que programar un PIN de impresión.

4. Pulse la tecla [OK].  
Regresará a la pantalla del paso 2 y aparecerá el PIN de impresión que ha introducido.
5. Para salir, pulse la tecla [SALIR].  
Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].



Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 3 en la página 6-29.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla para programar un nuevo buzón de memoria (la pantalla del paso 4 en la página 6-29).

## Configuración de buzones de memoria de retransmisión con relé con códigos F (Receptor)

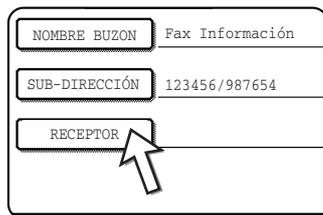
---

Si su máquina utiliza relé, programe las máquinas de recepción final a las que se transmitirán los datos de los documentos recibidos en el buzón de memoria de retransmisión con relé con códigos F.

### NOTAS

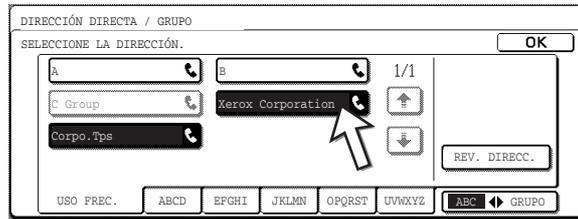
- *Es posible programar un máximo de 30 máquinas de recepción (30 teclas rápidas o de grupo). Si intenta programar un número mayor de máquinas que el especificado, aparecerá un mensaje y no se podrá llevar a cabo la programación.*
- *Sólo puede seleccionarse los destinos que se han programado en las teclas de marcación automática (teclas rápidas y de grupo). Si debe incluir un destino que no se ha programado en una tecla de marcación automática, primero prográmelo en una tecla rápida (página 6-10) y, a continuación, programe el destino como máquina de recepción final.*

1. Pulse la tecla [RETRANSMISIÓN CON RELÉ] en el paso 3 de "Programación de un buzón de memoria de código F" en la página 6-28 y almacene un nombre de buzón, una subdirección y un código de paso.
2. Pulse la tecla [RECEPTOR].

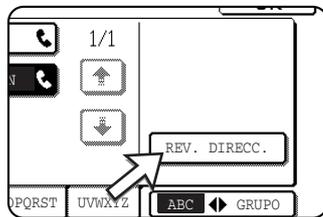


Aparecerá la pantalla de selección de direcciones.

3. Pulse las teclas rápidas que desee incluir como máquinas de recepción final.  
Pulse los índices y las teclas según convenga.



- Las teclas rápidas seleccionadas quedan resaltadas y programadas como máquinas de recepción final.
  - Si pulsa una tecla incorrecta, vuelva a pulsarla para que no resalte y elimine el destino.
4. Para comprobar los destinos que se han almacenado como máquinas de recepción final, pulse la tecla [REV. DIRECC.].



Para eliminar un destino de la lista de máquinas de recepción final, sólo tiene que pulsarlo. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla [SÍ] para confirmar la eliminación.

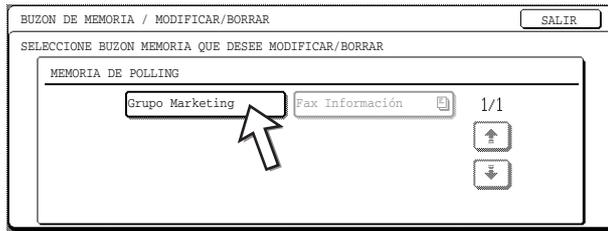
5. Pulse la tecla [OK] en la pantalla del paso 3.  
Regresará a la pantalla del paso 2 y aparecerá el número de destinos almacenados como máquinas de recepción final.
6. Para salir, pulse la tecla [SALIR]. Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].

Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 3 en la página 6-29.

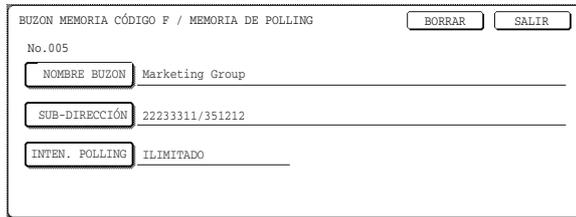
Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla para programar un nuevo buzón de memoria (la pantalla del paso 4 en la página 6-29).

## Edición y eliminación de un buzón de memoria

1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS] y, a continuación, pulse la tecla [CONTROL DE DIRECCIONES] (consulte los pasos 1 y 2 en la página 6-8).
2. Pulse la tecla [BUZÓN DE MEMORIA CÓDIGO F] (consulte el paso 2 en la página 6-28).
3. Pulse una de las teclas de buzón de memoria ([MEMORIA DE POLLING], [CONFIDENCIAL] o [RETRANSMISIÓN CON RELÉ] ) en la línea de modificación/eliminación (línea inferior) (consulte el paso 3 en la página 6-29).
4. Pulse la tecla de buzón de memoria que desee editar o eliminar.



- Aparece la pantalla de edición/eliminación de buzón de memoria.
  - (  ) indica que los datos se han almacenado.
  - Si los datos se encuentran almacenados en la memoria, no es posible editar ni eliminar un buzón de memoria.
5. Pulse las teclas necesarias para editar o eliminar la información.

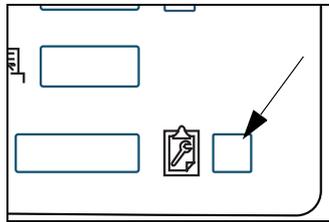


- Edite un buzón de memoria del mismo modo en el que lo ha programado.
- Para eliminar un buzón de memoria, pulse la tecla [BORRAR] de la parte superior derecha de la pantalla (aparecerá un mensaje que le solicitará que confirme la eliminación).
- Es necesario introducir el PIN de impresión para editar o eliminar un buzón de memoria confidencial.
- No se puede editar ni borrar un buzón de memoria mientras se está utilizando para la transmisión.

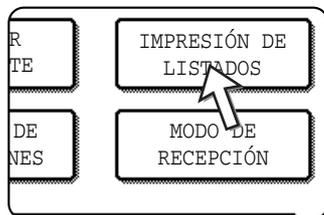
## Impresión de información programada

Puede imprimir listas de teclas rápidas, teclas de grupo, programas y buzones de memoria que se hayan almacenado en la máquina.

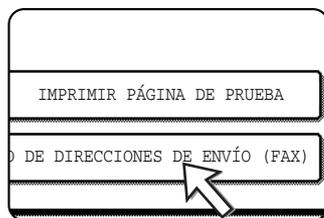
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



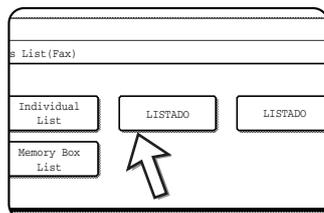
2. Pulse la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS].



3. Pulse la tecla [LISTADO DE DIRECCIONES DE ENVÍO (FAX)].



4. Pulse la tecla de la lista que desee imprimir.



Se inicia la impresión.

Para cancelar la impresión una vez que se haya iniciado, pulse la tecla [CANCELAR] en la pantalla del mensaje.

**NOTA** Si intenta imprimir una lista cuando no existen datos, aparecerá un mensaje de advertencia.

# Solución de problemas

En este capítulo se proporciona información para ayudarle a hacer un uso eficaz de las funciones del fax de la máquina, incluidas las soluciones a los problemas más comunes.

## Impresión de informes de transacciones

---

La máquina se ha configurado de modo que cuando no se realice una transmisión correctamente o cuando se utilice la función de transmisión múltiple, se imprima un informe de transacciones de forma automática. En el informe de transacciones se incluye el resultado de las operaciones. Cuando la máquina imprima un informe de transacciones, asegúrese de verificar el contenido.

Los ajustes iniciales (de fábrica) para imprimir informes de transacciones se indican mediante el sombreado  . Puede utilizar el programa del operador principal para cambiar los ajustes (Consulte la sección "Informe de transacciones config. de selección de impresora" en la página 6-53).

- Envío sencillo: Imprimir todo el informe / Imprimir sólo informe de errores / Informe no impreso
- Retransmisión: Imprimir todo el informe / Imprimir sólo informe de errores / Informe no impreso
- Recepción: Imprimir todo el informe / Imprimir sólo informe de errores / Informe no impreso
- Recepción confidencial: Imprimir página de aviso / No imprimir página de aviso

El informe de transacciones muestra la fecha de la transmisión, la hora de inicio de la transmisión, el nombre del destinatario, la duración de la operación, el número de páginas y el resultado.

### NOTAS

- *El contador de la lista aparece en la columna "#" del informe de transacciones y en la columna ARCHIVO aparece un número de serie. (Estos números no están relacionados con la transacción.)*
- *Si lo desea, puede imprimir una parte del documento en el informe de transacciones. Esta configuración se habilita en los programas del operador principal. (Consulte la sección "Impresión original en el reporte de transacción" en la página 6-52.)*

### Información de la columna TIPO/NOTA

En la columna TIPO/NOTA del informe de transacciones o del informe de actividades aparece información como el tipo de transmisión y el tipo de error. Pueden aparecer las notas siguientes.

Nota	Explicación
OK	La transacción se ha completado correctamente.
G3	La comunicación se ha llevado a cabo en el modo G3.
ECM	La comunicación se ha llevado a cabo en el modo G3 ECM.
SG3	La comunicación se ha llevado a cabo en el modo Super G3.
FW.	Los datos recibidos se han reenviado.
SIN RESPUESTA	No ha habido respuesta alguna de la otra parte.
OCUPADO	No se ha podido llevar a cabo la transmisión, debido a que el destinatario estaba utilizando la línea.
CANCELAR	Se ha cancelado una transmisión en progreso o un trabajo de transmisión almacenado.
SIN MEMORIA	Se ha llenado la memoria durante la transmisión de envío rápido en línea.
MEM. LLENA	La memoria se ha llenado durante la recepción.
LONG. EXCED.	El documento transmitido tiene una longitud superior a 1500 mm (59 pulg.) y, por lo tanto, no se ha podido recibir.
ERROR ORIGINAL	La transmisión manual no se ha producido correctamente debido a un atasco.
CONT.# NG	La conexión se ha interrumpido ya que el código de paso del polling no es correcto.
NO INT. RX	La máquina que se ha sondeado no tiene la función de polling.
ERROR INT. RX	La otra máquina ha rechazado la operación de polling o sondeo, o su máquina ha interrumpido la conexión cuando se ha sondeado, debido a que no existen datos en la memoria.
INT. COD F NO	La otra máquina ha rechazado la operación de polling de código F o su máquina ha interrumpido la conexión cuando se ha sondeado, debido a que no existen datos en el buzón de memoria de código F.
INT. RX # NG	La máquina ha interrumpido la conexión, debido a que la otra máquina ha especificado una subdirección de polling de código F que no existe en la máquina.
PAS# NG F	La máquina ha interrumpido la conexión, debido a que se ha enviado un código de paso incorrecto para una transmisión de código F.
CUA NO.NG	La máquina ha interrumpido la conexión, debido a que no existe ninguna subdirección especificada para un buzón de memoria de código F.
PAS. INT. F # NG	La máquina ha interrumpido la conexión, debido a que la otra máquina ha enviado un código de paso incorrecto para el polling de código F.

Nota	Explicación
INT. COD F RX NO	Se ha intentado llevar a cabo el polling de código F; sin embargo, la otra máquina no disponía de un buzón de memoria de polling de código F.
FUNC. NO F	Se ha intentado llevar a cabo la transmisión de código F; sin embargo, la otra máquina no es compatible con la comunicación de código F.
CÓD. F NO	La otra máquina ha rechazado una transmisión de código F, debido a que la subdirección es incorrecta u otro motivo.
CUA m: [xxxxxx] * * * * *	El buzón de memoria de retransmisión con relé o el buzón de memoria confidencial ha recibido los datos o bien los datos se han enviado desde un buzón de polling de memoria. El nombre del buzón de memoria aparece en [xxxxxx] y el tipo de la operación de códigos F (recepción de solicitud de relé, transmisión de memoria de polling o recepción confidencial) aparece en * * * * *.
ERROR xx(xxxx)	Las señales del protocolo de intercambio de comunicación o las señales de imagen se han distorsionado debido al estado de la línea o a otros motivos y la comunicación no se ha llevado a cabo correctamente. Los primeros dos dígitos del número de error de comunicación es el código de error de 00 a 31. Los cuatro últimos dígitos del número de error de comunicación son los códigos que utilizan los técnicos del servicio.
RECHAZADO	La función del fax basura ha bloqueado el envío de un fax de otra máquina.

## Presentación del informe de actividades de comunicación

La máquina mantiene un registro de las últimas 50 transacciones (transmisiones y recepciones) que se han llevado a cabo. El registro incluye la fecha de la transacción, el nombre de la máquina, la duración y el resultado. Puede hacer que el informe se imprima automáticamente cuando el número de transacciones sea superior a 50 o cuando lo desee. De esta manera puede verificar la actividad de la máquina de manera periódica.

La máquina está inicialmente configurada (ajuste de fábrica) para que no imprima el informe. Para imprimir el informe, cambie la configuración con el programa del operador principal (consulte la sección "Informe de actividades de configuración de selección de impresora" en la página 6-54).

- NOTAS**
- Después de la impresión, los datos se borran de la memoria, para que el informe no pueda volver a imprimirse.
  - Consulte las notas que aparecen en la columna TIPO/NOTA de la tabla "Impresión de informes de transacciones" en la página anterior.

## Emisión de alarmas y presentación de mensajes de advertencia

Cuando se produce un error durante una transacción, se emite un sonido de alarma y aparece un mensaje en la pantalla. Lleve a cabo las acciones que se describen en la tabla siguiente.

Pantalla del mensaje (alarma)	Significado del mensaje	Acción	Página/guía
AÑADIR PAPEL xxxxxxxx.	No se puede imprimir un fax que se ha recibido porque no se dispone del papel adecuado.	Añada el papel que se indica.	"Información general" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
CAMBIE EL CARTUCHO DE TÓNER.	La máquina se ha quedado sin tóner y no se puede imprimir el documento recibido.	Sustituya el cartucho del tóner.	"Información general" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
DEVUELVA LOS ORIGINALES xx A LA BANDEJA DE DOCUMENTOS Y PULSE [INICIAR].	Se ha producido un atasco de originales en el alimentador automático de documentos a dos caras durante el escaneado.	Recargue el original que se indica.	"Información general" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
MEMORIA LLENA. ¿ENVIAR DATOS ESCANEADOS O CANCELAR EL	La memoria se ha llenado mientras se estaba escaneando el original.	Envíe sólo las páginas que se han escaneado o cancele toda la transmisión.	"Funcionamiento del escáner" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226

Pantalla del mensaje (alarma)	Significado del mensaje	Acción	Página/guía
<p>EL POLLING NO ES POSIBLE CON LA MEMORIA ACTUAL.</p>	<p>No se puede realizar el polling porque no hay espacio suficiente en la memoria.</p>	<p>Vuelva a intentar realizar el polling una vez completados los trabajos almacenados actualmente.</p>	<p>"Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226</p>
<p>LA RECEPCIÓN MANUAL ESTÁ DESACTIVADA DEBIDO A QUE NO QUEDA MEMORIA.</p>	<p>No se puede utilizar la recepción manual porque no hay espacio libre suficiente en la memoria.</p>	<p>Vuelva a intentar realizar la recepción manual una vez completados los trabajos almacenados actualmente.</p>	<p>–</p>
<p>CIERRE LA TAPA FRONTAL.</p> <p>CIERRE EL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS.</p> <p>CIERRE LA TAPA LATERAL INFERIOR DERECHA.</p>	<p>La cubierta que se indica está abierta.</p>	<p>Cierre la cubierta que se indica.</p>	<p>–</p>
<p>LLAME AL SERV. TÉCNICO. ÓDIGO:xx-xx PROBLEMA CON LA FUNCIÓN DE FAX.</p>	<p>La función de diagnóstico automático se ha activado y ha detenido la operación de forma automática. Aparece un código de error en xx-xx.</p>	<p>Apague la máquina y, a continuación, vuelva a encenderla. Si todavía aparece el mensaje en pantalla, póngase en contacto con su distribuidor.</p>	<p>–</p>

## Problemas y soluciones

Si tiene problemas con la función de fax, consulte primero la tabla siguiente. Si no puede solucionar el problema mediante la tabla siguiente, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

Problema	Comprobación	Solución	Página
La máquina no funciona.	¿Está encendido el interruptor de alimentación del fax?	Encienda el interruptor de alimentación.	"Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
La marcación no funciona.	¿Está conectada correctamente la línea telefónica?	Compruebe las conexiones.	"Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
	¿Está encendido el interruptor de alimentación de la máquina?	Encienda el interruptor de alimentación de la máquina.	"Unidad de fax" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
	¿Está la máquina en modo de fax?	Pulse la tecla [ENVIAR IMAGEN] para establecer el modo de fax de la máquina.	"Procedimiento básico para el envío de fax" en la sección "Unidad de fax" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226
La máquina de recepción no ha recibido el fax.	¿Dispone de papel la máquina de fax de recepción?	Compruebe con el operador de la máquina de recepción.	-
	¿Admite la máquina de recepción la transmisión G3?		
	¿Son correctos el código de paso y la subdirección?		
	¿Está la máquina de recepción lista para recibir?		
	¿Se ha detectado correctamente el tamaño original?	Compruebe los tamaños que se pueden utilizar para la transmisión.	"Comprobación del tamaño del original cargado" en la sección "Unidad de fax" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.
La imagen transmitida no se imprime.	¿Ha colocado el original de modo que se escanee el lado adecuado?	Asegúrese de que el original está colocado de modo que se escanee el lado adecuado.	"Carga de un documento" en la sección "Unidad de fax" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.
	En el caso de que se utilice papel térmico para la máquina de recepción, ¿se ha cargado dicho papel con el lado incorrecto hacia fuera?	Consulte con el operador de la otra máquina.	-

Problema	Comprobación	Solución	Página	
La imagen transmitida aparece distorsionada.	¿El estado de la línea es insuficiente debido a las condiciones meteorológicas o a cualquier otra razón?	Vuelva a intentar la transmisión.	—	
	¿Son adecuados los ajustes de la resolución y la exposición?	Compruebe los ajustes de la resolución y la exposición.	"Selección de los ajustes de resolución y exposición" en la sección "Unidad de fax" de la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.	
La transmisión no se lleva a cabo a la hora especificada.	¿Es correcta la configuración de la hora del reloj de la máquina?	Configure la hora correcta en el reloj.	"Información general" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226	
No se imprimen los documentos después de su recepción.	¿Aparece un mensaje en la pantalla en el que se le indica que agregue tóner o papel? (No se puede imprimir.)	Restablezca la función de impresión tal como se indica en el mensaje de la pantalla. Se inicia la impresión.	"Emisión de alarmas y presentación de mensajes de advertencia" en la página 6-41	
La imagen recibida no se imprime.	¿Se ha escaneado el lado incorrecto del original en la máquina que transmitía?	Consulte con el operador de la máquina que ha enviado el original.	—	
La imagen transmitida aparece difusa.	¿La imagen original también está difusa?	Solicite a la otra parte que vuelva a enviar el documento utilizando el ajuste de exposición adecuado.	—	
La imagen recibida aparece distorsionada.	¿El estado de la línea es insuficiente debido a las condiciones meteorológicas o a cualquier otra razón?	Solicite a la otra parte que vuelva a enviar el documento.	—	
Aparecen líneas blancas o negras en la imagen transmitida.	¿Está sucio el cristal de documentos?	Limpie el cristal de documentos.	"Funcionamiento de la copiadora" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226	
Teléfono	No se escucha ningún tono de marcación por el altavoz.	¿Está bajo el nivel del volumen?	Establezca el nivel medio o alto del volumen.	"Configuración de volumen de altavoz" en la página 6-52
	No se oye ningún timbre.	¿Está desactivado el volumen del timbre?	Establezca el volumen del timbre en "bajo", "medio" o "alto".	"Configuración de volumen de altavoz" en la página 6-52

## Programas del operador principal

En esta sección se explican los programas del operador principal para la función de fax que utiliza el administrador de la máquina. El administrador de la máquina debería leer este capítulo para garantizar el uso adecuado de los programas.

**NOTA** *Es posible que no pueda utilizar todos los programas de la lista de programas del operador principal. Los programas que podrá utilizar dependerán de los periféricos que tenga instalados en la máquina.*

### Lista de programas del operador principal

Nombre del programa	Página	Nombre del programa	Página
<b>AJUSTES DE FAX</b>			
<b>Valores predeterminados de fax</b>		<b>Valores de envío de fax</b>	
"Configuración predeterminada del display"	6-50	"Configuración de envío de reducción automática"	6-55
"Fijar el número de teclas de direcc. directas visualizadas"	6-50	"Configuración de envío de rotación"	6-56
"Entre la clave de dirección en configuración relé"	6-50	"Número de página de impresión en receptor"	6-56
"Configuración de resolución inicial"	6-51	"Llamar temporizador en el envío de memoria"	6-56
"Nombre y número propio definido"	6-51	"Ajuste posición de impresión de fecha/número propio"	6-56
"Impresión de activación automática"	6-52	"Envío rápido en línea"	6-57
"Configuración de tiempo de pausa"	6-52	"Volver a llamar si la línea está ocupada"	6-57
"Impresión original en el reporte de transacción"	6-52	"Rellamar en caso de error de comunicaciones"	6-57
"Configuración de volumen de altavoz"	6-52	<b>Valores de recepción de fax</b>	
"Informe de transacciones config. de selección de impresora"	6-53	"Configuración de reducción de recepción automática"	6-58
"Configuración de número de recepción remota" (solamente cuando está conectado el teléfono adicional)	6-53	"Número de llamadas en recepción automática"	6-59
"ECM" (Este valor solamente es efectivo si la otra máquina es una máquina G3 que es compatible con ECM)	6-53	"Configuración de recepción dúplex" (solamente si está instalada la opción del módulo dúplex)	6-59
"Informe de actividades de configuración de selección de impresora"	6-54	"Configuración de estilo de impresión"	6-59
"Ajustes de exposición predeterminados"	6-54	"Defina el número de teléfono para el envío de datos"	6-60

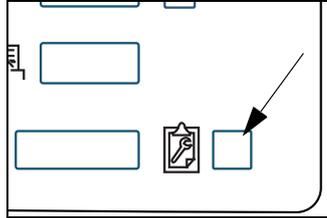
<b>Nombre del programa</b>	<b>Página</b>	<b>Nombre del programa</b>	<b>Página</b>
"Detección de timbre distintiva"	6-55	"Configuración de bandeja de salida"	6-60
"Desactivar la entrada directa de número de fax"	6-55	"Ajuste del filtro para fax basura"	6-60
		<b>Seguridad del polling de fax</b>	
		"Configuración de seguridad de polling"	6-61
		"Configuración de número de código de paso"	6-61
		"Fijar el número de veces que se puede interrogar el buzón público"	6-62

---

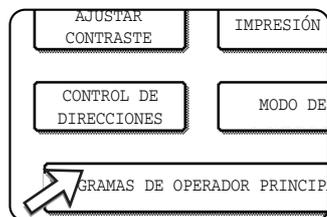
## Uso de los programas del operador principal

Siga estos pasos para configurar los ajustes en los programas del operador principal.

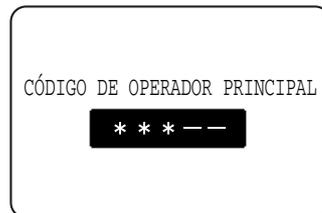
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2. Pulse la tecla [PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL].

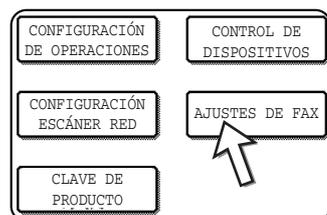


3. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de código de cinco dígitos del operador principal.

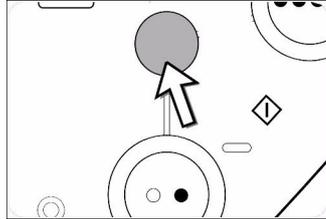


Para conocer el ajuste predeterminado de fábrica correspondiente al número de código del operador principal, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

4. Pulse la tecla [AJUSTES DE FAX].

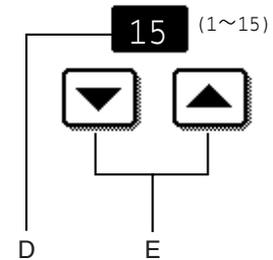
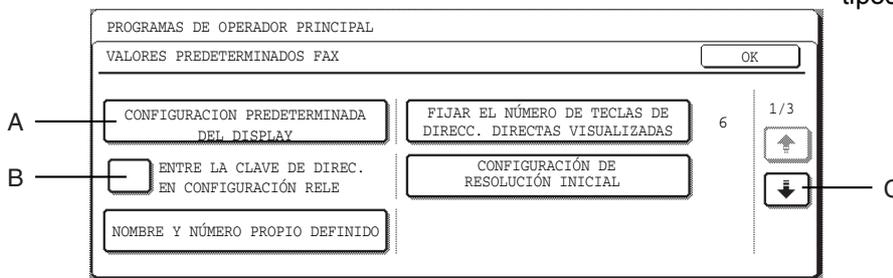


5. Seleccione el programa deseado y configure el ajuste.  
 La página 6-45 muestra los programas que se pueden seleccionar.  
 Las páginas siguientes describen los ajustes para cada uno de los programas.
6. Pulse la tecla [CA] para salir del programa.



### Explicación complementaria del funcionamiento básico de los programas del operador principal

Las pantallas pueden mostrar los tipos siguientes de teclas de entrada.



- A Cuando se pulsa una tecla que tiene la forma , se muestra la pantalla de ajuste de esa tecla.
- B Las casillas de verificación son teclas táctiles que muestran el estado de las selecciones. Una casilla marcada significa que la función se encuentra activa (habilitada) y una casilla sin marcar, que la función se encuentra inactiva (inhabilitada). El estado activo / inactivo cambia cada vez que se toca la casilla.
- C Si existen más ajustes en las pantallas siguientes, pulse las teclas  y  para ir de una pantalla a otra, hacia delante y hacia atrás. Para regresar a la pantalla de selección de categoría, pulse la tecla [OK].
- D Se muestra el valor numérico establecido actualmente.
- E Puede establecer valores numéricos pulsando las teclas  y .

## Explicación de la configuración de los programas

---

En esta sección se describen los programas de operador principal correspondientes a la función de fax de la máquina.

Para obtener información sobre los programas de operador principal referentes a la función de copia y el uso general de la máquina, consulte la guía del operador principal. Para obtener información sobre los programas referentes a las funciones de impresora y escáner de red, consulte los manuales correspondientes.

**NOTA** *Para verificar los valores establecidos mediante los programas del operador principal, puede imprimir los valores (página 6-63).*

## Ajustes de fax

---

### Valores predeterminados de fax

Puede cambiar los valores de fax predeterminados para que se adapten mejor a las necesidades de su lugar de trabajo.

Los "Valores predeterminados de fax" son los siguientes:

- Configuración predeterminada del display
- Fijar el número de teclas de dirección directas visualizadas
- Entre la clave de dirección en configuración relé
- Configuración de resolución inicial
- Nombre y número propio definido
- Impresión de activación automática
- Configuración de tiempo de pausa
- Impresión original en el reporte de transacción
- Configuración de volumen de altavoz
- Informe de transacciones config. de selección de impresora
- Configuración de número de recepción remota (solamente cuando está conectado el teléfono de extensión)
- ECM (este valor solamente es efectivo si la otra máquina es una máquina G3 que es compatible con ECM)
- Informe de actividades de configuración de selección de impresora
- Ajustes de exposición predeterminados
- Detección de timbre distintiva
- Desactivar entrada directa de número de fax

### Configuración predeterminada del display

Puede seleccionar la pantalla inicial que se muestra al pulsar la tecla [ENVIAR IMAGEN] para cambiar al modo de fax o cuando pulsa la tecla [CA] en el modo de fax. Normalmente, la pantalla que aparece inicialmente es la pantalla de configuración de condiciones.

- Pantalla de configuración de condiciones
- Agenda de direcciones (ABC)
- Agenda de direcciones (Grupo)

Cuando se selecciona una agenda de direcciones (ABC o Grupo), el índice seleccionado de esa agenda de direcciones se establece como la pantalla inicial.

### Fijar el número de teclas de direcc. directas visualizadas

El número de teclas rápidas que aparecen en cada agenda de direcciones puede cambiarse de 8 (el valor normal) a 6 ó 12.

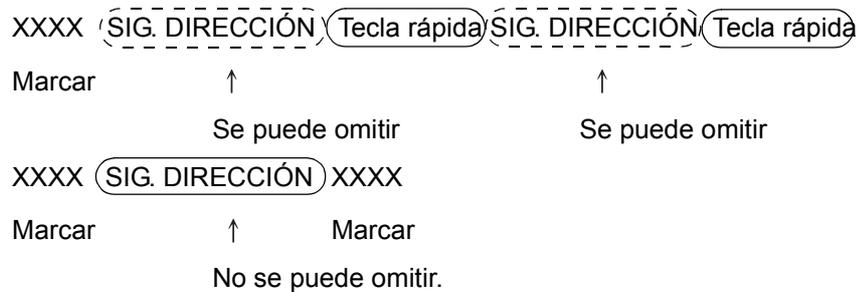
Pulse 6, 8 ó 12 para seleccionar el número deseado.

**NOTA** *Para el nombre de tecla que se muestra en cada tecla rápida, pueden aparecer un máximo de 18 caracteres cuando el número de teclas rápidas mostradas es 6 u 8. Pueden aparecer un máximo de 10 caracteres cuando el número de teclas rápidas mostradas es 12.*

### Entre la clave de dirección en configuración relé

Puede seleccionar si se debe pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN] antes de especificar el destino siguiente al realizar una transmisión de difusión. Normalmente, la máquina está configurada de forma que no sea necesario pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN] excepto cuando se utilizan las teclas numéricas para introducir un número de fax completo después de otro.

#### Ejemplo: valor normal (valor de fábrica)



Si la casilla está seleccionada, ya no será posible omitir la tecla [SIG. DIRECCIÓN] tal como muestra el ejemplo anterior. Aunque el destino siguiente que se deba introducir sea una tecla rápida, debe pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN] antes de pulsar la tecla rápida. Si un operador intenta introducir el destino siguiente sin pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN], se emite un doble pitido y se rechaza la entrada.

## Configuración de resolución inicial

Este ajuste se utiliza para cambiar la configuración de la resolución inicial para el modo de fax desde "ESTÁNDAR" a "FINO", "SUPERFINO" o "ULTRAFINO". También puede seleccionar "MEDIO TONO" para los tres últimos ajustes de resolución. Normalmente se selecciona "ESTÁNDAR" como ajuste de resolución inicial. Si desea seleccionar "MEDIO TONO" como ajuste de resolución seleccionado, pulse la tecla [MEDIO TONO] para resaltarla.

- NOTAS**
- *No puede seleccionar "MEDIO TONO" para la resolución "ESTÁNDAR".*
  - *Para obtener más información sobre cada ajuste de resolución, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.*

## Nombre y número propio definido

Utilice este ajuste para introducir el número de fax de la máquina y el nombre del usuario. El nombre y número que especifique aparecerán impresos al principio de cada página de fax que envíe. El número también se utiliza como código de paso al realizar una recepción de polling.

Puede imprimir la lista de remitentes para comprobar las entradas realizadas. Consulte la página 6-63.

1. Pulse la tecla [NOMBRE] y escriba el nombre.

Aparecerá la pantalla para introducir el nombre.

Puede introducir un máximo de 20 caracteres para el nombre.

Consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226 para conocer el procedimiento para introducir caracteres.

2. Pulse la tecla [Num. FAX] y escriba el número de fax.

Puede escribir hasta 20 dígitos para el número utilizando las teclas numéricas.

Para introducir un signo "+", pulse la tecla "✳".

Para introducir un guión, pulse la tecla [PAUSA]. Para introducir un espacio en blanco, pulse la tecla [ESPACIO].

Si comete un error, pulse la tecla [C] y especifique el dígito correcto.

**NOTA** *Si introduce un guión, se convertirá en un espacio en blanco durante la transmisión.*

3. Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO. Se mostrará el número que especificó. Compruebe que el número sea correcto.

### Impresión de activación automática

Utilice este ajuste para seleccionar cómo responde la máquina si se recibe un fax cuando la máquina está apagada (el fax está encendido).

La impresión de activación automática está normalmente habilitada, por lo que la máquina se activa automáticamente e imprime el fax recibido. Si desactiva este ajuste, los fax recibidos no se imprimirán hasta que se encienda la máquina.

### Configuración de tiempo de pausa

Este ajuste se utiliza para seleccionar la duración de las pausas que se insertan en los número de fax de destino. Normalmente el valor utilizado es 2 segundos, lo que significa que se inserta una pausa de 2 segundos cada vez que se pulsa la tecla [PAUSA] al marcar o guardar un número de fax.

El tiempo de pausa se puede establecer en un número cualquiera de segundos del 1 al 15.

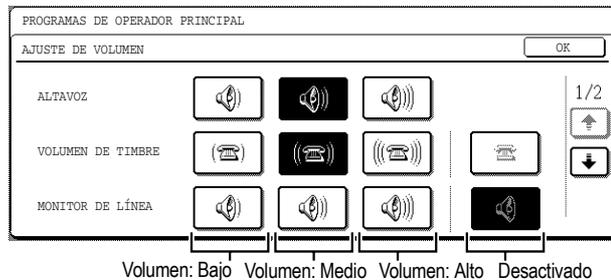
### Impresión original en el reporte de transacción

Este programa se utiliza para hacer que se imprima parte de la primera página del fax en el reporte de transacción. Este programa se utiliza en combinación con el Informe de transacciones config. de selección de impresora (página siguiente) y no es efectivo cuando la impresión del informe de transacciones está inhabilitado.

Normalmente este programa se configura de forma que se imprima parte del fax en el informe de transacciones cuando la transmisión no se realiza satisfactoriamente.

### Configuración de volumen de altavoz

Este programa se utiliza para ajustar el volumen de los seis sonidos siguientes que se emiten desde el altavoz: 1. Altavoz, 2. Volumen del timbre, 3. Monitor de línea, 4. Señal de recepción de fax, 5. Señal de error de comunicación de fax, 6. Sonido de escaneado completo.



Para modificar el volumen, pulse la tecla de volumen deseada. El ajuste predeterminado de fábrica varía según el destino.

## Informe de transacciones config. de selección de impresora

Este programa se utiliza para seleccionar la condición que hace que se imprima un informe de transacciones. La condición se define por separado para la transmisión normal, la transmisión múltiple, la recepción y la recepción confidencial.

### ENVIO SENCILLO

IMPRIMIR TODO EL INFORME

IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES

INFORME NO IMPRESO

### RETRANSMITIENDO

IMPRIMIR TODO EL INFORME

IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES

INFORME NO IMPRESO

Pulse la tecla  para ver los dos ajustes siguientes. Seleccione las condiciones de impresión para las recepciones y las recepciones confidenciales.

### RECIBIENDO

IMPRIMIR TODO EL INFORME

IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES

INFORME NO IMPRESO

### RECEPCIÓN CONFIDENCIAL

IMPRIMIR PÁGINA DE AVISO

NO IMPRIMIR PÁGINA DE AVISO

En la descripción anterior, los ajustes normales aparecen indicados mediante el sombreado .

## Configuración de número de recepción remota

(solamente cuando está conectado el teléfono de extensión)

Cuando se recibe una llamada (no cuando se realiza) en un teléfono de extensión conectado a la máquina, se puede activar la recepción de fax entrando un número de un dígito y pulsando "" dos veces en el teclado del teléfono. Este número se denomina número de recepción remota y puede ser un número cualquiera del "0" al "9". Normalmente este número tiene el valor "5".

## ECM

(Este valor solamente es efectivo si la otra máquina es una máquina G3 que es compatible con ECM)

Las condiciones de la línea pueden a veces distorsionar una imagen transmitida por fax. Cuando ECM (modo de corrección de errores) está activado, las páginas que están distorsionadas se vuelven a transmitir automáticamente. Este ajuste está activado inicialmente. Si se desactiva este ajuste, las imágenes distorsionadas se transmitirán sin corregirse.

**NOTA** Si la otra máquina es compatible con Super G3, ECM aún funcionará sin importar el valor de este ajuste.

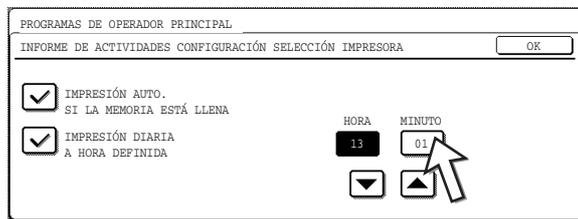
## Informe de actividades de configuración de selección de impresora

Este programa se utiliza para hacer que se imprima a intervalos regulares el informe de actividades almacenado en la memoria de la máquina.

Puede seleccionar que se imprima el informe automáticamente cada vez que el número de transacciones almacenadas exceda de 50, o hacer que se imprima el informe cada día a una hora especificada (solamente una vez al día).

El comportamiento predeterminado es que no se imprima el informe. Seleccione "IMPRESIÓN AUTO. SI LA MEMORIA ESTÁ LLENA" para hacer que se imprima automáticamente el informe cuando el número de transacciones almacenadas (la suma combinada de transmisiones y recepciones) exceda de 50.

Si selecciona la casilla "IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA", a la derecha aparecerán las teclas "HORA" y "MINUTO" para que pueda especificar la hora.



Pulse las teclas "HORA" y "MINUTO" y luego establezca la hora pulsando las teclas  y . Defina el número de minutos de la misma manera. Una vez finalizado el proceso, pulse la tecla [OK].

- NOTAS**
- Si solamente selecciona la opción "IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA" y el número de transacciones registradas excede de 50 antes de llegar a la hora especificada, con cada transacción nueva se suprime la más antigua (la transacción más antigua no se imprimirá).
  - El informe de actividades también se puede imprimir manualmente (consulte la sección "Impresión de ajustes" en la página 6-63).

## Ajustes de exposición predeterminados

Utilice este programa para definir el nivel de exposición predeterminado para el escaneado de originales en el modo de fax/enviar imagen.

El ajuste inicial de este programa es "AUTO". Si el ajuste se cambia a "MANUAL", el nivel de exposición se puede establecer en uno de cinco niveles. El nivel 1 es el nivel de más claridad y el nivel 5 es el nivel de mayor oscuridad.

## **Detección de timbre distintiva**

Este programa solamente se puede activar en Australia y Nueva Zelanda.

Si tiene asignados varios números de teléfono a su línea telefónica, puede identificar el número llamado por su tipo de timbre. Puede utilizar un número para las llamadas de voz y otro número para los mensajes de fax y distinguir el tipo de llamada que está recibiendo mediante el tipo de timbre. Puede configurar la máquina para que reciba mensajes de fax automáticamente cuando se marque el número de fax definiendo el tipo de timbre correspondiente al número de fax. Normalmente se selecciona OFF.

## **Desactivar la entrada directa de número de fax**

Cuando la función de fax está activada, puede utilizar este programa para impedir la marcación de un número de fax por entrada directa mediante las teclas numéricas. Para impedir la marcación por entrada directa mediante las teclas numéricas, pulse la casilla para seleccionarla. Cuando se realiza esta acción, solamente se pueden enviar mensajes de fax a destinos que se han almacenado en la máquina; de esta forma el programa permite restringir los destinos de fax e impedir la transmisión accidental a un número incorrecto. También están prohibidas operaciones siguientes:

- Almacenar, modificar o suprimir números de marcación rápida
- Almacenar, modificar o suprimir un grupo

## **Valores de envío de fax**

---

Utilice los valores de envío de fax para habilitar o inhabilitar funciones de transmisión de fax de acuerdo con las necesidades de su lugar de trabajo.

Los "Valores de envío de fax" son los siguientes:

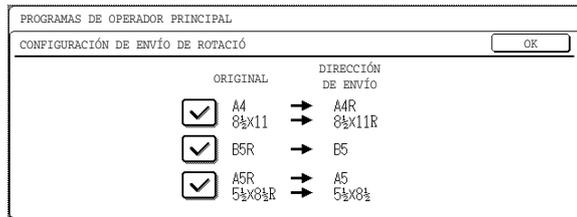
- Configuración de envío de reducción automática
- Configuración de envío de rotación
- Número de página de impresión en receptor
- Llamar temporizador en envío de memoria
- Ajuste posición impresión de fecha/número propio
- Envío rápido en línea
- Volver a llamar si la línea está ocupada
- Rellamar en caso de error de comunicaciones

## **Configuración de envío de reducción automática**

Esta opción le permite seleccionar si desea reducir el tamaño del documento transmitido para que coincida con el tamaño del papel de impresión de la otra máquina. La reducción automática está activada inicialmente. Si se desactiva esta opción, los documentos se envían con su tamaño original. Debido a que el tamaño no se ajusta para que coincida con el tamaño del papel de impresión, parte del documento recibido puede aparecer truncado.

## Configuración de envío de rotación

Cuando se transmite un documento, esta opción le permite girar un documento A4 de orientación vertical (8-1/2x11 pulg.) para que pase a tener una orientación horizontal (A4R (8-1/2x11R pulg.)), girar un documento B5R para obtener un documento B5, o girar un documento A5R (5-1/2x8-1/2R pulg.) para obtener un documento A5 (5-1/2x8-1/2 pulg.). Normalmente esta opción está activada y los documentos se giran en el sentido de las agujas del reloj. (Los documentos A4R (8-1/2"x11"R) no se rotan).



Puede definir valores de rotación por separado para diversos tamaños de documento. Para desactivar un valor de rotación, pulse la casilla correspondiente al valor para quitar la marca de selección.

## Número de página de impresión en receptor

Esta opción le permite seleccionar si la máquina receptora debe imprimir números de página al comienzo de las páginas de fax. El ajuste normal para esta opción es hacer que se impriman números de página.

## Llamar temporizador en el envío de memoria

Cuando se envía un fax mediante la transmisión automática, esta opción le permite seleccionar la cantidad de tiempo que la máquina debe esperar antes de interrumpir la conexión cuando la otra máquina no responde al tono de llamada. Si la otra máquina no responde dentro de este tiempo establecido, la máquina transmisora interrumpe automáticamente la conexión. Las opciones de tiempo que se pueden seleccionar son 30 segundos, 45 segundos y 60 segundos. El valor normal de esta opción es 45 segundos.

## Ajuste posición de impresión de fecha/número propio

Esta opción le permite seleccionar la posición (dentro o fuera de la imagen original) para el nombre y número del remitente que se imprimen al comienzo de cada hoja de fax enviada. Normalmente se selecciona [FUERA DE LA IMAGEN ORIGINAL]. Para hacer que se imprima su nombre y número dentro de la imagen original, seleccione la tecla [DENTRO DE LA IMAGEN ORIGINAL]. Para obtener información más detallada sobre la posición de cada ajuste, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

## Envío rápido en línea

Cuando esta opción está activada, la máquina llama a la otra máquina y comienza a transmitir el documento tan pronto como se haya escaneado la primera página. Por tanto, la transmisión se realiza al mismo tiempo que se escanean las demás páginas que haya. Normalmente, esta opción está activada.

Si desactiva esta opción, la transmisión no comenzará hasta que se hayan escaneado todas las páginas del documento. Observe que esta opción no es aplicable a la transmisión manual.

## Volver a llamar si la línea está ocupada

Cuando se envía un documento, esta opción se utiliza para seleccionar si la máquina reintentará automáticamente la llamada cuando la otra máquina no responda o la línea esté ocupada.

Normalmente la máquina se configura para realizar 2 intentos de rellamada a intervalos de 3 minutos.

La tabla siguiente muestra el número de intentos de rellamada y el intervalo entre intentos que se pueden definir en cada país.

### Tabla de diferenciación de países

	Reino Unido	Australia, Nueva Zelanda y Singapur
Número de intentos de rellamada	1 a 10	1 a 9
Intervalo entre intentos	Un número cualquiera de minutos del 1 al 15	

Si no desea que se produzca la rellamada, pulse la casilla [DESACTIVAR RELAMADA] para marcar la casilla.

**NOTA** Aunque esta opción esté activada, la máquina no reintentará la llamada si el documento se envía mediante transmisión manual. (Consulte el tema "Enviar un fax después de hablar (transmisión manual)" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226).

## Rellamar en caso de error de comunicaciones

Cuando se envía un documento, esta opción se utiliza para seleccionar si la máquina reintentará la llamada si la transmisión falla.

Normalmente la máquina se configura para realizar 1\* intento de rellamada a intervalos de 1 minuto.

\* Para Singapur, la máquina se configura normalmente para realizar 2 intentos de rellamada.

La tabla siguiente muestra el número de intentos de rellamada y el intervalo entre intentos que se pueden definir en cada país.

**Tabla de diferenciación de países**

	Reino Unido	Australia, Nueva Zelanda y Singapur
Número de intentos de rellamada	1 a 5	1 a 9
Intervalo entre intentos	Un número cualquiera de minutos del 1 al 15	

Si no desea que se produzca la rellamada, pulse la casilla [DESACTIVAR RELAMADA] para marcar la casilla.

**NOTA** *Aunque esta opción esté activada, la máquina no reintentará la llamada si el documento se envía mediante transmisión manual. (Consulte el tema "Enviar un fax después de hablar (transmisión manual)" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226).*

**Valores de recepción de fax**

---

Los valores de recepción le permiten ajustar determinados parámetros para recibir mensajes de fax de acuerdo con sus necesidades.

Los valores que se pueden ajustar dependen de los dispositivos periféricos instalados.

Los "Valores de recepción de fax" son los siguientes:

- Configuración de reducción de recepción automática
- Número de llamadas en recepción automática
- Configuración de recepción dúplex (solamente si está instalada la opción del módulo dúplex)
- Configuración de estilo de impresión
- Defina el número de teléfono para el envío de datos
- Configuración de bandeja de salida
- Ajuste del filtro para fax basura

**Configuración de reducción de recepción automática**

Cuando reciba un fax que incluye el nombre del remitente, el número del remitente y demás información impresa, la imagen recibida será ligeramente mayor que el tamaño estándar\*. Esta opción le permite seleccionar si se debe reducir automáticamente la imagen recibida antes de imprimirla para que se ajuste al tamaño estándar. Normalmente la reducción automática está habilitada.

**NOTA** *Si la reducción de recepción automática está inhabilitada, las imágenes mayores que el tamaño estándar se truncarán. Sin embargo, la imagen es más nítida, pues se imprime al mismo tamaño que el original.*

\* Los tamaños estándar son A4 y B5 (8-1/2x11 pulg. y 8-1/2x5-1/2 pulg.).

## Número de llamadas en recepción automática

Utilice esta opción para seleccionar el número de señales de timbre para las que la máquina recibe automáticamente una llamada y comienza la recepción del fax cuando el modo de recepción está establecido en auto. Normalmente esta opción se establece en "2".

La tabla siguiente muestra el número de señales de timbre que se pueden definir en cada país.

**Tabla de diferenciación de países**

Reino Unido	Australia y Nueva Zelanda	Singapur
1 a 9	2 a 4	1 a 3

**NOTA** Si selecciona "0" para el número de señales de timbre, la máquina inmediatamente responderá e iniciará la recepción del fax sin haber señales de timbre en el modo de recepción automática.

*Pero no seleccione "0" si hay un teléfono de extensión conectado a la máquina.*

*Si selecciona "0", no se podrá utilizar el teléfono de extensión para realizar una llamada.*

## Configuración de recepción dúplex

**(Solamente si está instalada la opción del módulo dúplex)**

Cuando el módulo dúplex está instalado, puede utilizar esta opción para seleccionar si los documentos recibidos se deben imprimir en ambas caras del papel. Normalmente, esta opción está desactivada. Si se activa esta opción, los documentos recibidos se imprimirán en ambas caras del papel cuando el documento conste de dos o más páginas del mismo tamaño de papel.

## Configuración de estilo de impresión

Esta opción determina la condición de selección para el papel cuando se imprimen documentos recibidos. Seleccione una de las tres condiciones siguientes. Normalmente se selecciona SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE TAMAÑO.

- **IMPRIMIR EN TAMAÑO REAL (SE PROHIBE DIVISIÓN)**  
La imagen de fax recibida se imprime a su tamaño real (sin dividirla en varias hojas de papel). Si no se carga el mismo tamaño de papel o un tamaño mayor, el fax se recibirá en la memoria y no se imprimirá hasta que se cargue un tamaño de papel apropiado.
- **IMPRIMIR EN TAMAÑO REAL (SE PERMITE DIVISIÓN)**  
Cada imagen recibida se imprime a tamaño real. Si es necesario, la imagen se divide en varias hojas de papel.
- **SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE TAMAÑO**  
Cada imagen recibida se imprime a tamaño real cuando es posible. Cuando no es posible la impresión a tamaño real, la imagen se reduce automáticamente antes de imprimirla.

## Defina el número de teléfono para el envío de datos

Cuando un problema impide que la máquina imprima un fax recibido, se puede utilizar la función de transferencia para reenviar el fax recibido hacia otra máquina de fax. Utilice esta opción para programar el número de fax de la máquina de fax de destino. Puede programar un solo número de fax (64 dígitos como máximo).

Si desea especificar un buzón de memoria confidencial con códigos F en la máquina de destino, pulse la tecla [SUB-DIRECCIÓN] después de introducir el número de fax para especificar una barra inclinada (/) y luego escriba la subdirección. Especifique también un código de paso, si es necesario. (Consulte el tema "Almacenar teclas rápidas" en la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226).

## Configuración de bandeja de salida

Utilice esta opción para seleccionar la bandeja de salida para los mensajes de fax recibidos. Las bandejas que se pueden seleccionar varían según los dispositivos periféricos que se hayan instalado.

## Ajuste del filtro para fax basura

Utilice este programa para introducir números de fax para los cuales desea bloquear la recepción de mensajes de fax. Puede especificar hasta 50 números.

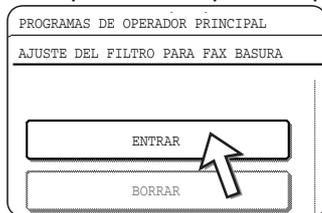
Normalmente este programa está inhabilitado.

Para bloquear la recepción de los números de fax especificados, pulse la tecla [VÁLIDO].

### Especificación de números de fax para el filtro anti-basura

1. Pulse la tecla [ENTRAR].

Aparecerá la pantalla para introducir el número de fax.



2. Especifique el número de fax con las teclas numéricas.

Puede introducir un máximo de 20 dígitos.

Cuando haya terminado de introducir el número, pulse la tecla [SIGUIENTE] para guardar el número. Aparecerá una nueva pantalla para introducir un número de fax. Especifique el número siguiente con las teclas numéricas.

3. Pulse la tecla [OK].

### Supresión de números de fax para el filtro anti-basura

1. Pulse la tecla [BORRAR].

Aparecerá la pantalla de borrado.

2. Pulse la tecla de número que desee suprimir.

Se mostrará un mensaje. Pulse la tecla [SÍ] para suprimir el número.

Para cancelar la supresión, pulse la tecla [NO].

## Seguridad del polling de fax

Estas opciones son para utilizar el buzón público para la memoria de polling. No son válidas para la memoria de polling con códigos F.

Las opciones de "Seguridad del polling de fax" son las siguientes:

- Configuración de seguridad de polling
- Configuración de número de contraseña (código de paso)
- Fijar el número de veces que se puede interrogar el buzón público

### Configuración de seguridad de polling

Cuando se interroga la memoria, esta opción se utiliza para seleccionar si su máquina podrá ser sondeada por cualquier otra máquina o solamente por las máquinas que se han programado en la máquina. Normalmente la seguridad de polling está activada (la casilla contiene una marca de selección).

Para permitir que la máquina sea sondeada por cualquier otra máquina, pulse en la casilla para quitar la marca de selección.

**NOTA** *Si la seguridad de polling está habilitada, especifique los números de las máquinas de fax que podrán sondear a su máquina, en "Configuración de número de código de paso", mostrado a continuación.*

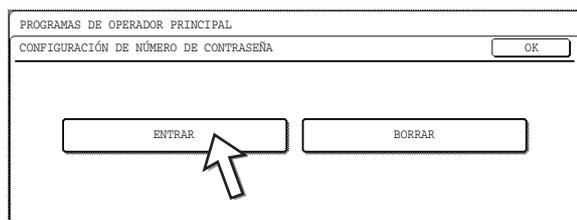
### Configuración de número de código de paso

Cuando la seguridad de polling está activada, utilice esta opción para programar (o suprimir) los números de fax de las máquinas que podrán sondear a la máquina. Los números de fax programados se denominan códigos de paso. Puede programar hasta 10 números de fax.

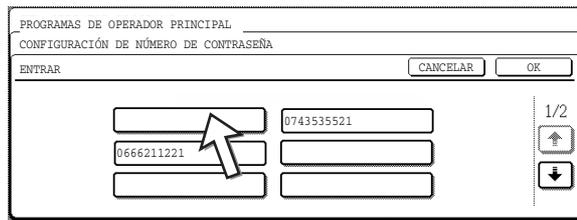
#### Programación de números de código de paso

1. Pulse la tecla [ENTRAR].

Aparecerá la pantalla para introducir el código de paso.



2. Pulse una tecla en blanco (una tecla en la que no aparece ningún número).



Las teclas con números no se pueden pulsar.

Si se han almacenado números en todas las teclas, se mostrará un mensaje y no se pueden almacenar más números. Primero suprima un número que ya no sea necesario y luego almacene el nuevo número.

3. Pulse las teclas numéricas para almacenar el número de fax.

Puede introducir un máximo de 20 dígitos.

Para introducir un signo "+", pulse la tecla " \* ".

Para introducir un guión, pulse la tecla [PAUSA]. Para introducir un espacio en blanco, pulse la tecla [ESPACIO].

Si comete un error, pulse la tecla [C] y especifique el dígito correcto.

4. Pulse la tecla [OK].

Volverá a la pantalla del paso 2 y se mostrará el número de fax almacenado. Para almacenar otro número, repita los pasos 2 al 4.

### Supresión de un código de paso

1. Pulse la tecla [BORRAR].

Aparecerá la pantalla para suprimir el código de paso.

2. Pulse la tecla del número que desee suprimir.

Pulse la tecla [SÍ] en el mensaje que aparece para suprimir el número. Si pulsa la tecla [NO], volverá a la pantalla de supresión de códigos de paso y el número no se suprime.

### Fijar el número de veces que se puede interrogar el buzón público

Utilice esta opción para seleccionar si un documento almacenado en el buzón público se borra automáticamente después de una transmisión de polling o si se deja el documento en el buzón público para permitir la interrogación un número ilimitado de veces.

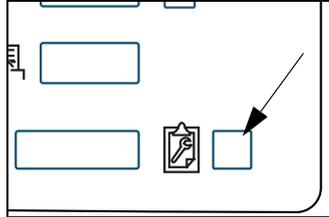
Normalmente la máquina se configura para borrar automáticamente el documento después de la transmisión (la tecla [UNA VEZ] está resaltada), por lo que el polling solamente puede tener lugar una sola vez.

Para que el polling tenga lugar un número ilimitado de veces, seleccione la tecla [ILIMITADO].

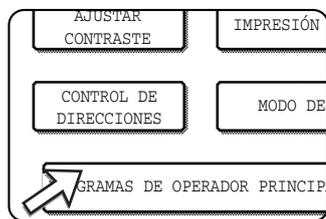
## Impresión de ajustes

Los ajustes establecidos mediante los programas del operador principal se pueden verificar imprimiéndolos.

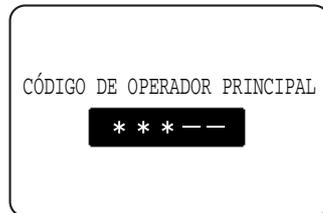
1. Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2. Pulse la tecla [PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL].

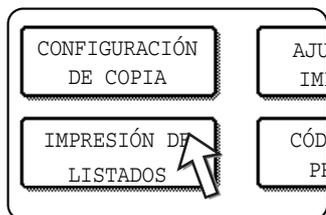


3. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de código de cinco dígitos del operador principal.

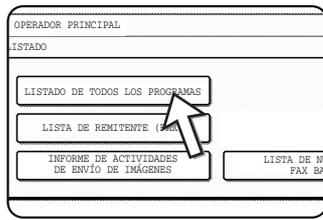


Para conocer el ajuste predeterminado de fábrica correspondiente al número de código del operador principal, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

4. Pulse la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS].



5. Pulse la tecla [LISTADO DE TODOS LOS PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL].



En la pantalla de mensajes aparecerá "PROCESANDO DATOS DE IMPRESIÓN." y la impresión comenzará.

Para cancelar la impresión, pulse la tecla [CANCELAR].

- NOTAS**
- *En la pantalla del paso 5, puede pulsar la tecla [LISTA DE REMITENTE (FAX)] para imprimir la Lista de remitentes. Esto le permite comprobar el nombre y el número de fax que programó en "Nombre y número propio definido" en la página 6-51.*
  - *En la pantalla del paso 5, puede pulsar la tecla [INFORME DE ACTIVIDADES DE ENVÍO DE IMÁGENES] para imprimir un informe de actividades (transmisiones y recepciones). Imprima esta lista cuando desee examinar el registro de actividades. (Consulte la sección "Informe de actividades de configuración de selección de impresora" en la página 6-54)*
  - *En la pantalla del paso 5, puede pulsar la tecla [LISTA DE NÚMEROS DE FAX BASURA] para imprimir la lista de números de fax del filtro anti-basura. Esto le permite comprobar los números de fax que se han programado en "Ajuste del filtro para fax basura" en la página 6-60.*

# Apéndice

En este capítulo se proporciona información de consulta referente a las funciones de fax de la máquina.

## Especificaciones

Para obtener información sobre los requisitos eléctricos, el consumo eléctrico, las dimensiones, el peso y otras especificaciones que son comunes a todos los componentes de la máquina, consulte la Guía del usuario de Xerox WorkCentre C226.

Línea telefónica aplicable	Red telefónica pública conmutada
Método de compresión	MH, MR, MMR, JBIG
Modos de transmisión	Super G3, G3 (la máquina solamente puede intercambiar mensajes de fax con máquinas que sean compatibles con G3 o Super G3)
Método de escaneado	Escaneado plano CCD
Resolución de escaneado (es compatible con las normas de ITU-T)	8 x 3,85 líneas/mm (Estándar) 8 x 7,7 líneas/mm (Fino, Fino-Medio tono) 8 x 15,4 líneas/mm (Super fino, Super fino - Medio tono) 16 x 15,4 líneas/mm (Ultra fino, Ultra fino - Medio tono)
Método de impresión	Sistema electrofotográfico (sistema de cabezal LED)
Velocidad de transmisión	33,6 kbps 2,4 kbps, disminución automática de la velocidad de transmisión
Tiempo de transmisión *1	2 segundos (modo Super G3 / 33,6 kbps, JBIG), 6 segundos (modo G3 ECM / 14,4 kbps, MMR)
Tamaños de papel	A3, B4, A4, B5, A5, 11x17 pulg. a 5-1/2x8-1/2 pulg.
Ancho efectivo de impresión	293 mm máx. (impresión A3) u 11,5 pulg. máx. (impresión 11x17 pulg.)
Tamaño de documento de entrada	A3 hasta A5, es decir, 11x17 pulg. hasta 5-1/2x8-1/2 pulg. (A5, es decir, 5-1/2x8-1/2 pulg.: alimentación de papel con orientación vertical)
Ancho efectivo de escaneado	297 mm (11,7 pulg.) máximo
Transmisión a medio tono	Sí (256 niveles)
Ajuste de contraste	Automático (5 niveles mediante ajuste manual)
Conexión de teléfono de extensión	Habilitada (1 teléfono)

Marcación automática	Total combinado de 500 teclas rápidas y teclas de grupo, remarcación (automática)
Transmisión del temporizador	Sí
Función de programación	Sí (8 programas)
Compatibilidad con código F	Sí (puede transmitir y recibir señales SUB/SEP (sub-dirección) y SID/PWD (código de paso))
Memoria de imagen	2 MB *2
ECM (modo de corrección de errores)	Sí

---

\*1 Velocidad de transmisión para un documento A4 (8-1/2x11 pulg.) de aproximadamente 700 caracteres a resolución estándar (8x3,85 líneas/mm) y enviado en el modo de velocidad rápida (33,6 kbps (JBIG) o 14,4 kbps (MMR)). Esto es solamente el tiempo necesario para transmitir la información de la imagen; no incluye el tiempo necesario para enviar señales de protocolo. Los tiempos reales de transmisión varían según el contenido del documento, el tipo de la máquina receptora y las condiciones de la línea telefónica.

\*2 La memoria de imagen se puede ampliar instalando la memoria opcional de ampliación de fax.

**Pueden existir algunas discrepancias en las figuras y el contenido debido a mejoras realizadas en la máquina.**

# Índice

## A

---

actividades de comunicación, informe **6-41**  
advertencia, mensaje **6-41**  
agenda de direcciones, pantalla **6-3, 6-5**  
ajuste del filtro para fax basura **6-60**  
ajuste posición impresión de fecha/número propio **6-56**  
ajustes de exposición predeterminados **6-54**  
alarma **6-41**  
almacenar  
    buzón de memoria de polling de código F **6-31**  
    buzón de memoria de retransmisión con relé con códigos F **6-34**  
    buzón de memoria de transmisión confidencial de código F **6-33**  
    índice de grupo **6-26**  
    programas **6-23**  
    teclas de grupo **6-18**  
    teclas rápidas **6-10**

## B

---

borrar todo, tecla **6-2**  
borrar, tecla **6-2**  
buzón de memoria de código F  
    editar **6-28**  
    eliminar **6-28**  
buzón público  
    fijar número de veces que se puede interrogar **6-62**

## C

---

CA, tecla **6-2**  
códigos de paso  
    eliminar **6-62**  
columna TIPO/NOTA **6-39**

configuración de bandeja de salida **6-60**  
configuración de condiciones, pantalla **6-2, 6-3**  
configuración de envío de reducción automática **6-55**  
configuración de envío de rotación **6-56**  
configuración de número de código de paso **6-61**  
configuración de número de recepción remota **6-53**  
configuración de recepción dúplex **6-59**  
configuración de reducción de recepción automática **6-58**  
configuración de resolución inicial **6-51**  
configuración de seguridad de polling **6-61**  
configuración de tiempo de pausa **6-52**  
configuración de volumen de altavoz **6-52**  
configuración predeterminada del display **6-50**  
configurar  
    número de veces que se puede interrogar el buzón público **6-62**  
    volumen de altavoz **6-52**

## D

---

desactivar la entrada directa de número de fax **6-55**  
detección de timbre distintiva **6-55**  
direcciones, revisión **6-4**  
display, configuración predeterminada **6-50**

## E

---

ECM **6-53**  
editar  
    buzón de memoria de código F **6-28**  
    memoria, buzón **6-36**  
    programas **6-25**  
    teclas de grupo **6-20**  
    teclas rápidas **6-16**  
eliminar  
    buzón de memoria de código F **6-28**

códigos de paso **6-62**  
memoria, buzón **6-36**  
programas **6-25**  
teclas de grupo **6-22**  
teclas rápidas **6-16**

entrada directa de número de fax, desactivar **6-55**  
entre la clave de dirección en configuración relé **6-50**

ENVIAR IMAGEN, tecla **6-2**  
envío rápido en línea **6-57**  
especificaciones **6-65**  
exposición **6-4**  
exposición, ajustes  
    predeterminados **6-54**

## F

---

fax, modo **6-2**

## G

---

grupo, marcación **6-18**

## I

---

impresión de activación automática **6-52**  
impresión original en el reporte de transacción **6-52**  
impresión, PIN **6-33**  
impresora, instalación **1-1**  
imprimir  
    información programada **6-37**  
    transacciones, informe **6-38**  
índice de grupo, almacenar **6-26**  
informe de actividades de configuración de  
    selección de impresora **6-54**  
INICIO DE COPIA COLOR, tecla **6-2**  
INICIO DE COPIA EN NEGRO, tecla **6-2**  
instalación de la impresora **1-1**  
intercambio de pantalla, teclas **6-5**

## K

---

Kit de escaneado **5-1**  
Kit de expansión de fax **6-1**  
Kit de expansión PostScript 3 **3-1**  
Kit de seguridad de datos **4-1**

## L

---

llamar temporizador en el envío de memoria **6-56**

## M

---

memoria de imagen **6-66**  
memoria, buzón  
    editar y borrar **6-36**

## N

---

nombre y número propio definido **6-51**  
número de llamadas en recepción automática **6-59**  
número de página de impresión en receptor **6-56**  
número de teclas de dirección directas visualizadas,  
    fijar **6-50**

## O

---

operador principal, programas **6-45**

## P

---

panel de control **6-1**  
panel táctil **6-1**  
polling, intentos **6-31**  
programar  
    buzón de memoria de polling de código F **6-31**  
    buzón de memoria de retransmisión con relé  
        con códigos F **6-34**  
    buzón de memoria de transmisión confidencial  
        de código F **6-33**  
    índice de grupo **6-26**  
programas  
    almacenar **6-23**  
    editar **6-25**  
    eliminar **6-25**

## R

---

recepción remota **6-53**  
receptor **6-34**  
rellamar en caso de error de comunicaciones **6-57**  
resolución **6-4**

## S

---

seguridad del polling de fax **6-61**

sub-dirección **6-4**

## T

---

tecla C **6-2**

teclas de grupo

    almacenar **6-18**

    editar **6-20**

    eliminar **6-22**

teclas rápidas

    almacenar **6-10**

    editar **6-16**

    eliminar **6-16**

    pantalla **6-5**

transacciones, informe **6-38**

## V

---

valores de envío de fax **6-55**

valores de recepción de fax **6-58**

valores predeterminados de fax **6-49**

volver a llamar si la línea está ocupada **6-57**

